

# Guía de instalación Viking



Viking Range Corporation

111 Front Street

Greenwood, Mississippi 38930 EE.UU.

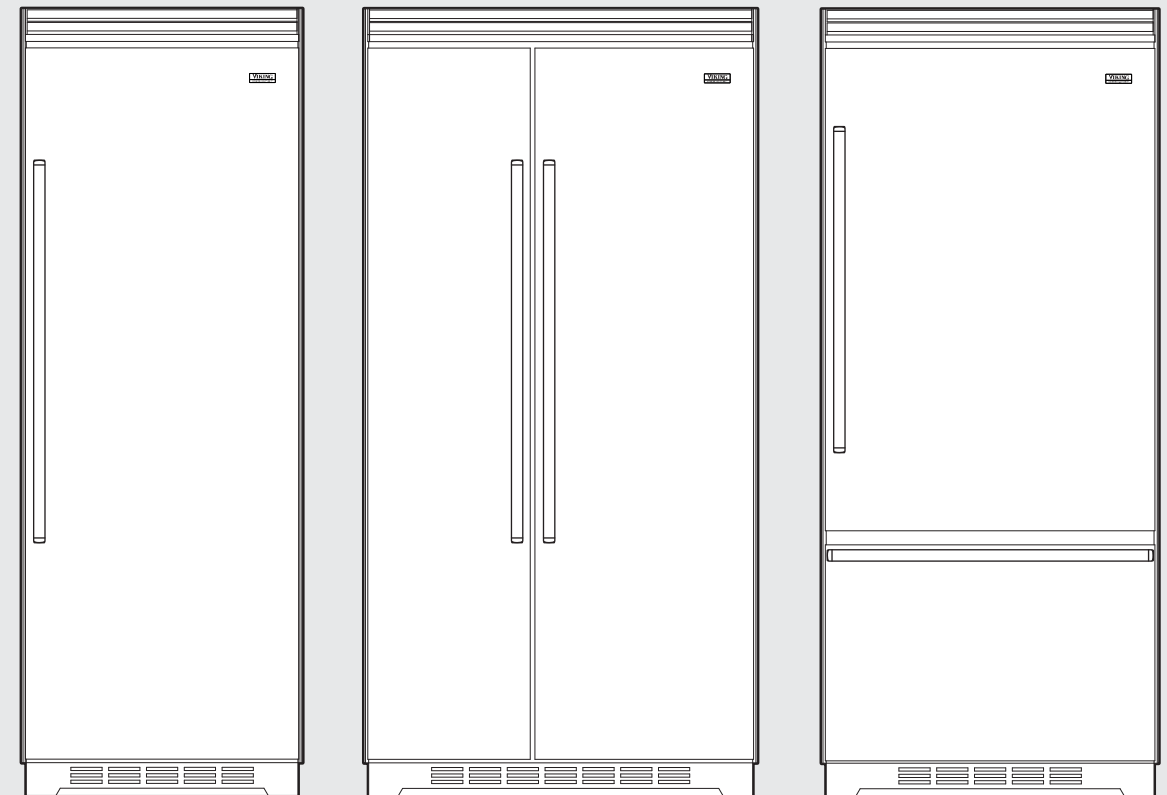
(662) 455-1200

Si desea información sobre el producto

llame al teléfono 1-888-VIKING1 (845-4641),

o visite el sitio Web de Viking en

[vikingrange.com](http://vikingrange.com)



Refrigeradores, congeladores,  
refrigeradores de puertas verticales y con  
congelador en la parte de abajo



# Contenido

Advertencias e información importante	3
Refrigerador con congelador en la parte de abajo	
Dimensiones y especificaciones (modelo de 36")	6
Dimensiones de la abertura (36")	8
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (36")	9
Dimensiones del revestimiento (36")	10
Dimensiones de la rejilla personalizada (36")	11
Refrigerador de puertas verticales	
Dimensiones (modelo de 42")	13
Dimensiones (modelo de 48")	14
Especificaciones (modelos 42 y 48")	15
Dimensiones de la abertura (42")	16
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (42")	17
Dimensiones de la abertura (48")	18
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (48")	19
Dimensiones del revestimiento (42")	20
Dimensiones del revestimiento (48")	21
Dimensiones de la rejilla personalizada (42")	22
Dimensiones de la rejilla personalizada (48")	23
Refrigeradores y congeladores	
Dimensiones y especificaciones (modelos 30 y 36")	24
Dimensiones de la abertura (30")	26
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (30")	27
Dimensiones de la abertura (36")	28
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (36")	29
Dimensiones (modelo doble de 30")	30
Dimensiones (modelos dobles de 30 y 36")	31
Dimensiones (modelo doble de 36")	32
Especificaciones (modelo doble)	33
Dimensiones de la abertura (modelo doble de 30")	34
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (modelo doble de 30")	35
Dimensiones de la abertura (modelos dobles de 30 y 36")	36
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (modelos dobles de 30 y 36")	37
Dimensiones de la abertura (modelo doble de 36")	38
Dimensiones de la tabla antivolcaduras (modelo doble de 36")	39
Dimensiones del revestimiento (30 y 36")	40
Dimensiones de la rejilla personalizada (30")	41
Dimensiones de la rejilla personalizada (36")	42
Dimensiones de la rejilla personalizada (modelo doble de 30")	43
Dimensiones de la rejilla personalizada (modelos dobles de 30 y 36")	44
Dimensiones de la rejilla personalizada (modelo doble de 36")	45
Información del gabinete	46
Dimensiones del panel lateral personalizado	48
Información general sobre el panel personalizado	49
Remoción del marco del surtidor de agua y hielo	49
Instalación del panel personalizado de la puerta (refrigerador o congelador)	51
Instalación del marco del surtidor de agua y hielo	54
Moldura de la puerta	55
Corte para la bisagra del panel personalizado	56
Instalación de la rejilla personalizada	56
Información general	58
Desembalaje y traslado	60
Instalación	61
Ajuste de la bisagra	62
Instalación de la placa de protección	64
Ajuste del tope de la puerta	65
Instalación del filtro de agua	66
Especificaciones del sistema de filtración de agua	67
Instalación final	68
Lista de verificación de funcionamiento	69
Paneles de control	70
Servicio y registro	72

# ¡IMPORTANTE!

¡Por favor lea y siga las siguientes instrucciones!


- Asegúrese de que el voltaje de la línea entrante sea el mismo que el especificado para la unidad. Adherida a la unidad se encuentra una placa en la que se especifica su voltaje, frecuencia, vatios, amperaje y fases.
- Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales, un técnico calificado debe realizar el trabajo de instalación y las conexiones eléctricas de acuerdo con todos los códigos y las normas aplicables, inclusive los relacionados con construcciones clasificadas por su resistencia a incendios.
- La persona que realiza la instalación debe dejar estas instrucciones con el consumidor, quien las debe conservar para que el inspector de la localidad las use y como referencia futura.

### Es su responsabilidad:

- Cumplir con las especificaciones de instalación y dimensiones.
- Instalar adecuadamente la unidad.
- Remover cualquier moldura o panel decorativo que impida que se le dé servicio a la unidad.
- Asegurarse de tener disponibles los siguientes materiales (que no se incluyen con su unidad) que son necesarios para la instalación:
  - Tubo de cobre de 1/4" (6 mm) con válvula de cierre
  - 6 tornillos para madera #8 x 3" (7.6 cm) (es posible que se necesiten tornillos más largos)
  - 1 válvula de asiento (NO use la característica de autoperforación de la válvula)
- Asegurarse de que el piso soportará la unidad, los paneles de las puertas y el contenido (aproximadamente 1,200 libras [540 kg]).
- Conectar la unidad a un tomacorriente con conexión a tierra.
- Asegurarse de que el lugar permitirá que las puertas del refrigerador se abran hasta un mínimo de 90°.

### Su seguridad y la de los demás es muy importante.

Hemos colocado varios mensajes importantes sobre seguridad en este manual y en su unidad. SIEMPRE lea y obedezca todos los mensajes sobre seguridad.

 Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le alerta sobre riesgos que pueden causar la muerte o lesionar a usted y a otros.

Todos los mensajes de seguridad estarán precedidos por el símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". El significado de estas palabras es:

## PELIGRO

Señala riesgos o prácticas inseguras que **RESULTARÁN** en lesiones personales graves o la muerte.

## ADVERTENCIA

Señala riesgos o prácticas inseguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales graves o la muerte.

Todos los mensajes sobre seguridad identificarán el riesgo, le dirán como reducir las posibilidades de resultar lesionado y lo que puede pasar si no se siguen las instrucciones.

## IMPORTANTE: ¡Por favor lea y siga las siguientes instrucciones!

Se debe usar un GFI (interruptor de falla a tierra) si así lo requieren el Código Eléctrico Nacional, NFPA-70, las leyes federales, estatales o locales o los reglamentos locales.

- El uso requerido de un GFI normalmente se relaciona con la ubicación de un receptáculo respecto a cualquier fuente significativa de agua o humedad.
- Viking Range Corporation NO garantizará ningún problema que resulte de tomas GFI inadecuadamente instaladas o que no cumplan con los siguientes requisitos.


Si se requiere el uso de un GFI, éste debe:

- Coincidir con el tipo de receptáculo (NO se recomienda un tipo disyuntor o portátil).
- Usarse sólo con cableado permanente (NO se recomienda cableado temporal o portátil)
- Conectarse en un circuito dedicado (no debe haber otros receptáculos, interruptores ni cargas en el circuito)
- Conectarse en un disyuntor estándar del tamaño apropiado (NO se recomienda un interruptor GFI del mismo tamaño)
- Estar clasificado como Clase A (corriente de desconexión de 5 mA +/- 1 mA) de acuerdo con la norma UL 943
- Estar en buenas condiciones y no tener juntas sueltas (si es aplicable en ubicaciones al aire libre)
- Estar protegido de la humedad (agua, vapor, humedad alta) tanto como sea razonablemente posible

## IMPORTANTE: ¡Por favor lea y siga las siguientes instrucciones!

**⚠ ADVERTENCIA**

**RIESGO DE VOLCADURA**



La parte superior de la unidad es pesada y se vuelca fácilmente si no se instala completamente. Mantenga las puertas cerradas hasta que la unidad se instale y se asegure completamente de acuerdo con las instrucciones de instalación.

Dos o más personas deben mover e instalar la unidad. Si lo hace una sola persona puede perder la vida o sufrir lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA**

**RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS**

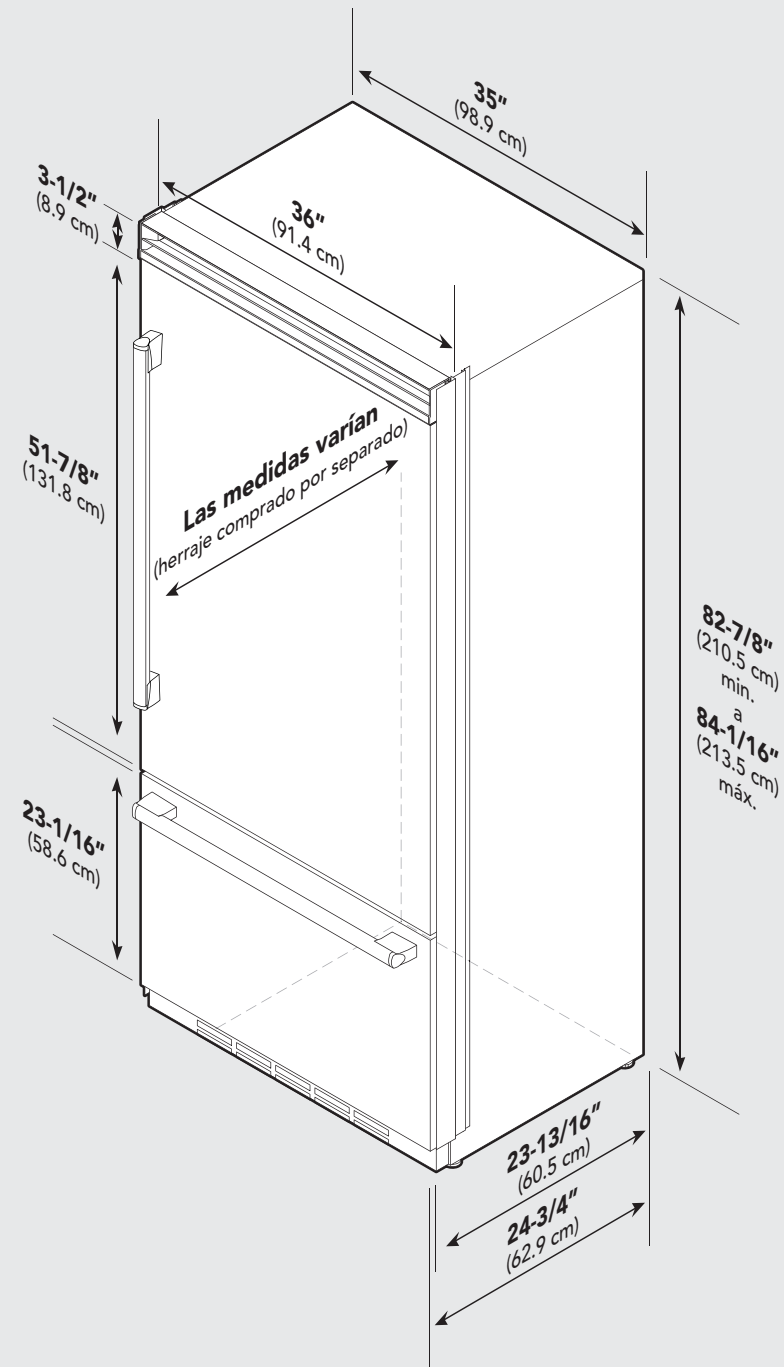


Desconecte el suministro eléctrico o coloque el interruptor de energía en la posición de apagado (OFF) antes de remover la rejilla superior. Si no interrumpe la energía se puede ocasionar la muerte o sufrir descargas eléctricas.

La mayor parte del peso de la unidad está en la parte superior. Cuando mueva la unidad debe ser más cuidadoso para evitar que se vuelque. Use el cartón de la caja de empaque o un panel de madera contrachapada debajo de la unidad, para proteger el piso, hasta se instale en la posición de operación.

## Dimensiones (Refrigerador con congelador en la parte de abajo)

Refrigerador de 36" con congelador en la parte de abajo



## Especificaciones

(Refrigerador con congelador en la parte de abajo)

Refrigerador de 36" con congelador en la parte de abajo

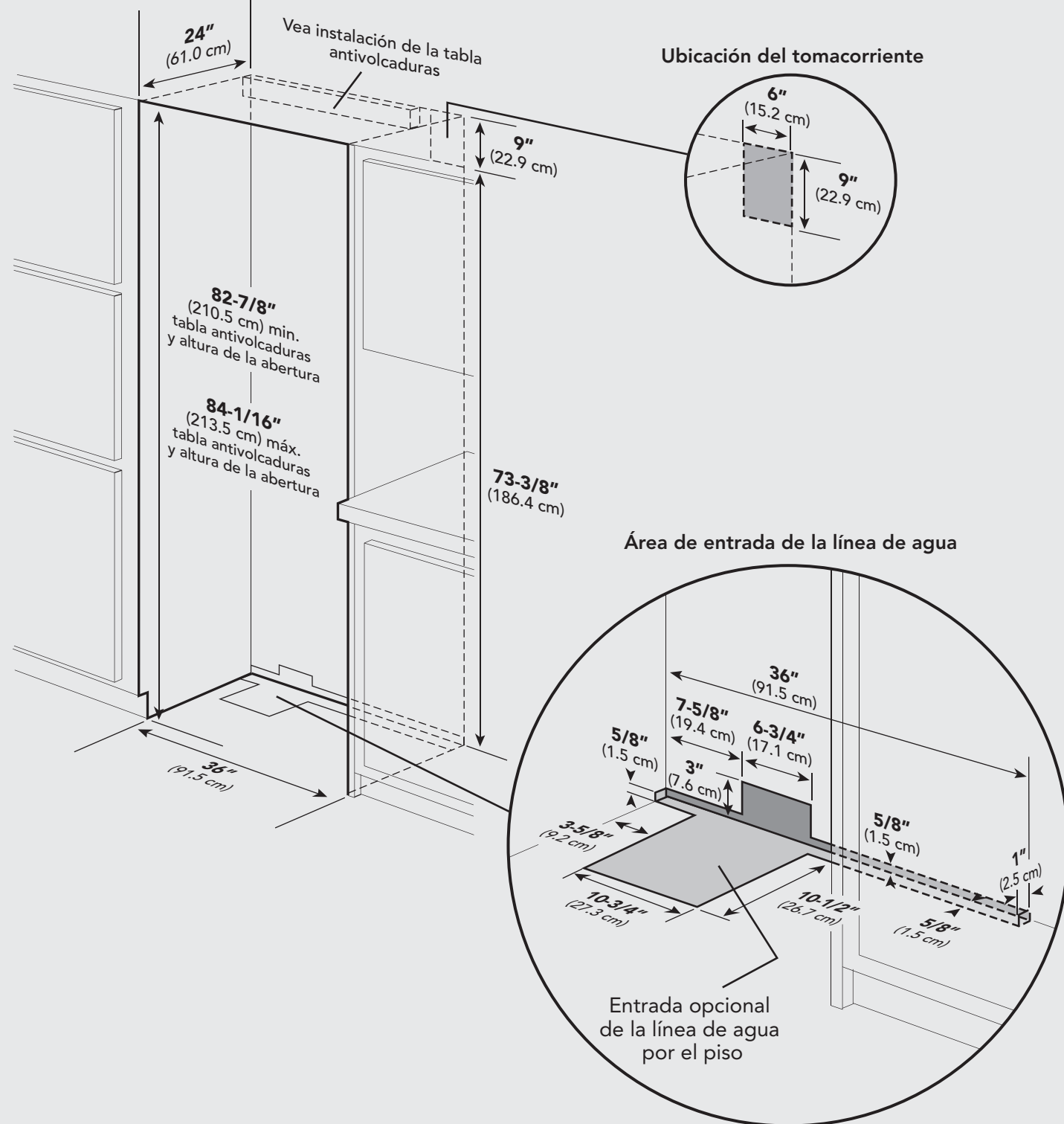
Descripción	DFBB536
Ancho exterior	36" (91.5 cm)
Altura exterior desde la parte inferior	82-3/4" (210.2 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.
Profundidad desde la parte de atrás	Hasta el borde frontal de la moldura lateral: 23-13/16" (60.5 cm) Hasta el frente de la rejilla superior: 24-3/4" (62.9 cm) Hasta el borde frontal de la moldura de la puerta: 24" (61.0 cm)
Ancho de la abertura	36" (91.5 cm)
Alto de la abertura	82-7/8" (210.5 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) mín.*
Requerimientos eléctricos	circuito individual de 115 voltios, 60 Hz y 15 amperios; cable eléctrico de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado al producto.
Consumo máximo	9.9 amperios
Requisitos de la línea de agua de entrada	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima 20 psi; máxima 120 psi
Dimensiones interiores	
Refrigerador	15.2 pies cúbicos (431 litros)
Congelador	5.1 pies cúbicos (145 litros)
Capacidad total	20.3 pies cúbicos (576 litros)
Peso máximo del panel	Comida fresca 45 lbs. (20.4 kg)   Congelador 20 lbs. (9.0 kg)
Peso de embarque aproximado	500 lbs. (227.3 kg)

\*Nota: Los modelos con revestimiento completo caben al ras en gabinetes con aberturas de 25" (63.5 cm) de profundidad. Se pueden instalar en aberturas estándar de 24" (61.0 cm) de profundidad. Las caras de la puerta y la rejilla superior sobresaldrán 3/4" (1.9 cm) hacia la habitación.

# Dimensiones de la abertura

(Refrigerador con congelador en la parte de abajo)

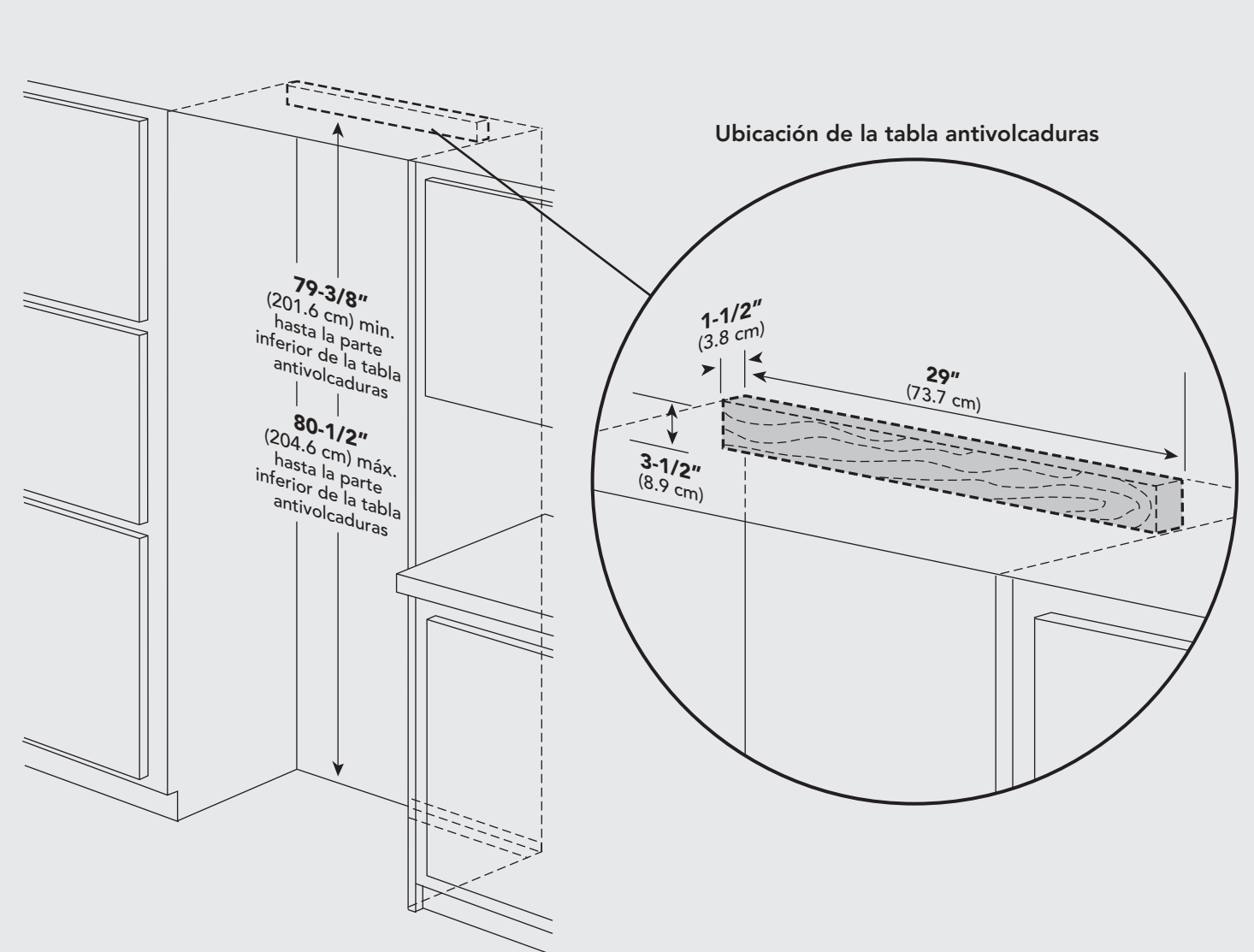
## Refrigerador de 36" con congelador en la parte de abajo



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras

(Refrigerador con congelador en la parte de abajo)

## Refrigerador de 36" con congelador en la parte de abajo



Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).

**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

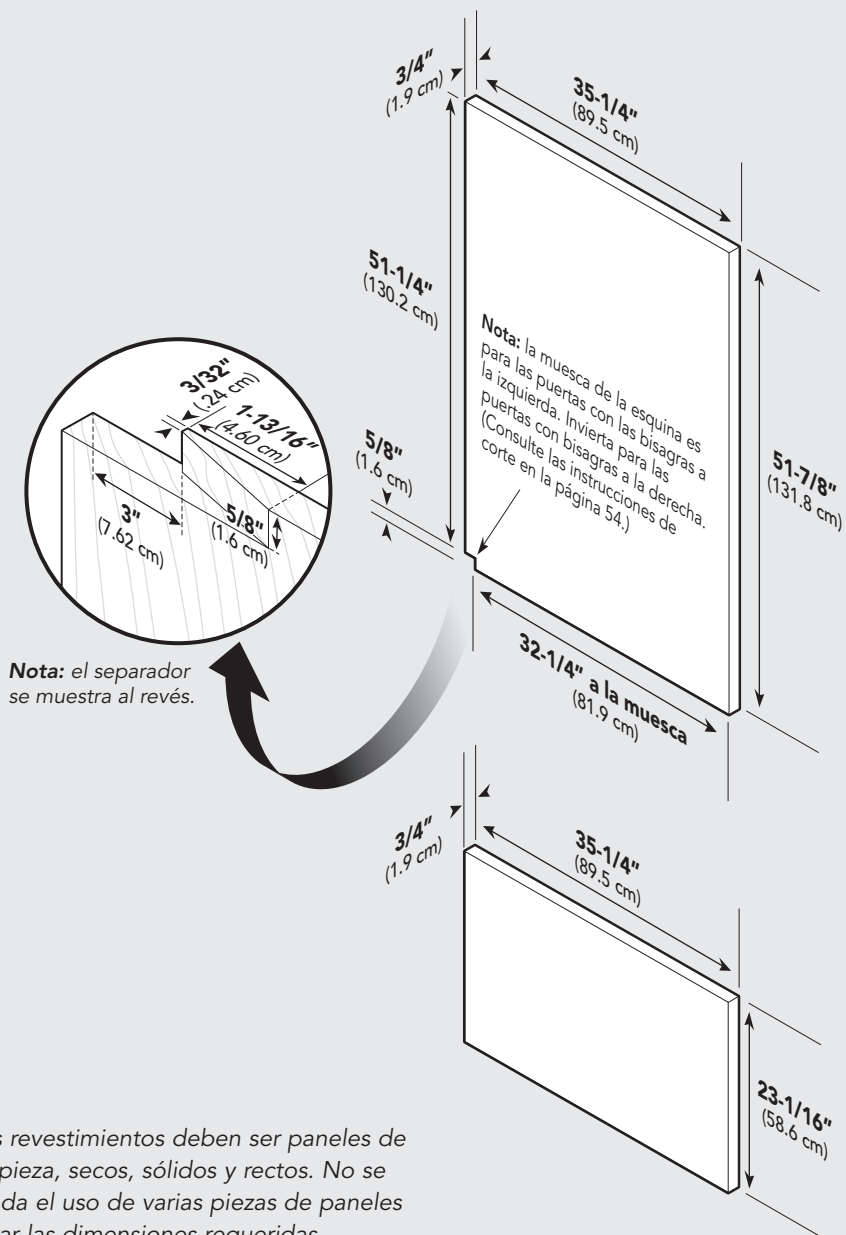
La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.

**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

# Dimensiones del revestimiento

(refrigerador con congelador en la parte de abajo)

## Paneles personalizados modelos de 36"

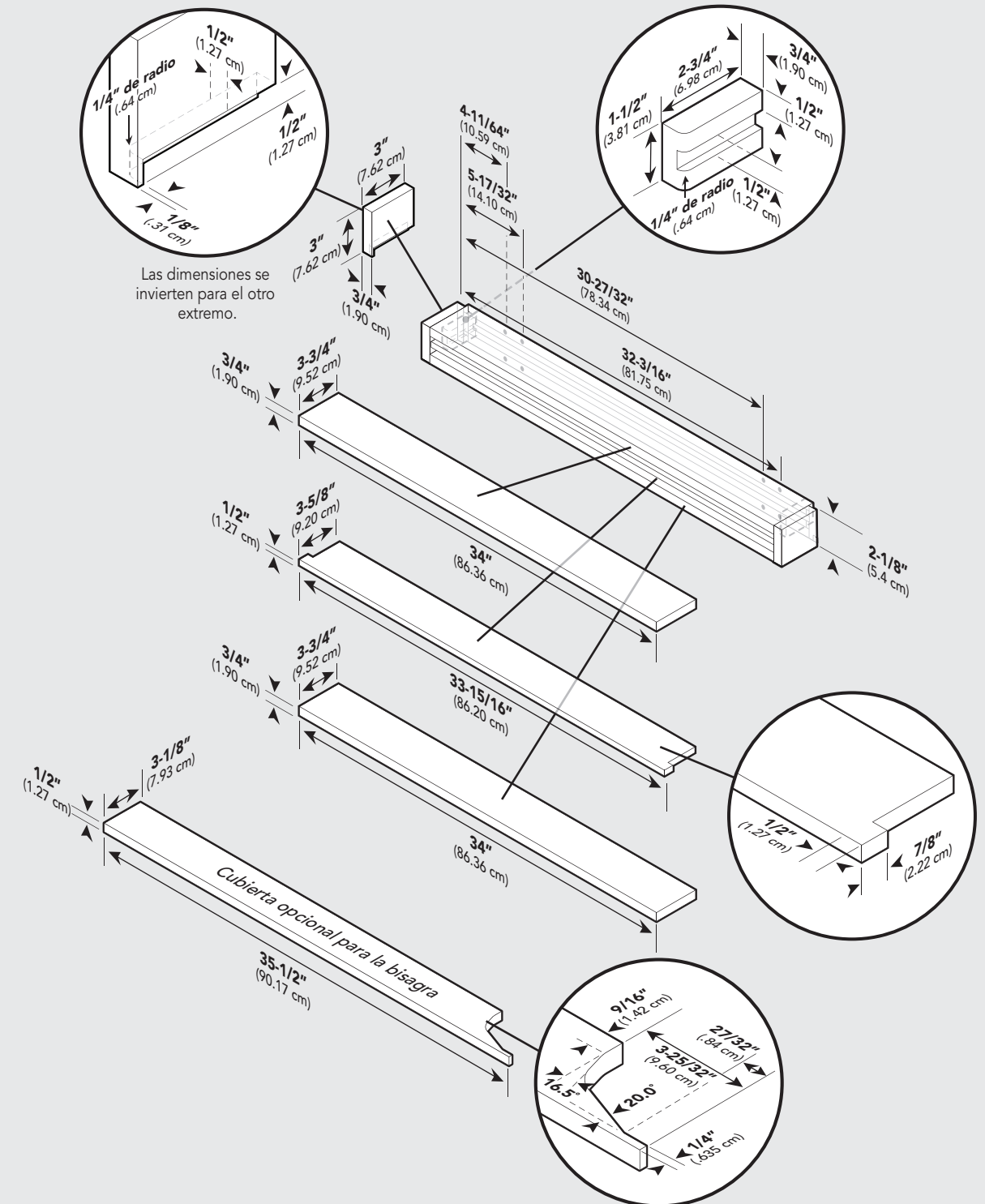


**Nota:** los revestimientos deben ser paneles de una sola pieza, secos, sólidos y rectos. No se recomienda el uso de varias piezas de paneles para lograr las dimensiones requeridas.

# Dimensiones de la rejilla personalizada

(Refrigerador con congelador en la parte de abajo)

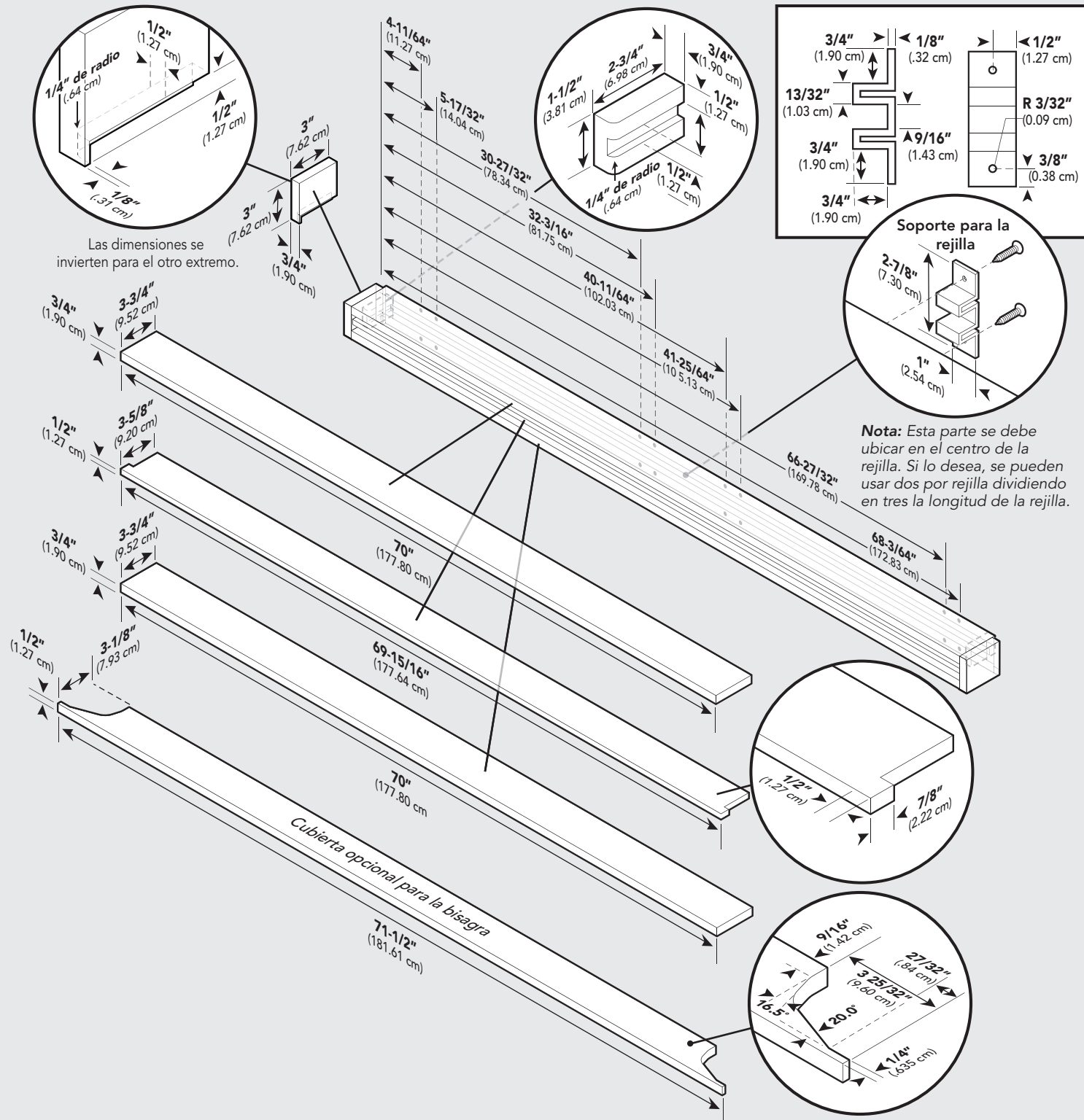
## Rejilla personalizada del modelo de 36"



# Dimensiones de la rejilla personalizada

(Refrigerador con congelador en la parte de abajo)

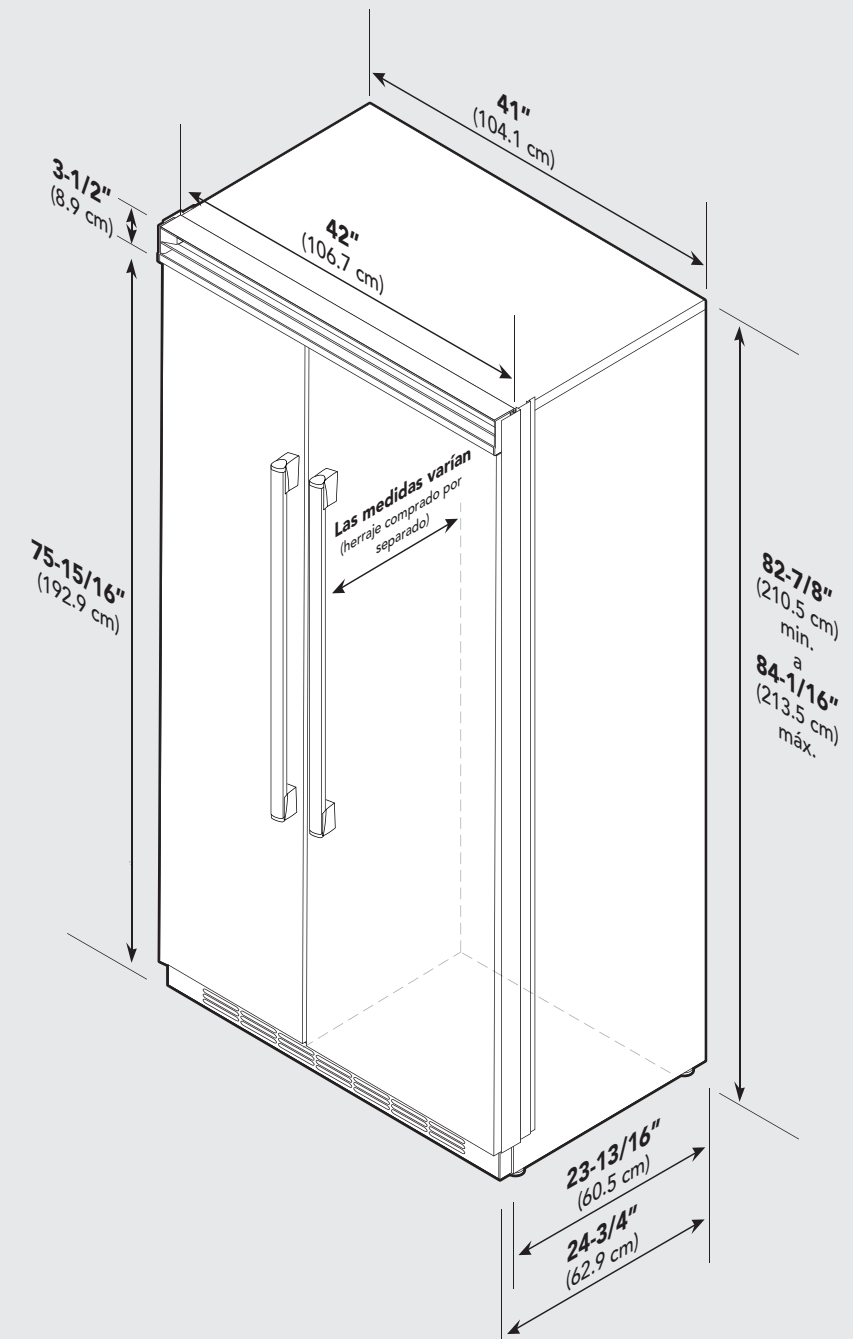
## Rejilla personalizada doble para refrigeradores de 36"



# Dimensiones

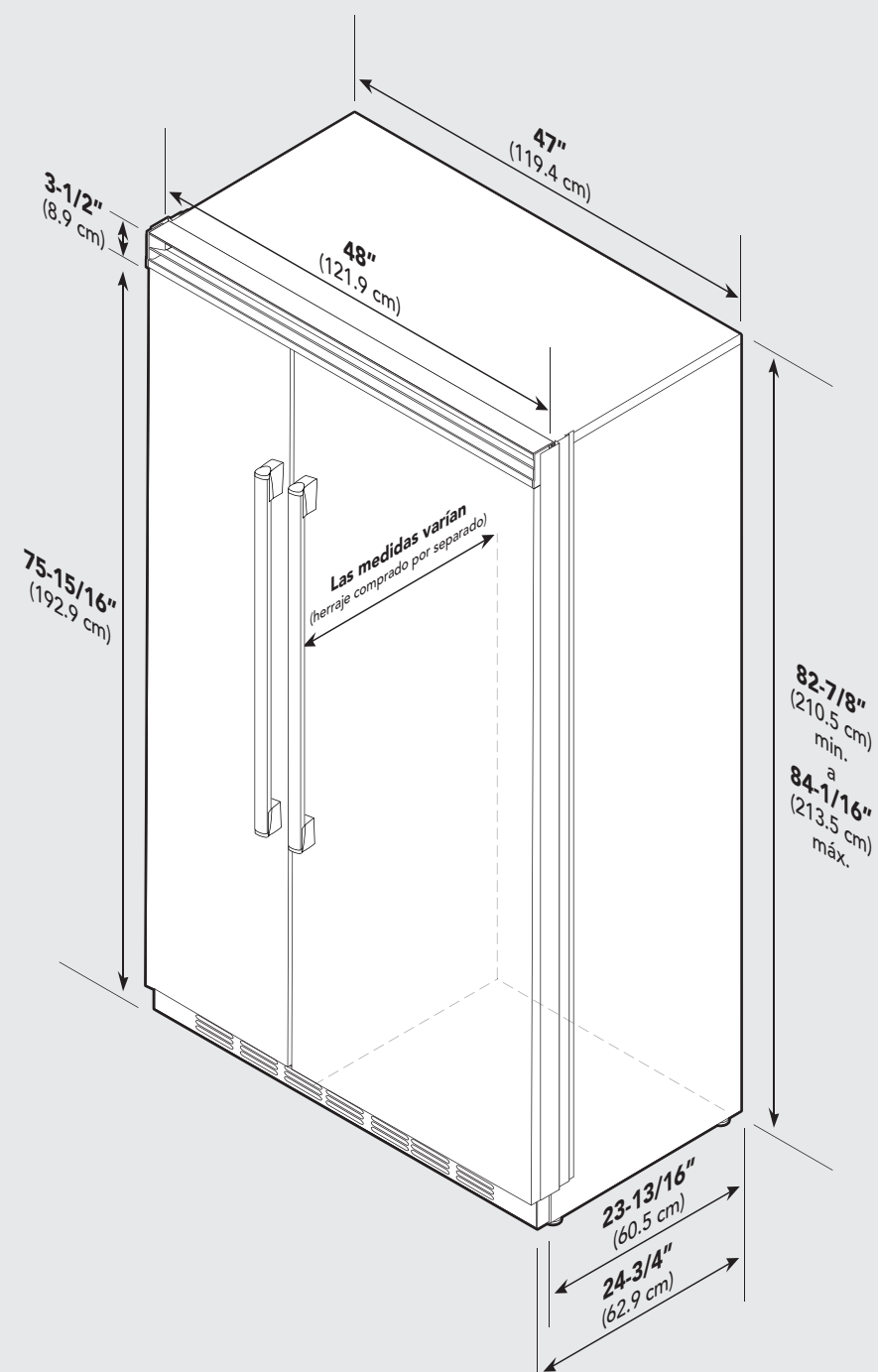
(Refrigerador de puertas verticales)

## Refrigerador de 42" de puertas verticales



## Dimensiones (Refrigerador de puertas verticales)

### Refrigerador de 48" de puertas verticales



## Especificaciones (Refrigerador de puertas verticales)

### Refrigerador de 42" de puertas verticales

Descripción	DFSB542	DFSB542D
Ancho exterior	42" (106.7 cm)	
Altura exterior desde la parte inferior	82-3/4" (210.2 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.	
Profundidad desde la parte de atrás	Hasta el borde frontal de la moldura lateral: 23-13/16" (60.5 cm) Hasta el frente de la rejilla superior: 24-3/4" (62.9 cm) Hasta el borde frontal de la moldura de la puerta: 24" (61.0 cm)*	
Ancho de la abertura	42" (106.7 cm)	
Alto de la abertura	82-7/8" (210.5 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.	
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) min.*	
Requerimientos eléctricos	circuito individual de 115 voltios, 60 Hz y 15 amperios; cable eléctrico de de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado al producto.	
Consumo máximo	9.9 amperios	
Requisitos de la línea de agua de entrada	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima de 20 psi; presión máxima de 120 psi	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima de 35 psi; presión máxima de 120 psi
Dimensiones interiores		
Refrigerador	15.0 pies cúbicos (425 litros)	14.5 pies cúbicos (411 litros)
Congelador	9.0 pies cúbicos (255 litros)	8.6 pies cúbicos (244 litros)
Capacidad total	24.0 pies cúbicos (680 litros)	23.1 pies cúbicos (654 litros)
Peso máximo del panel	Comida fresca 40 lbs. (18.1 kg)	Congelador 35 lbs. (15.9 kg)
Peso de embarque aproximado	525 lbs. (236.2 kg)	

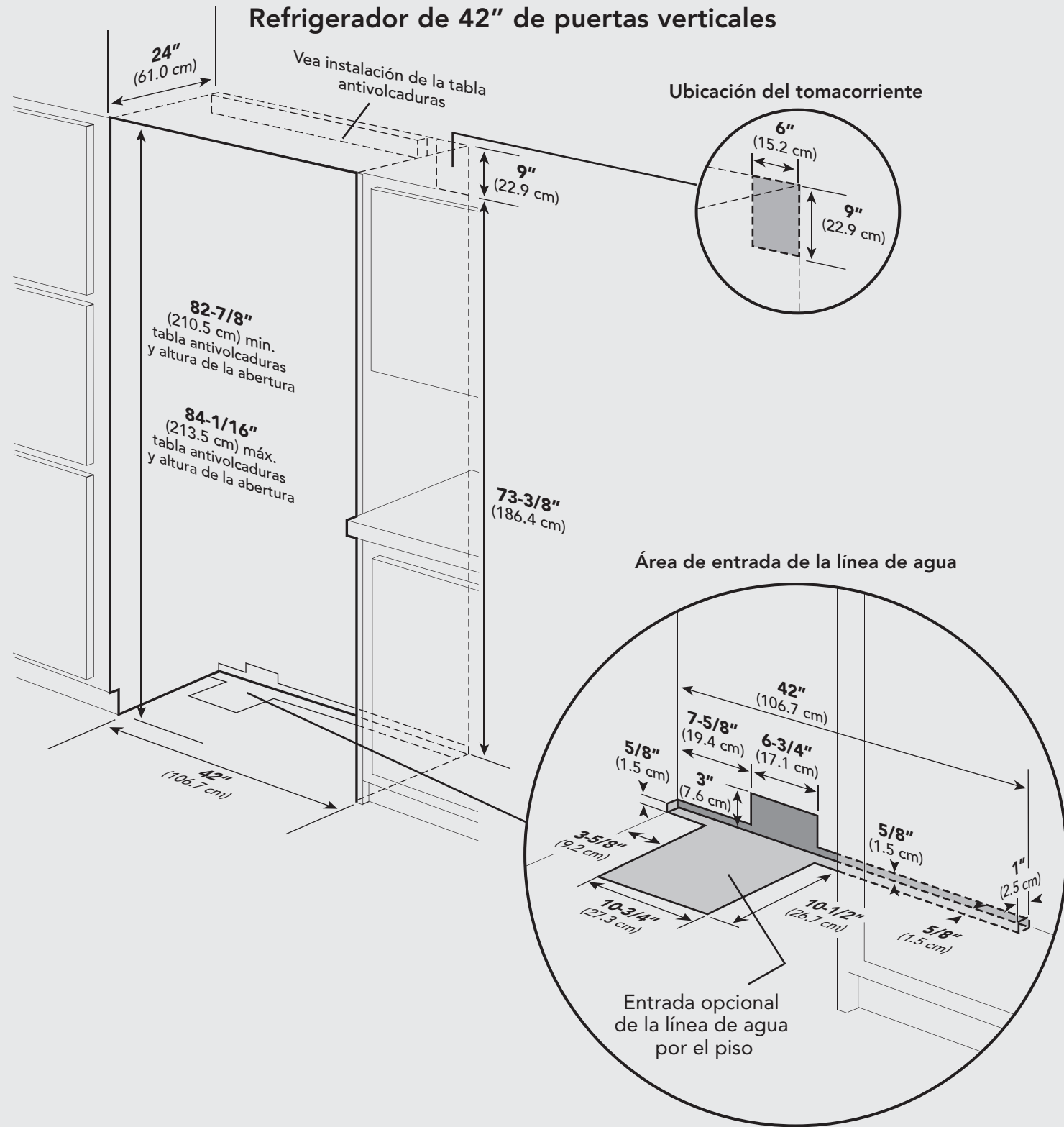
### Refrigerador de 48" de puertas verticales

Descripción	DFSB548	DFSB548D
Ancho exterior	48" (121.9 cm)	
Altura exterior desde la parte inferior	82-3/4" (210.2 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.	
Profundidad desde la parte de atrás	Hasta el borde frontal de la moldura lateral: 23-13/16" (60.5 cm) Hasta el frente de la rejilla superior: 24-3/4" (62.9 cm) Hasta el borde frontal de la moldura de la puerta: 24" (61.0 cm)*	
Ancho de la abertura	48" (121.9 cm)	
Alto de la abertura	82-7/8" (210.5 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) como máx	
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) min.*	
Requerimientos eléctricos	circuito individual de 115 voltios, 60 Hz y 15 amperios; cable eléctrico de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado al producto.	
Consumo máximo	9.9 amperios	
Requisitos de la línea de agua de entrada	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima de 20 psi; presión máxima de 120 psi	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima de 35 psi; presión máxima de 120 psi
Dimensiones interiores		
Refrigerador	18.5 pies cúbicos (524 litros)	17.9 pies cúbicos (507 litros)
Congelador	8.9 pies cúbicos (252 litros)	8.5 pies cúbicos (241 litros)
Capacidad total	27.4 pies cúbicos (776 litros)	26.4 pies cúbicos (748 litros)
Peso máximo del panel	Comida fresca 50 lbs. (22.7 kg)	Congelador 35 lbs. (15.9 kg)
Peso de embarque aproximado	650 lbs. (292.5 kg)	

\*Nota: Los modelos con revestimiento completo caben al ras en gabinetes con aberturas de 25" (63.5 cm) de profundidad. Se pueden instalar en aberturas estándar de 24" (61.0 cm) de profundidad. Las caras de la puerta y la rejilla superior sobresaldrán 3/4" (1.9 cm) hacia la habitación.

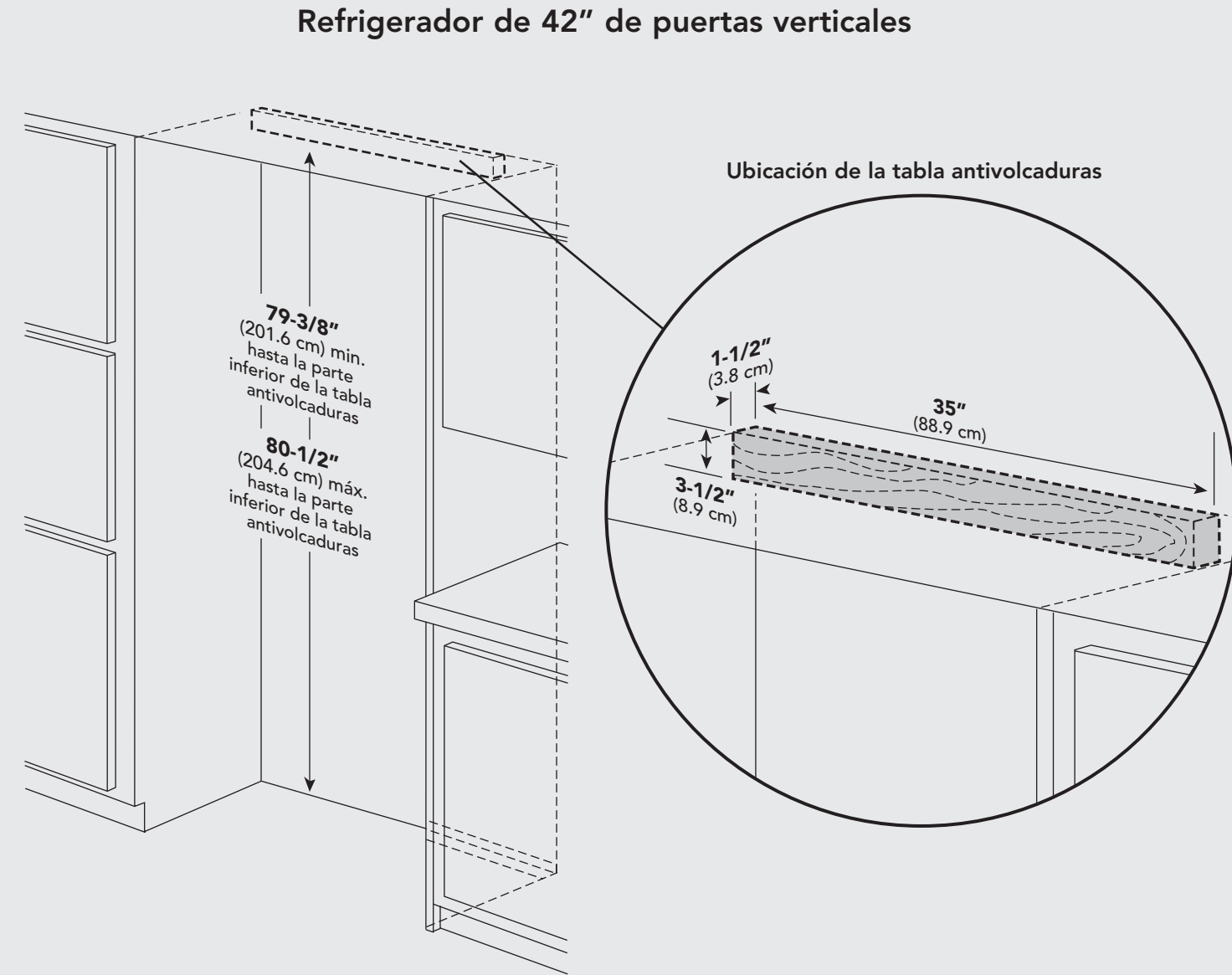
# Dimensiones de la abertura

(Refrigerador de puertas verticales)



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras

(Refrigerador de puertas verticales)



Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).

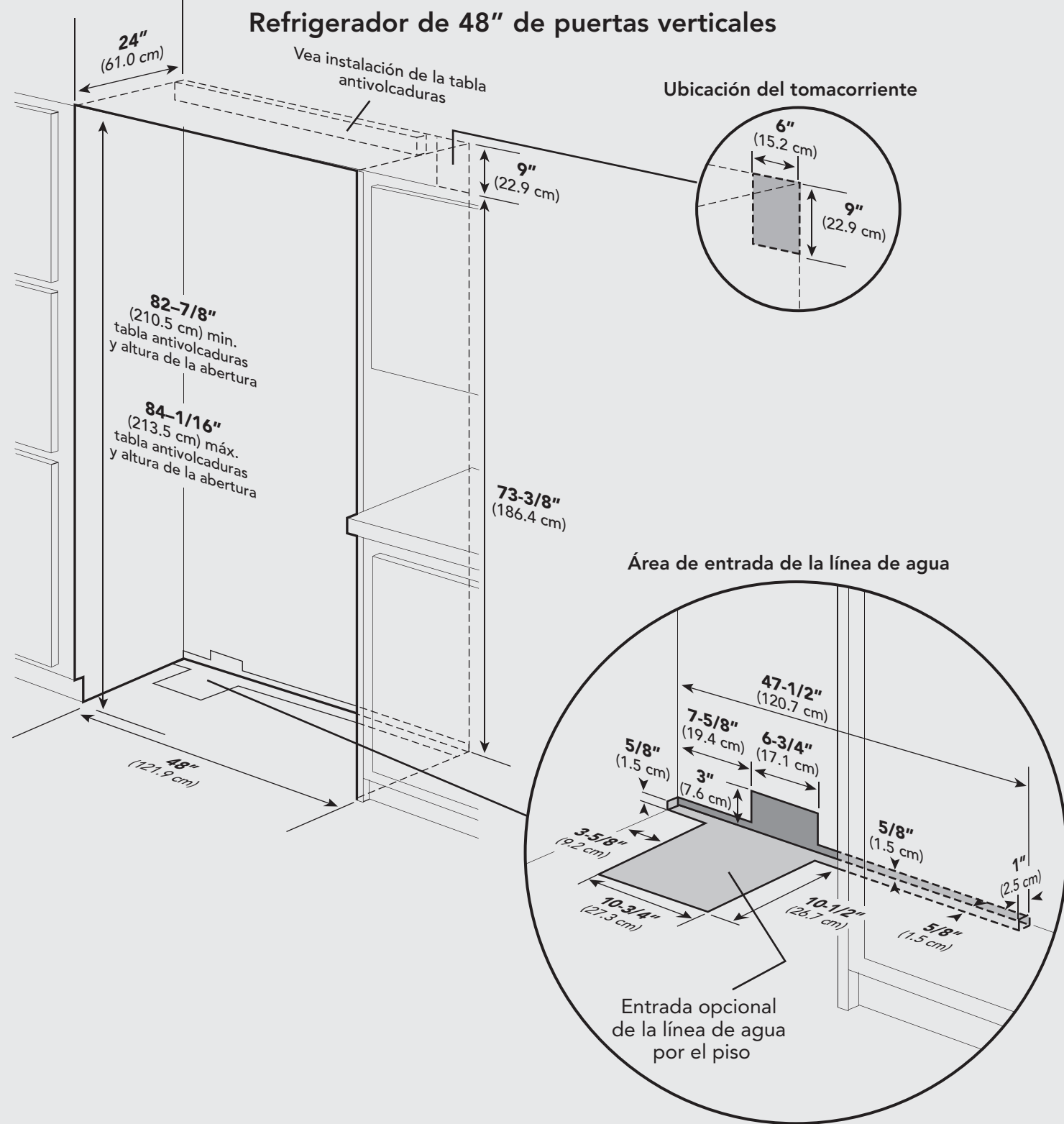
**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.

**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

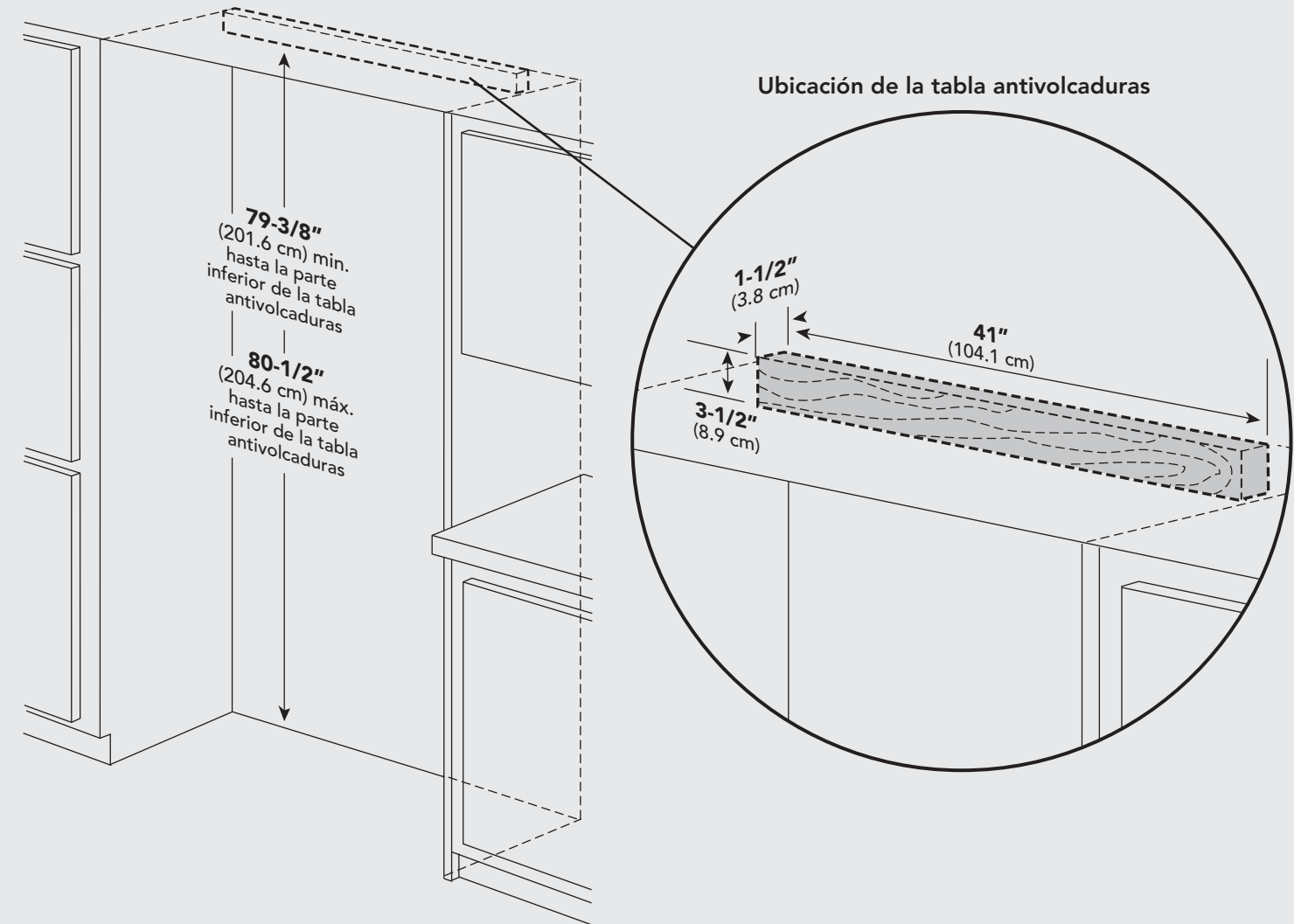
# Dimensiones de la abertura

(Refrigerador de puertas verticales)



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras (Refrigerador de puertas verticales)

Refrigerador de 48" de puertas verticales



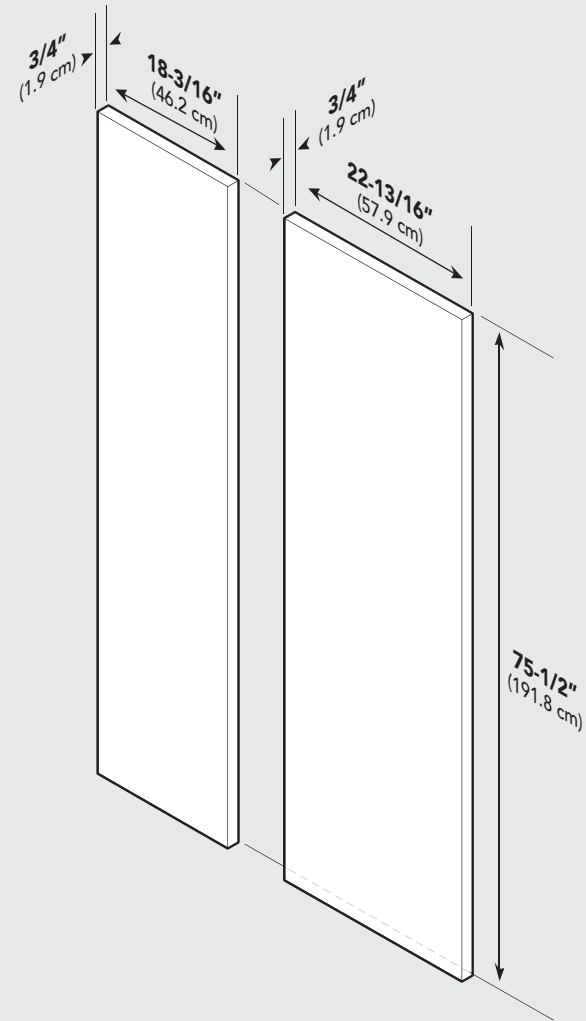
Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).  
**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.  
**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

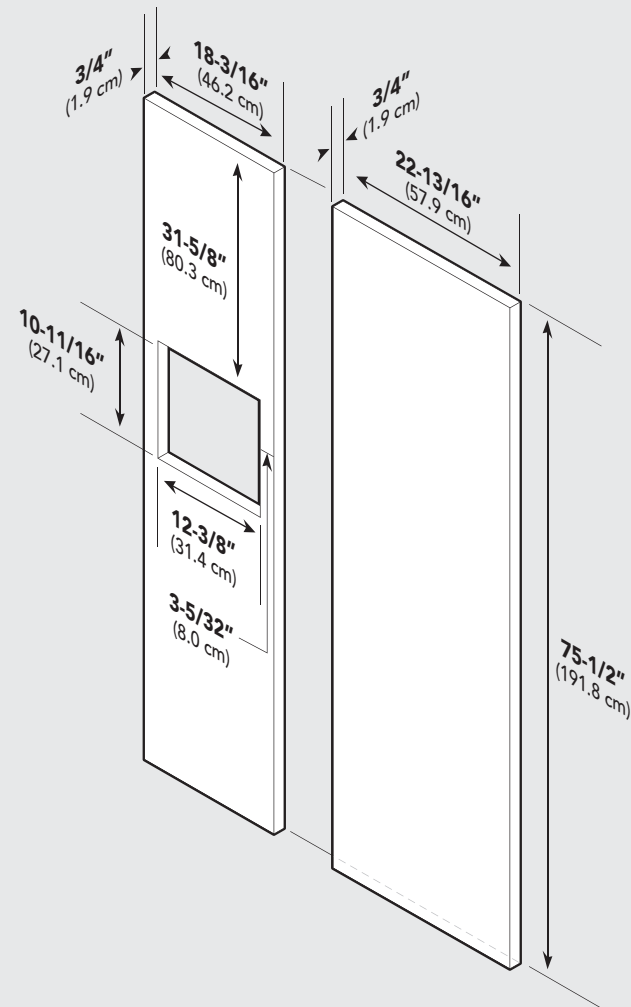
# Dimensiones del revestimiento

(Refrigerador de puertas verticales)

## Paneles personalizados modelos de 42"



## Paneles personalizados de modelos de 42" con surtidor

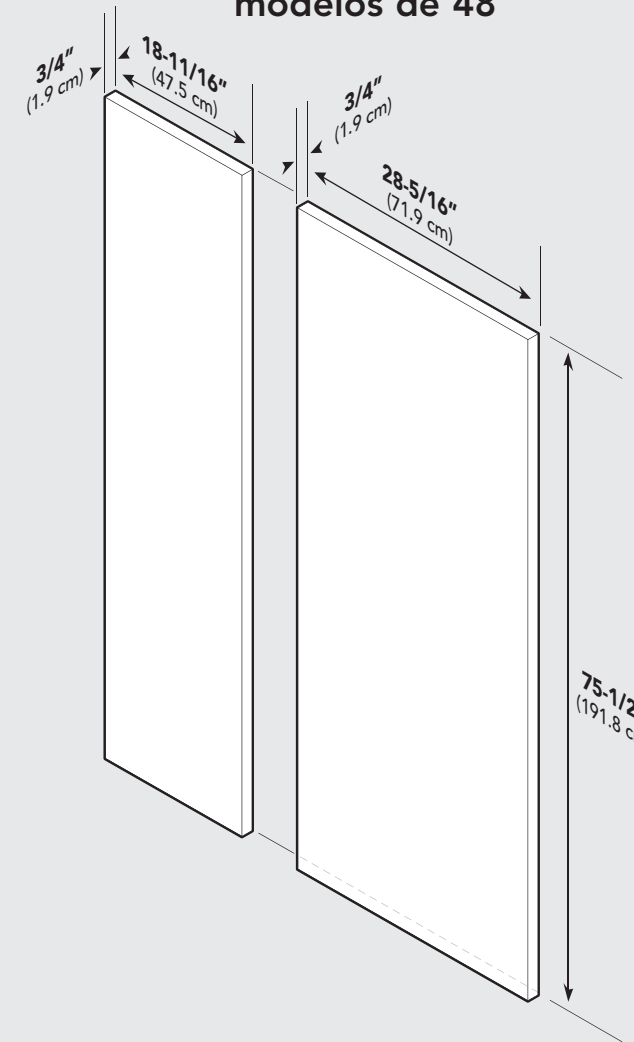


**Nota:** los revestimientos deben ser paneles de una sola pieza, secos, sólidos y rectos. No se recomienda el uso de varias piezas de paneles para lograr las dimensiones requeridas.

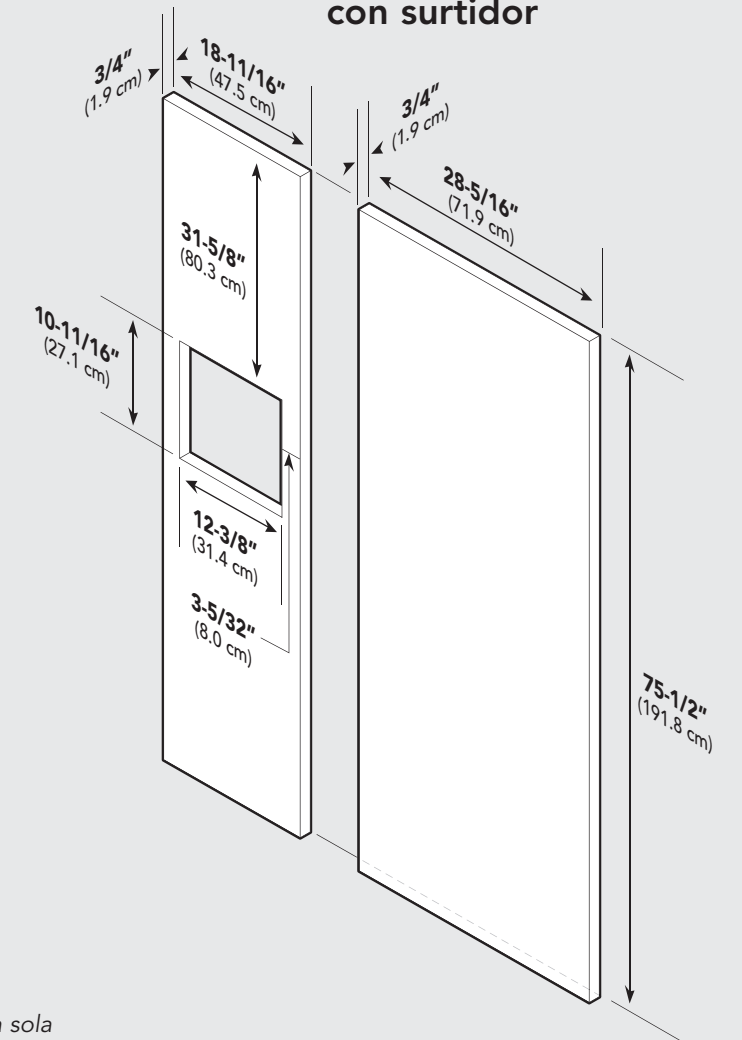
# Dimensiones del revestimiento

(Refrigerador de puertas verticales)

## Paneles personalizados modelos de 48"



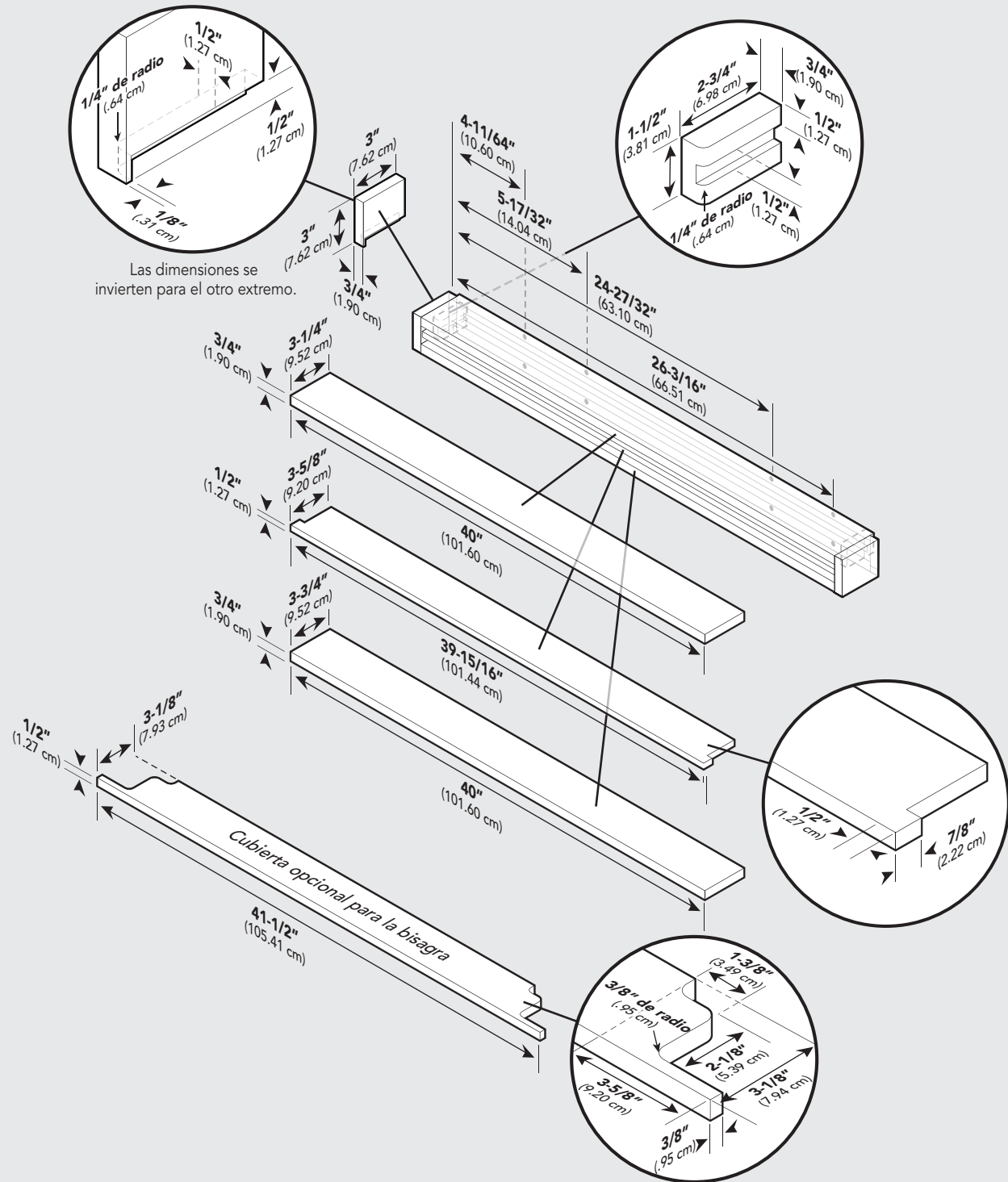
## Paneles personalizados de modelos de 48" con surtidor



**Nota:** los revestimientos deben ser paneles de una sola pieza, secos, sólidos y rectos. No se recomienda el uso de varias piezas de paneles para lograr las dimensiones requeridas.

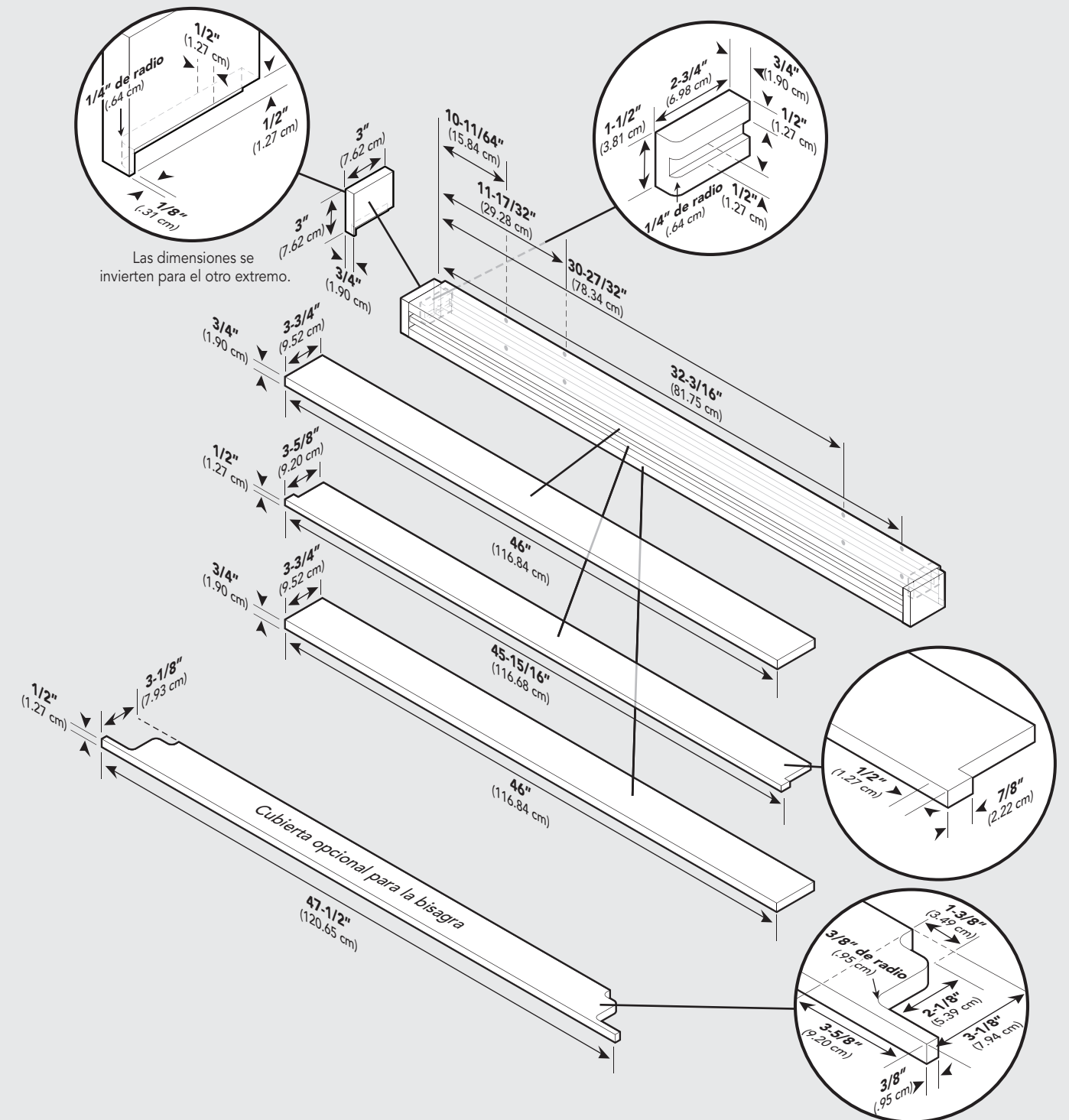
# Dimensiones de la rejilla personalizada (Refrigeradores de puertas verticales)

Rejilla personalizada del modelo de 42"

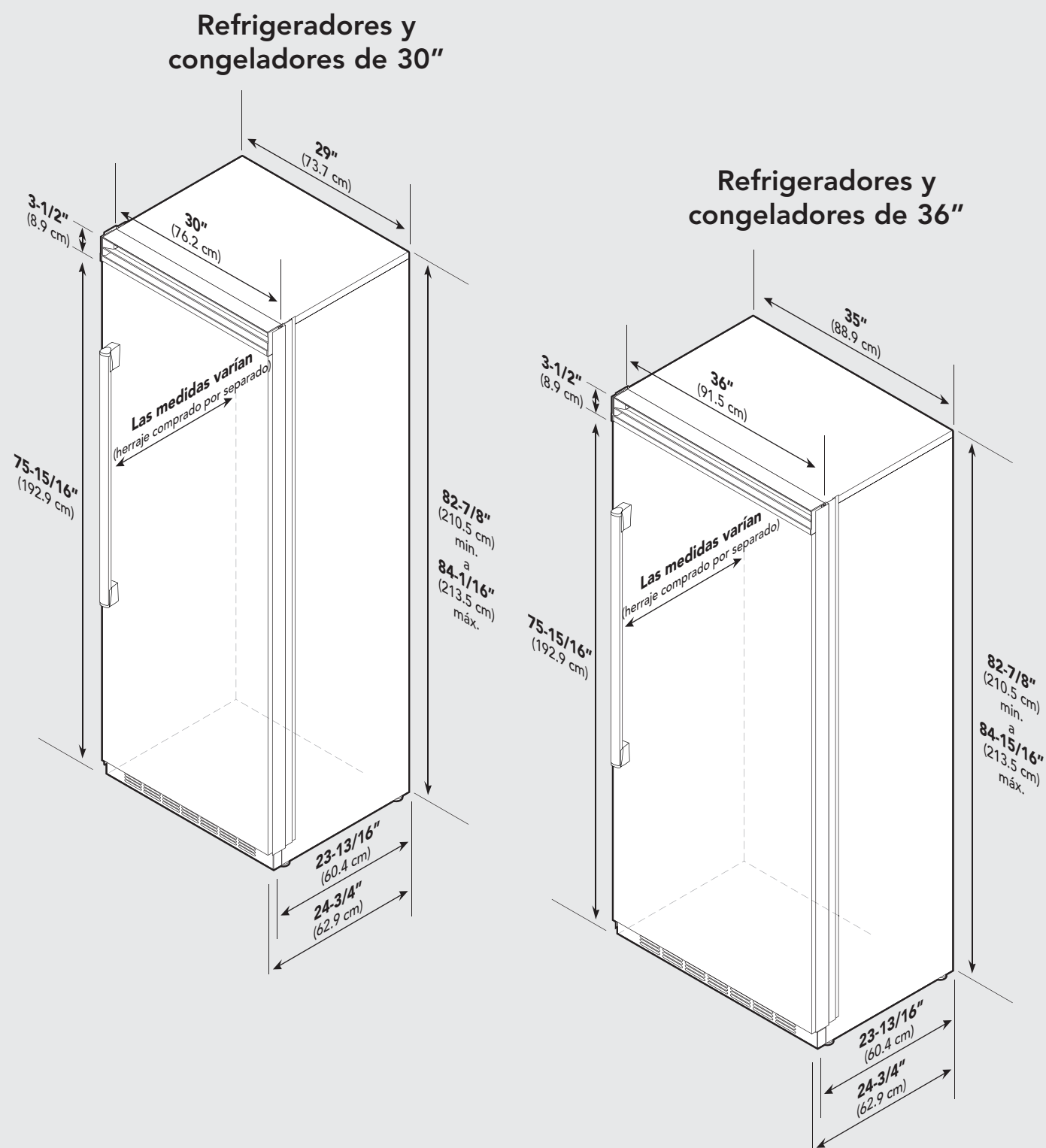


# Dimensiones de la rejilla personalizada (Refrigeradores de puertas verticales)

Rejilla personalizada del modelo de 48"



## Dimensiones (refrigeradores y congeladores)



## Especificaciones (refrigeradores y congeladores)

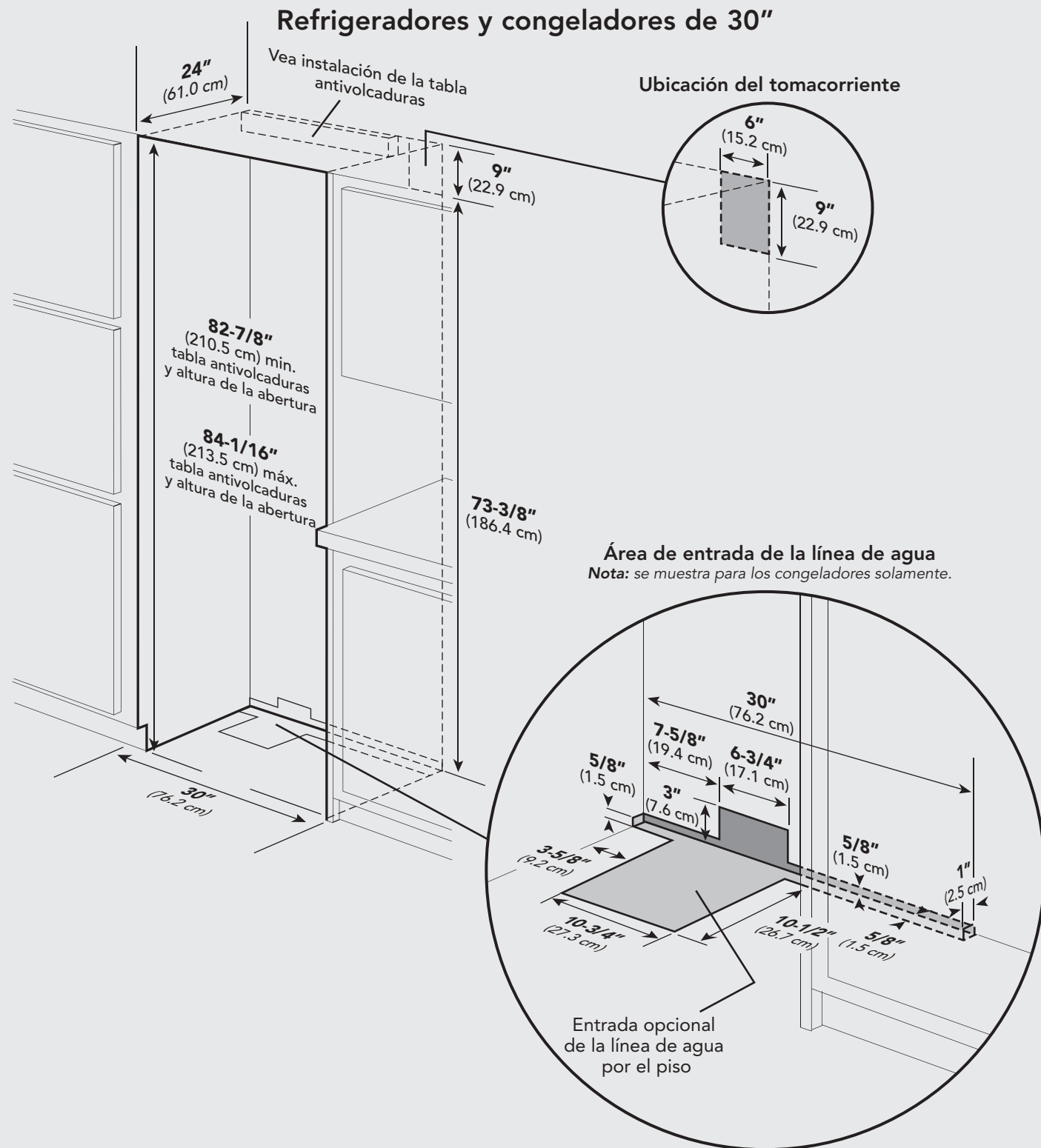
Refrigeradores y congeladores de 30"		
Descripción	DFFB530	DFRB530
Ancho exterior	30" (76.2 cm)	
Altura exterior desde la parte inferior	82-3/4" (210.2 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.	
Profundidad desde la parte de atrás	Hasta el borde frontal de la moldura lateral: 23-13/16" (60.5 cm) Hasta el frente de la rejilla superior: 24-3/4" (62.9 cm) Hasta el borde frontal de la moldura de la puerta: 24" (61.0 cm)	
Ancho de la abertura	30" (76.2 cm)	
Alto de la abertura	82-7/8" (210.5 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.	
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) min.*	
Requerimientos eléctricos	circuito individual de 115 voltios, 60 Hz y 15 amperios; cable eléctrico de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado al producto.	
Consumo máximo	9.9 amperios	
Requisitos de la línea de agua de entrada	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima 20 psi; máxima 120 psi	N/A
Dimensiones interiores		
Capacidad total	15.9 pies cúbicos (450 litros)	18.2 pies cúbicos (516 litros)
Peso máximo del panel	50 lbs. (22.7 kg)	
Peso de embarque aproximado	425 lbs. (193.2 kg)	

Refrigeradores y congeladores de 36"		
Descripción	DFFB536	DFRB536
Ancho exterior	36" (91.5 cm)	
Altura exterior desde la parte inferior	82-3/4" (210.2 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.	
Profundidad desde la parte de atrás	Hasta el borde frontal de la moldura lateral: 23-13/16" (60.5 cm) Hasta el frente de la rejilla superior: 24-3/4" (62.9 cm) Hasta el borde frontal de la moldura de la puerta: 24" (61.0 cm)	
Ancho de la abertura	36" (91.5 cm)	
Alto de la abertura	82-7/8" (210.5 cm) mín. a 84-1/16" (213.5 cm) máx.	
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) min.*	
Requerimientos eléctricos	circuito individual de 115 voltios, 60 Hz y 15 amperios; cable eléctrico de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado al producto.	
Consumo máximo	9.9 amperios	
Requisitos de la línea de agua de entrada	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima 20 psi; máxima 120 psi	N/A
Dimensiones interiores		
capacidad total	19.1 pies cúbicos (541 litros)	22.8 pies cúbicos (646 litros)
Peso máximo del panel	60 lbs. (27.2 kg)	
Peso de embarque aproximado	500 lbs. (227.3 kg)	

**\*Nota:** Los modelos con revestimiento completo caben al ras en gabinetes con aberturas de 25" (63.5 cm) de profundidad. Se pueden instalar en aberturas estándar de 24" (61.0 cm) de profundidad. Las caras de la puerta y la rejilla superior sobresaldrán 3/4" (1.9 cm) hacia la habitación.

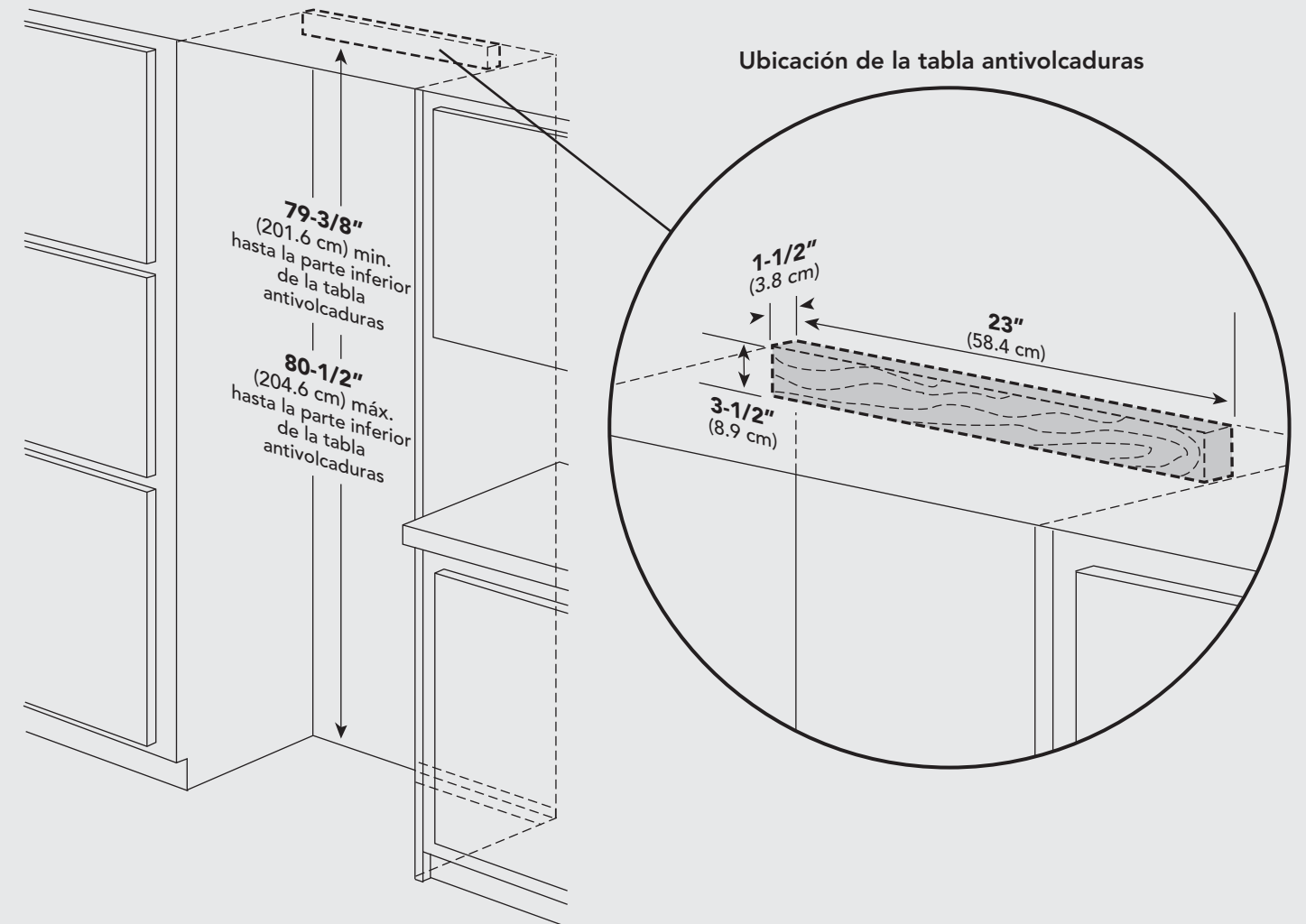
# Dimensiones de la abertura

(refrigeradores y congeladores)



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras (refrigeradores y congeladores)

Refrigeradores y congeladores de 30"

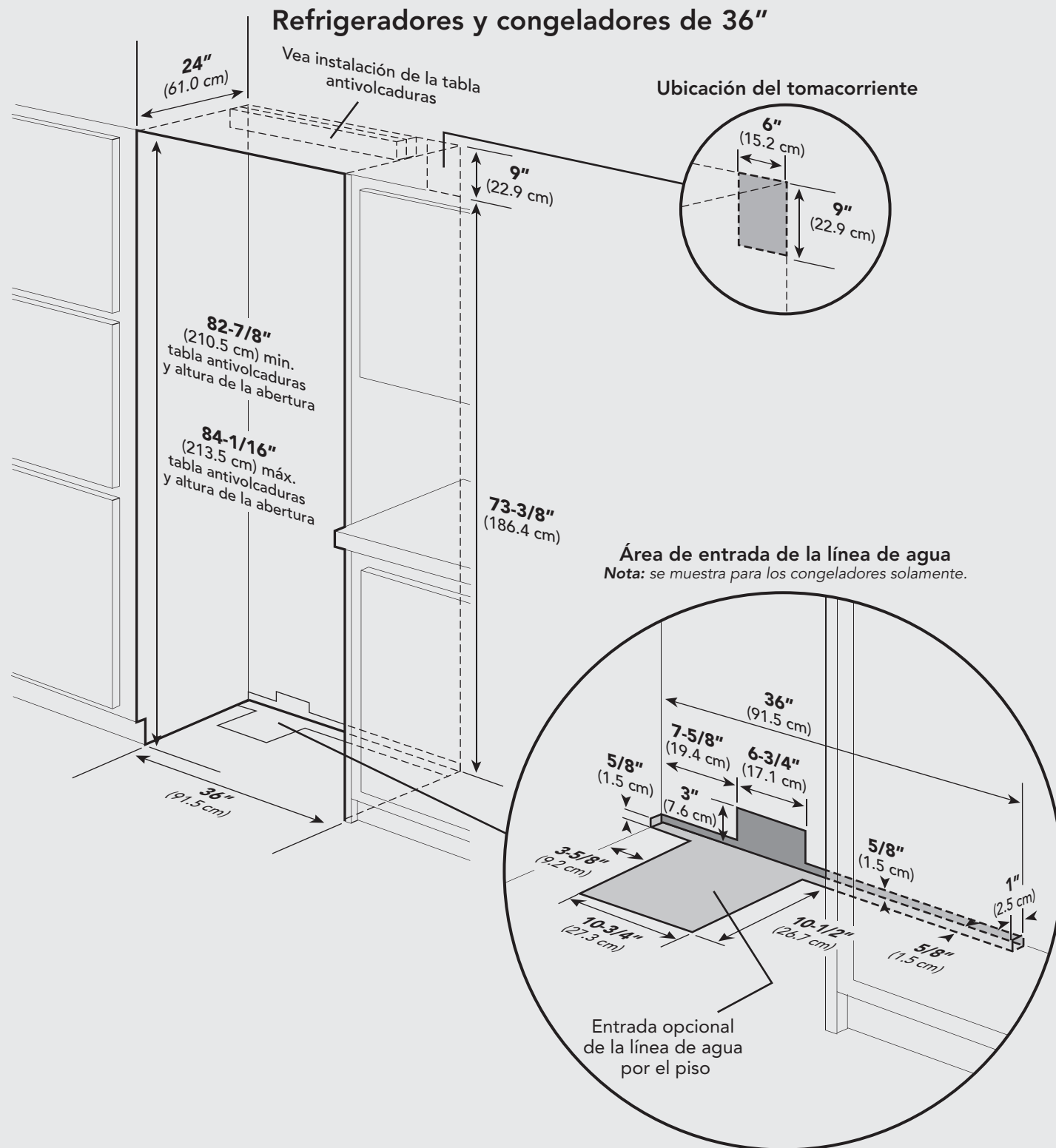


Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).  
**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.  
**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

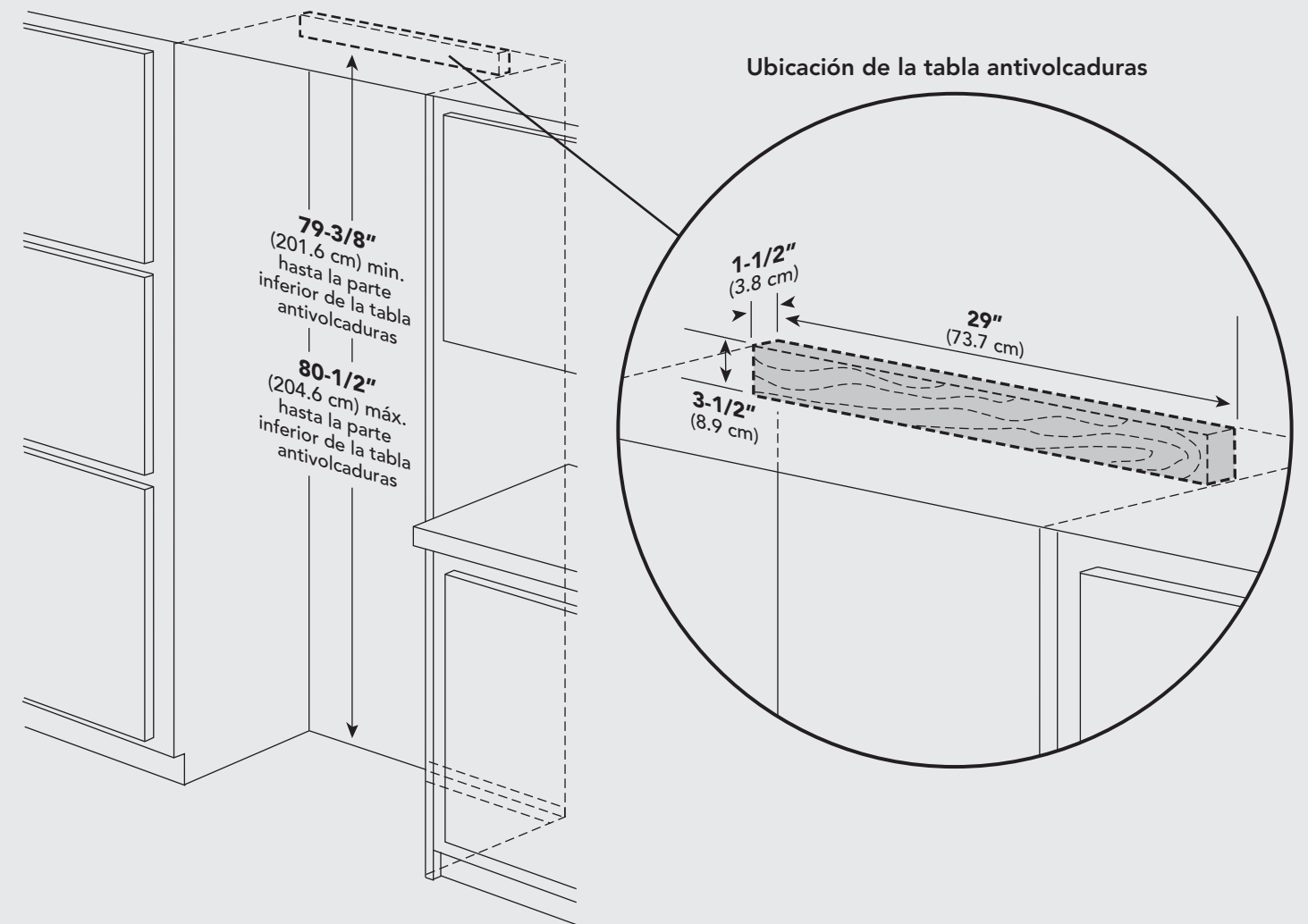
# Dimensiones de la abertura

(refrigeradores y congeladores)



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras (refrigeradores y congeladores)

Refrigeradores y congeladores de 36"



Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).

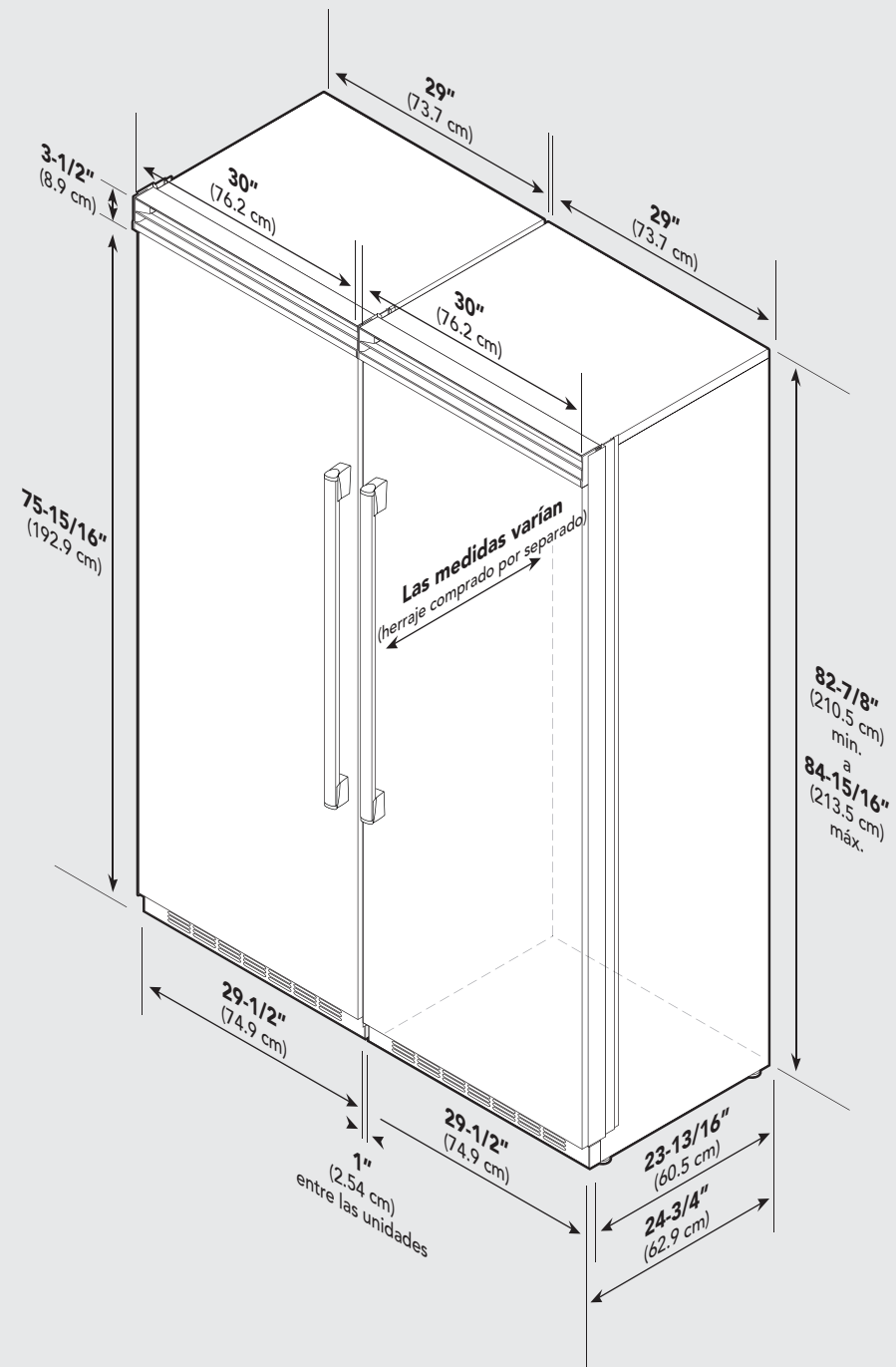
**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.

**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

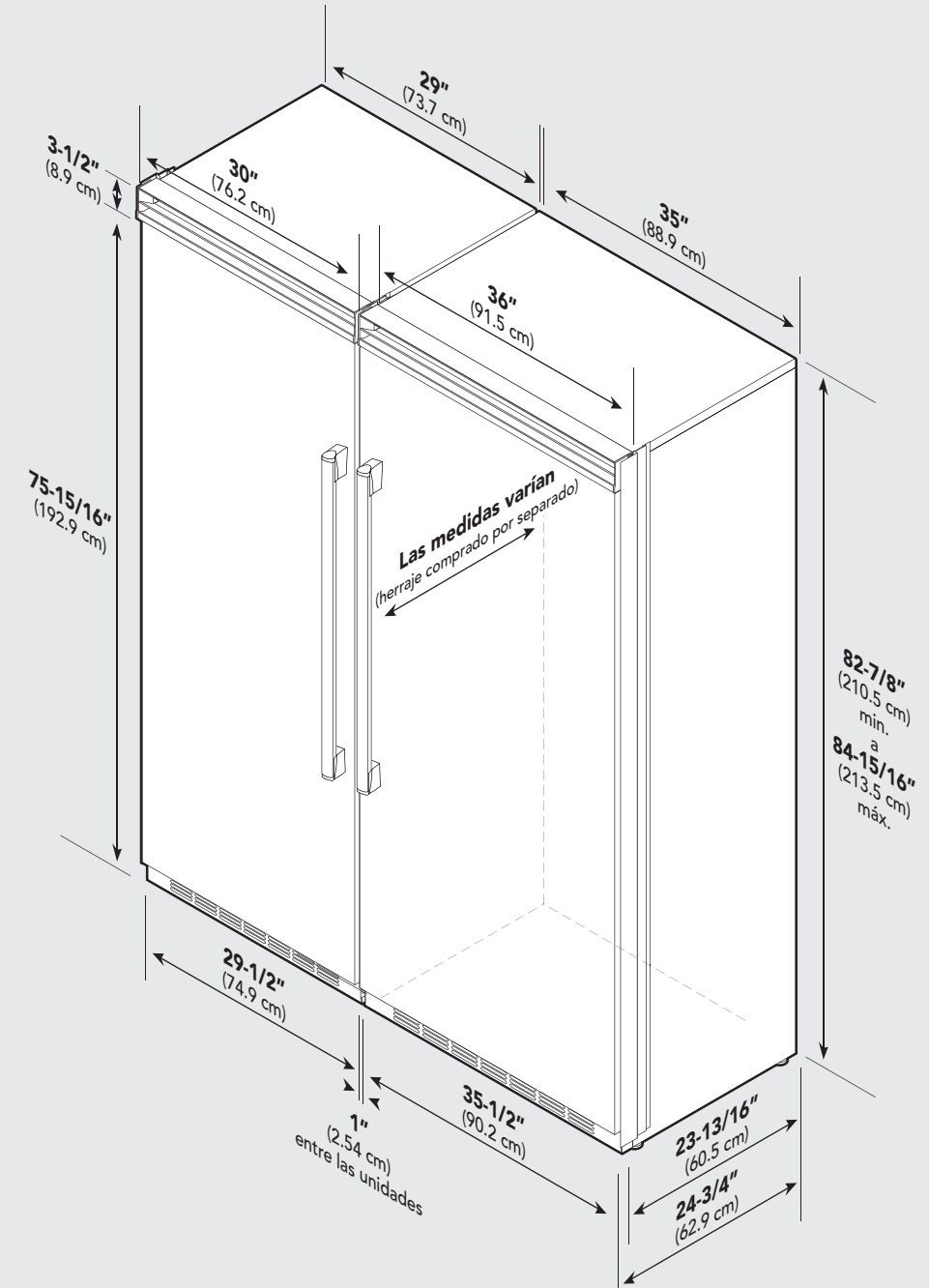
# Dimensiones (refrigeradores y congeladores)

## Refrigeradores y congeladores dobles de 30"

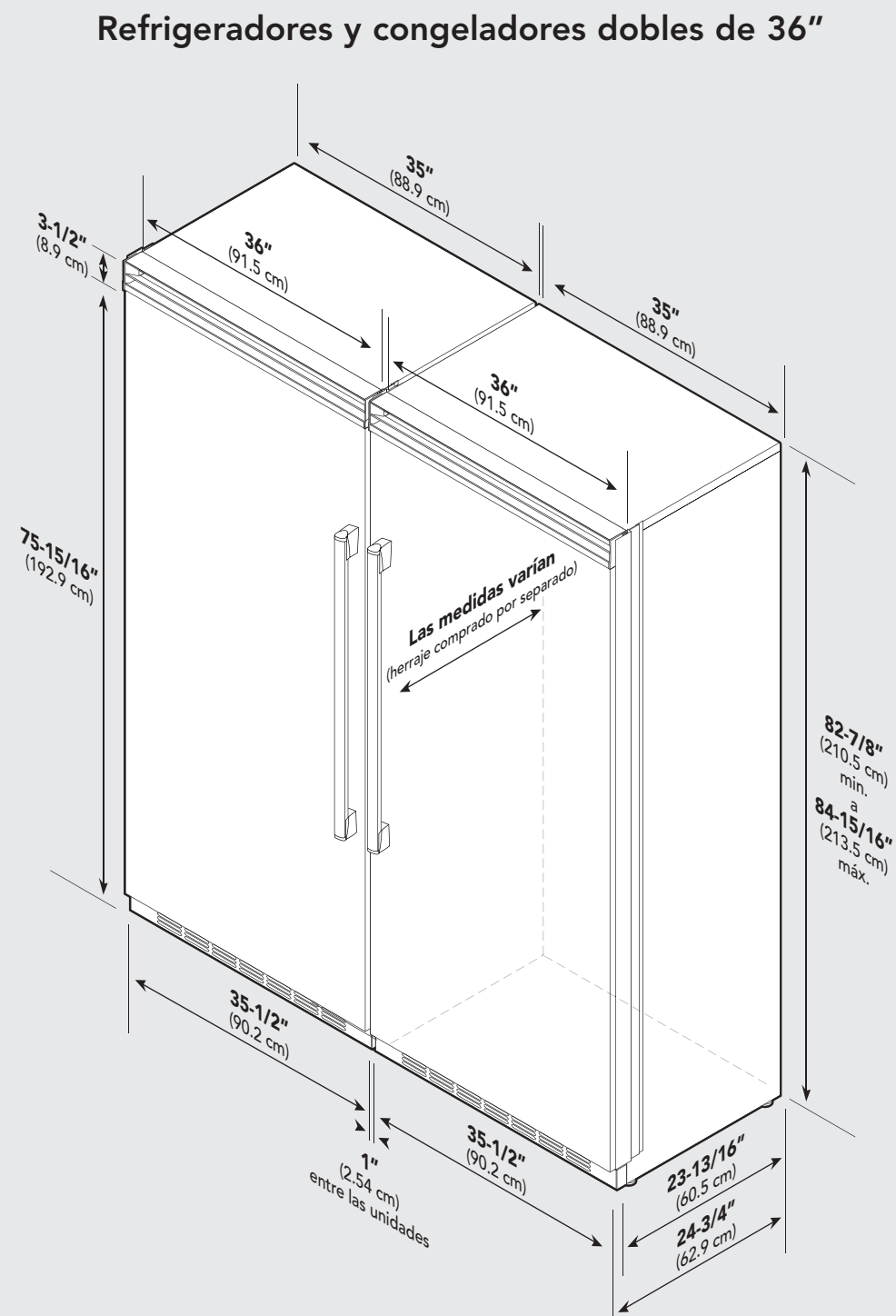


# Dimensiones (refrigeradores y congeladores)

## Refrigeradores y congeladores dobles de 30 y 36"



## Dimensiones (refrigeradores y congeladores)



## Especificaciones (refrigeradores y congeladores)

Refrigeradores y congeladores dobles*			
Descripción	(2) unidades de 30"	(1) unidad de 36" y (1) unidad de 30"	(2) unidades de 36"
Ancho exterior	60" (152.4 cm)	66" (167.6 cm)	72" (182.9 cm)
Altura exterior desde la parte inferior	82-3/4" (210.2 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.		
Profundidad desde la parte de atrás	Hasta el borde frontal de la moldura lateral: 23-13/16" (60.5 cm) Hasta el frente de la rejilla superior: 24-3/4" (62.9 cm) Hasta el borde frontal de la moldura de la puerta: 24" (61.0 cm)		
Ancho de la abertura	60" (152.4 cm)	66" (167.6 cm)	72" (182.9 cm)
Alto de la abertura	82-7/8" (210.5 cm) mín a 84-1/16" (213.5 cm) máx.		
Profundidad de la abertura	24" (61.0 cm) min.**		
Requerimientos eléctricos	(2) circuitos individuales de 115 voltios, 60 Hz y 15 amperios; cable eléctrico de tres conductores con enchufe de tres patas con conexión a tierra conectado al producto.		
Consumo máximo	9.9 amperios por unidad		
Requisitos de la línea de agua de entrada (sólo congeladores)	Tubo de cobre de 1/4"; presión mínima 20 psi; máxima 120 psi		
Dimensiones interiores	Congelador de 30" 15.9 pies cúbicos (450 litros) Refrigerador de 30" 18.2 pies cúbicos (516 litros) Congelador de 36" 19.1 pies cúbicos (541 litros) Refrigerador de 36" 22.8 pies cúbicos (646 litros)		
Peso máximo del panel	Congelador o refrigerador de 30" 50 lbs. (22.7 kg) Congelador o refrigerador de 36" 60 lbs. (27.2 kg)		
Peso de embarque aproximado	Congelador o refrigerador de 30" 425 lbs (193.2 kg) Congelador o refrigerador de 36" 500 lbs. (227.3 kg)		

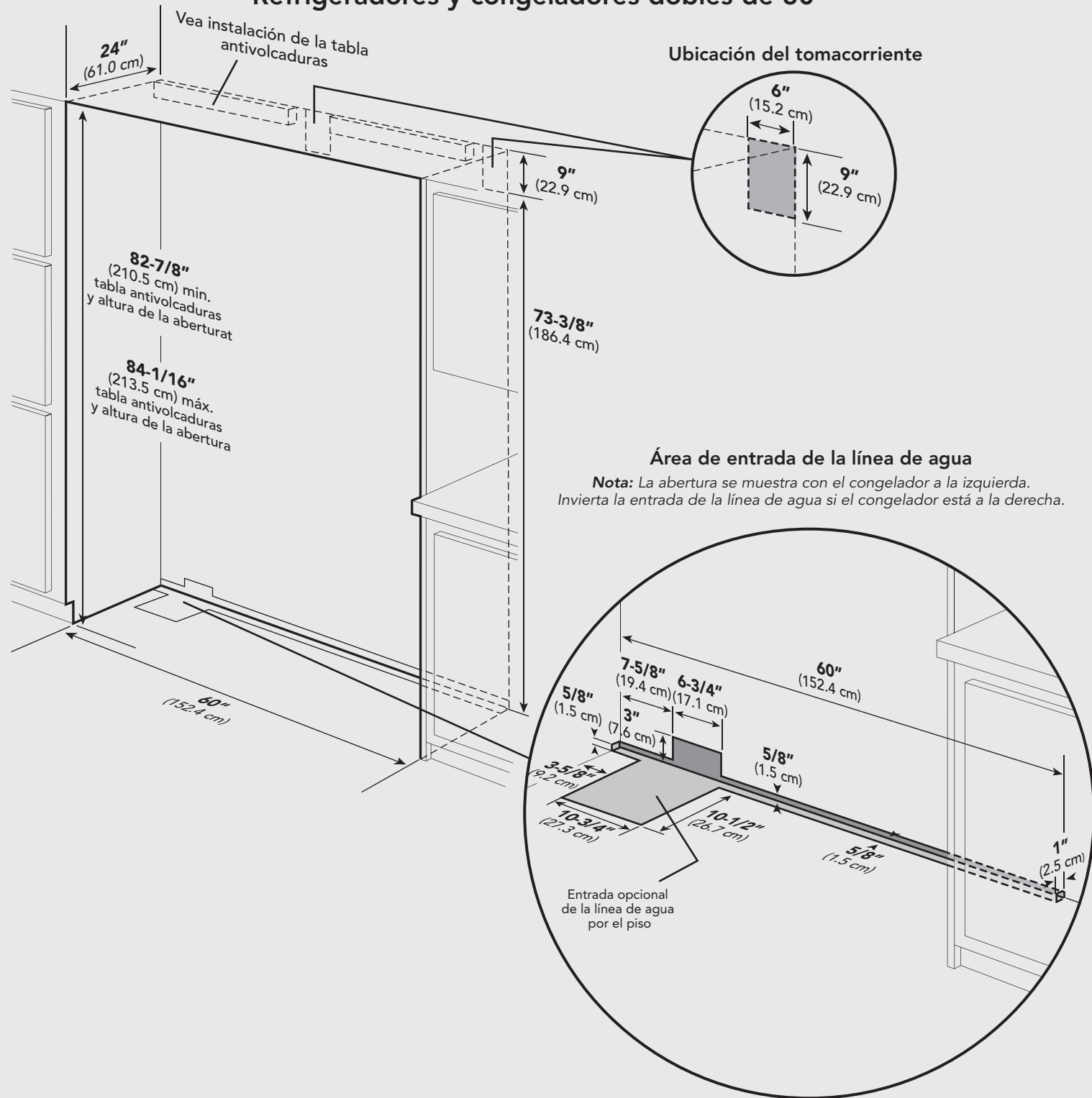
\*Para instalar dos unidades una al lado de la otra, ser debe comprar un juego de rejillas separado.

\*\*Nota: Los modelos con revestimiento completo caben al ras en gabinetes con aberturas de 25" (63.5 cm) de profundidad. Se pueden instalar en aberturas estándar de 24" (61.0 cm) de profundidad. Las caras de la puerta y la rejilla superior sobresaldrán 3/4" (1.9 cm) hacia la habitación.

# Dimensiones de la abertura

(refrigeradores y congeladores)

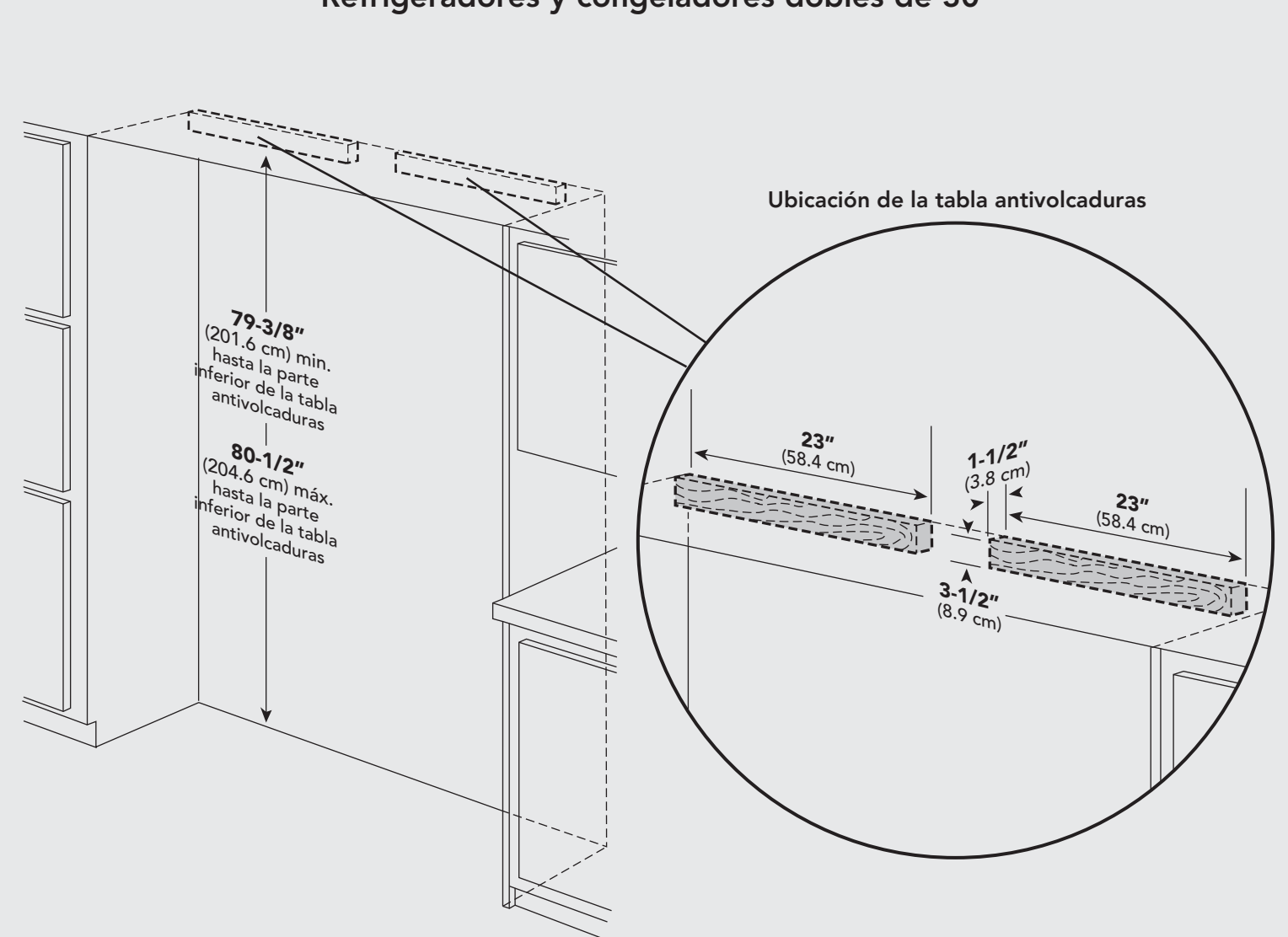
## Refrigeradores y congeladores dobles de 30"



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras

(refrigeradores y congeladores)

## Refrigeradores y congeladores dobles de 30"



Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).

**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

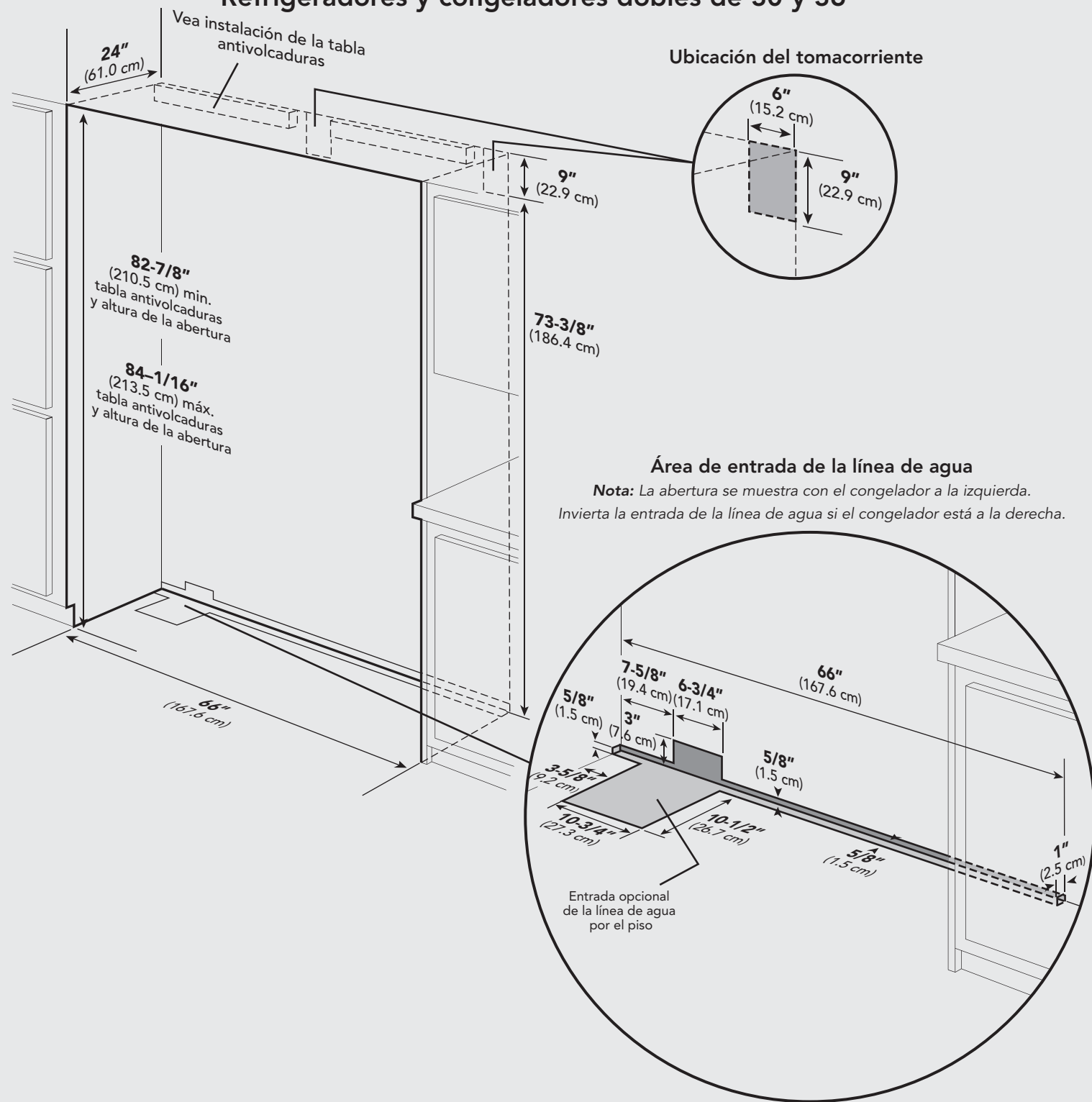
La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.

**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

# Dimensiones de la abertura

(refrigeradores y congeladores)

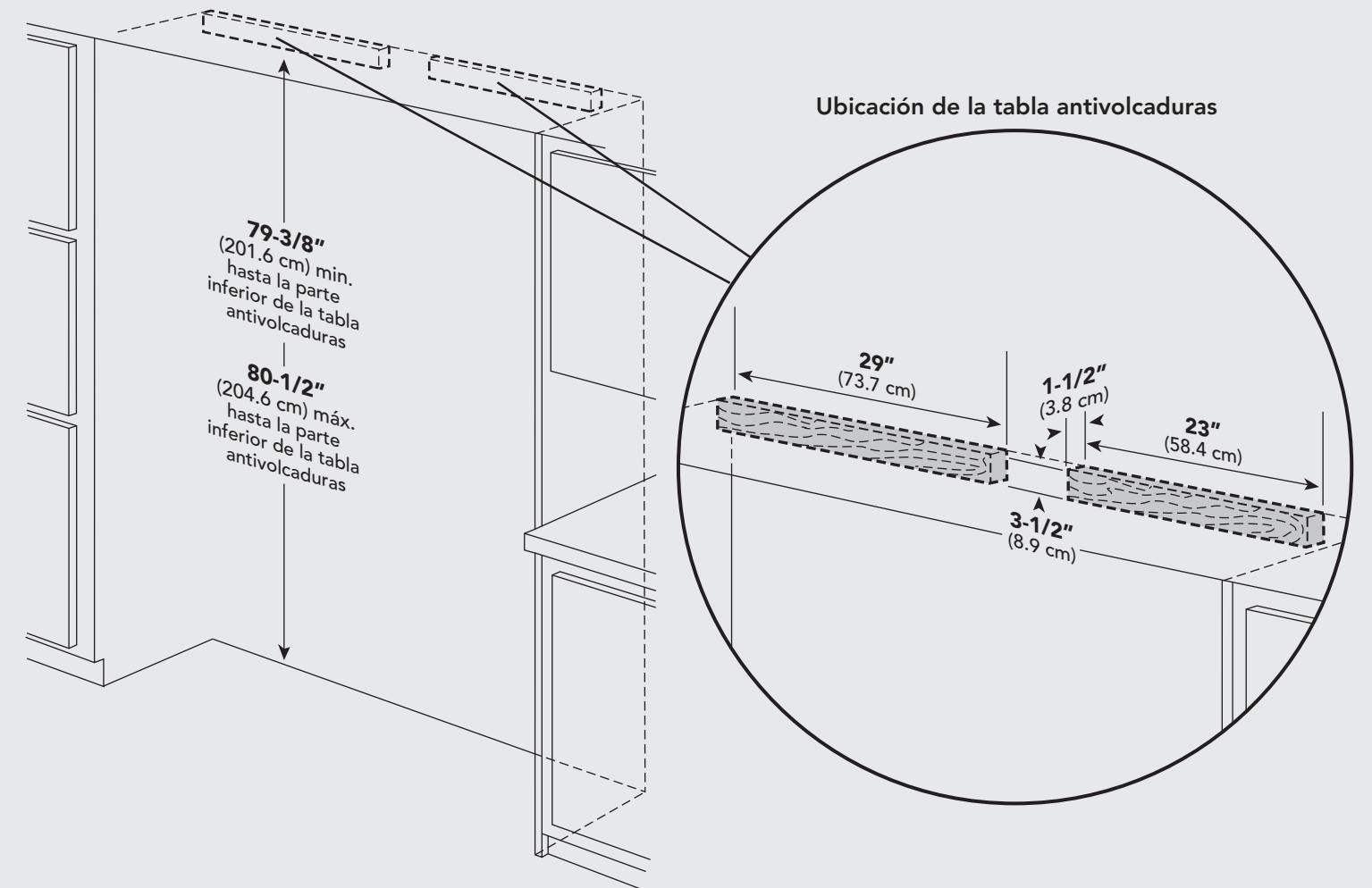
## Refrigeradores y congeladores dobles de 30 y 36"



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras

(refrigeradores y congeladores)

## Refrigeradores y congeladores dobles de 30 y 36"



Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).

**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

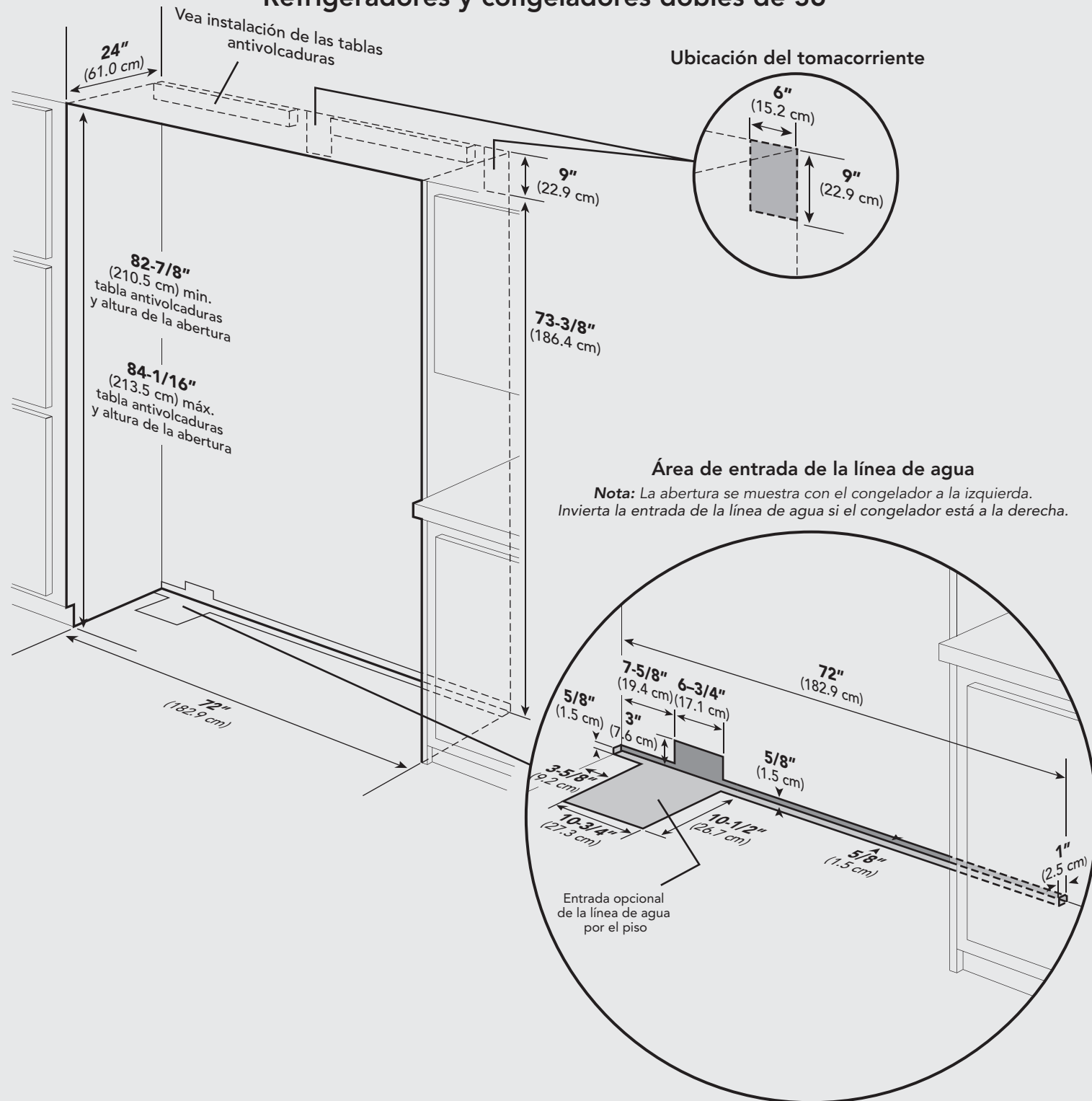
La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.

**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

# Dimensiones de la abertura

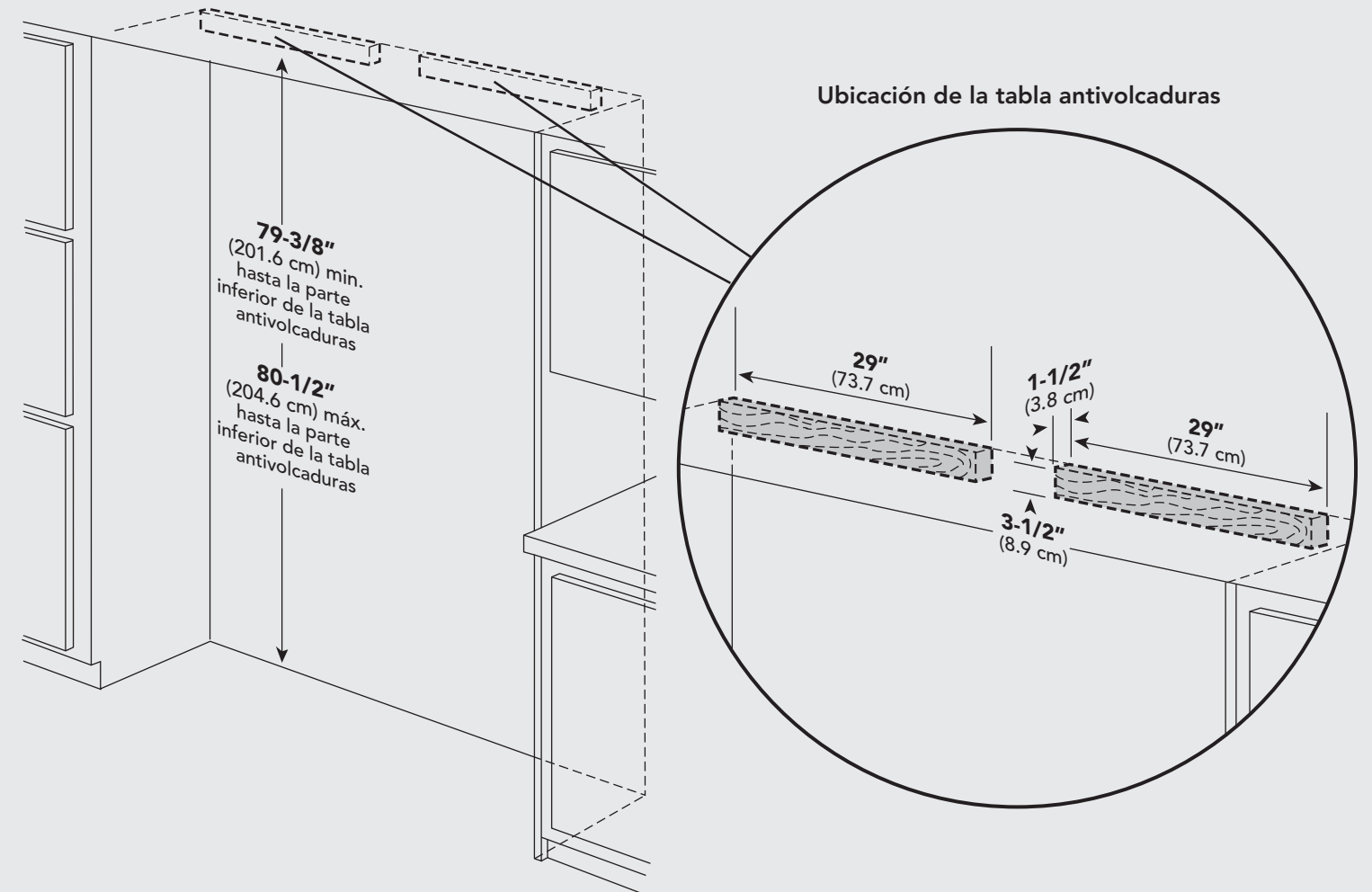
(refrigeradores y congeladores)

## Refrigeradores y congeladores dobles de 36"



# Dimensiones de la tabla antivolcaduras (Refrigerador de puertas verticales)

## Refrigeradores y congeladores dobles de 36"



Una tabla de 2" x 4", 1-1/2" (3.8 cm) x 3-1/2" (8.9 cm).

**Nota:** Si la unidad se instala a más de 24" (61.0 cm) de profundidad, agregue una cuña o calce detrás de la tabla del tamaño de la diferencia.

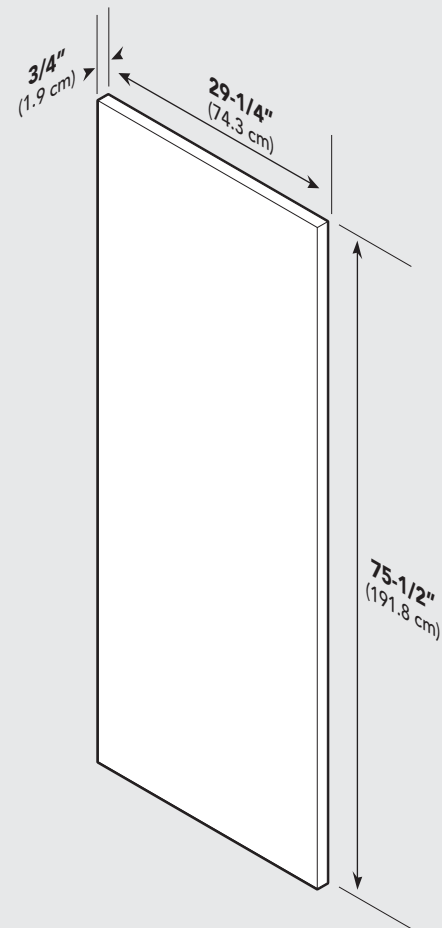
La parte inferior de la tabla antivolcaduras está a 3 7/8" (9.8 cm) por debajo de altura de la abertura.

**Nota:** La parte superior de la unidad se debe colocar firmemente debajo de la tabla antivolcaduras.

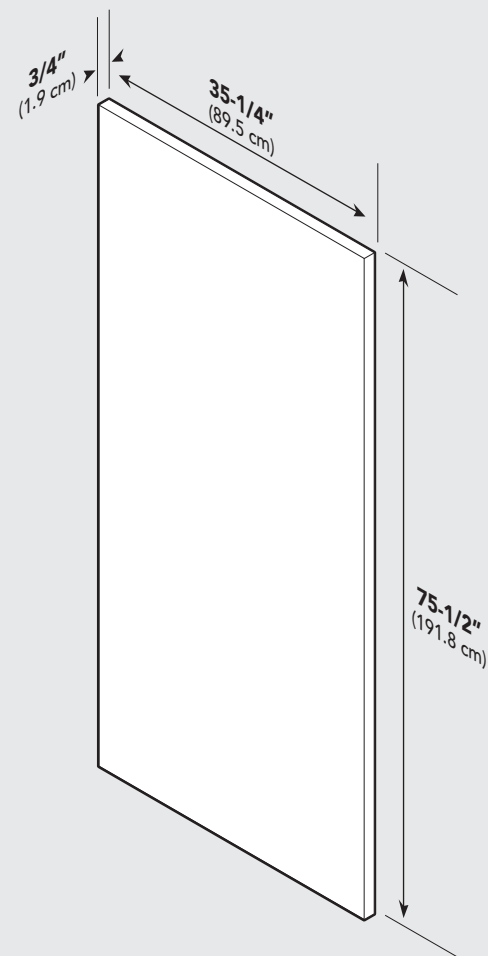
# Dimensiones del revestimiento

(refrigeradores y congeladores)

## Paneles personalizados modelos de 30"



## Paneles personalizados modelos de 36"

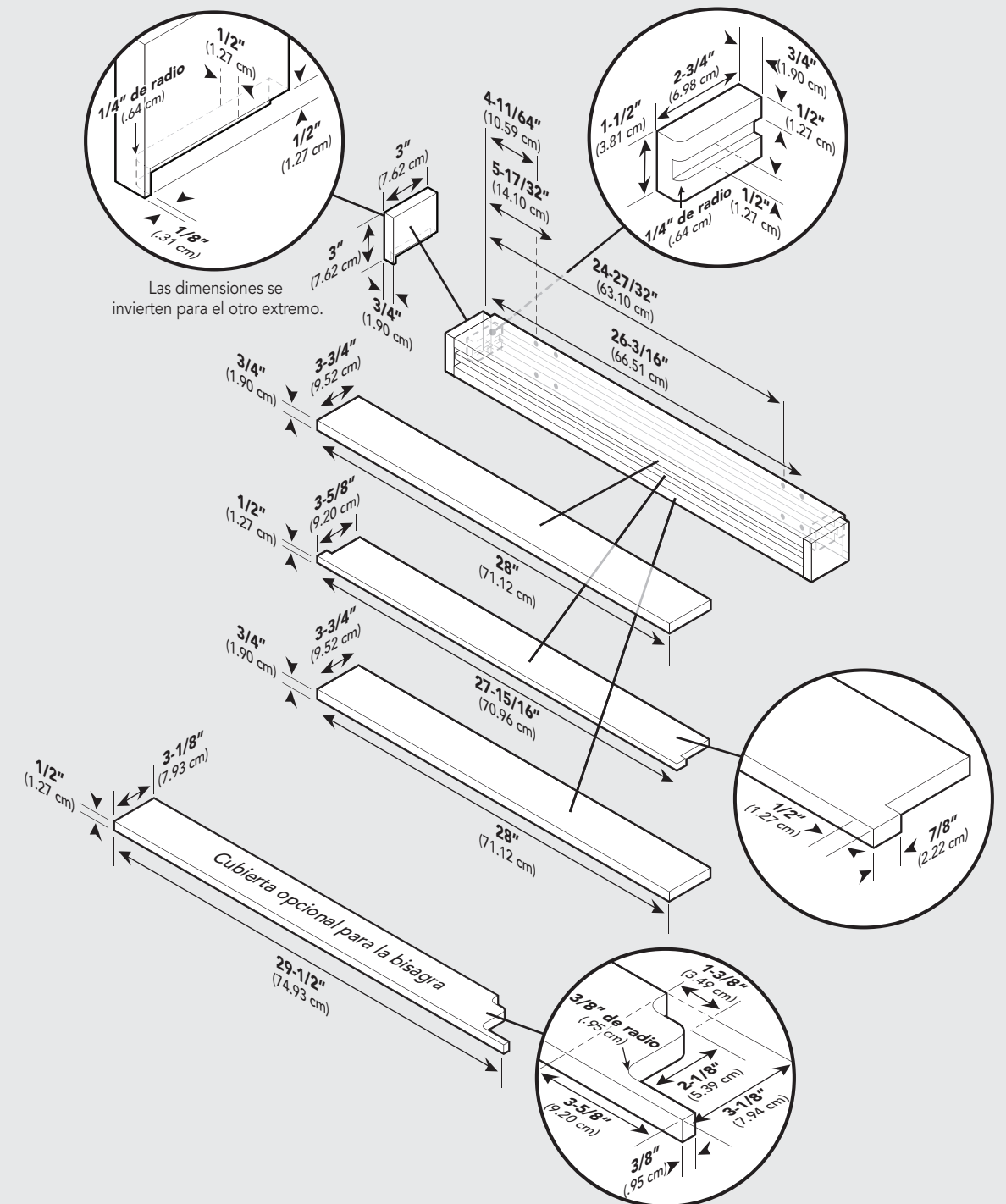


**Nota:** La colocación del herraje puede variar dependiendo de si la instalación es sencilla o doble.

**Nota:** los revestimientos deben ser paneles de una sola pieza, secos, sólidos y rectos. No se recomienda el uso de varias piezas de paneles para lograr las dimensiones requeridas.

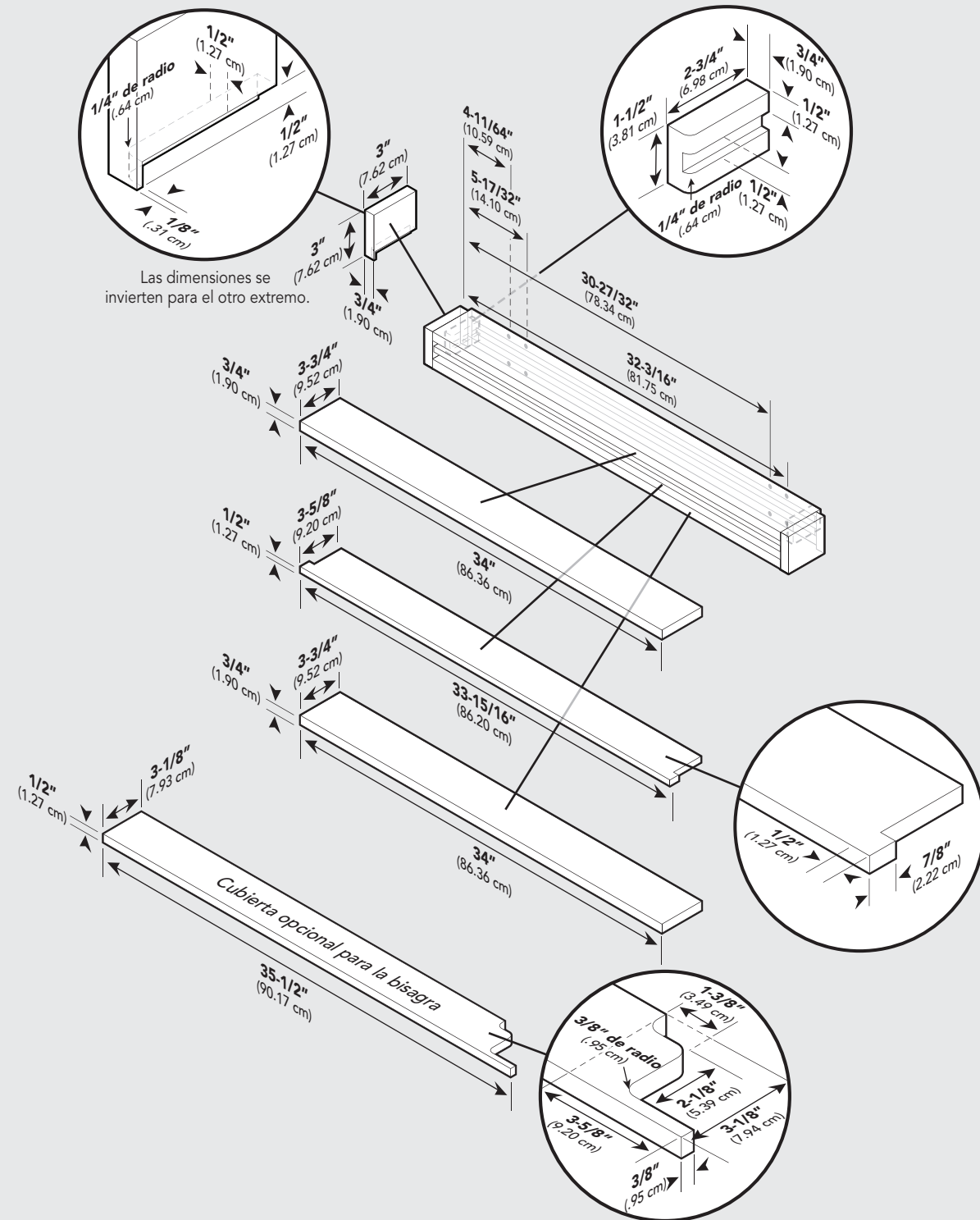
# Dimensiones de la rejilla personalizada (refrigeradores y congeladores)

## Rejilla personalizada del modelo de 30"



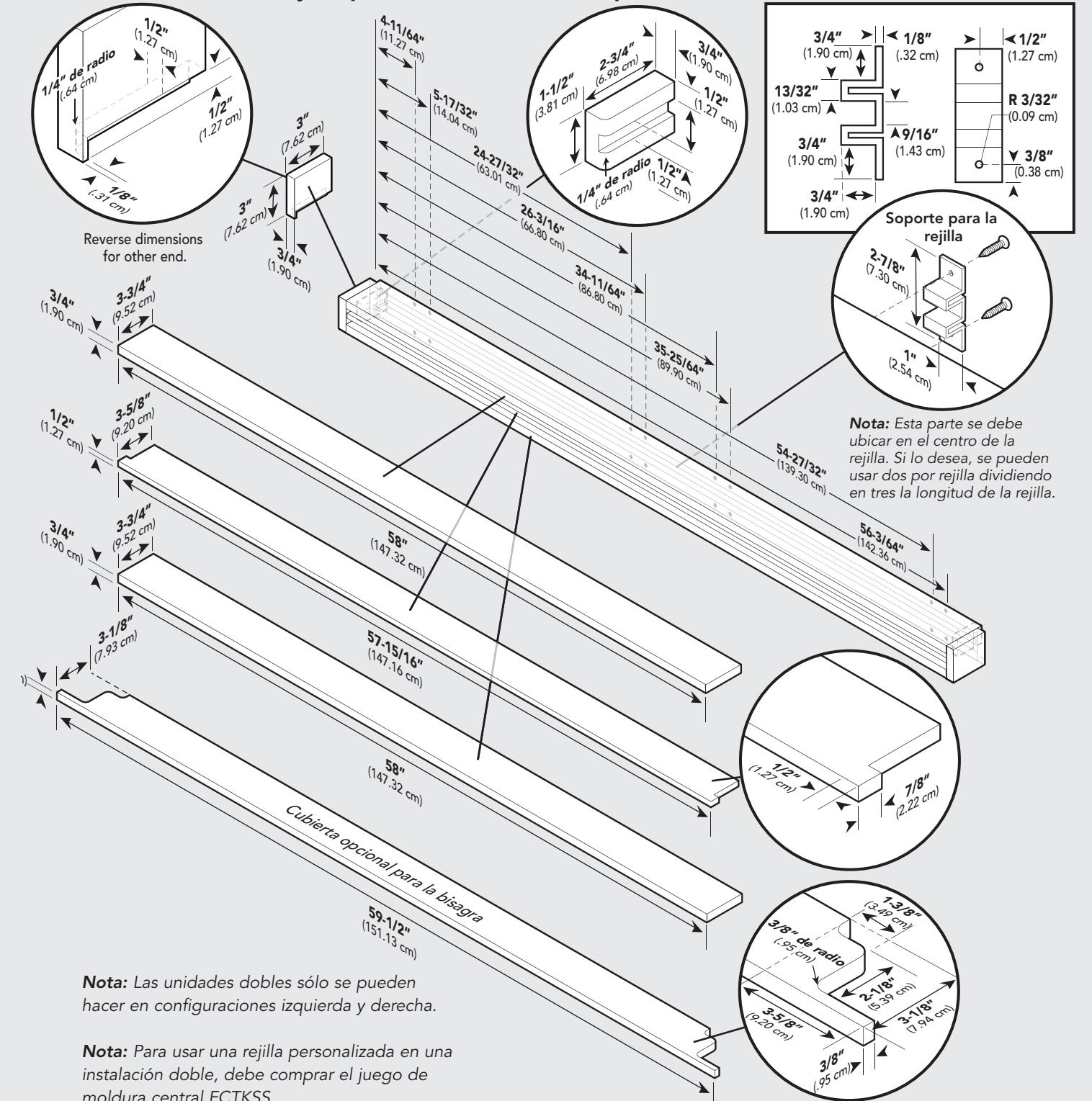
# Dimensiones de la rejilla personalizada (refrigeradores y congeladores)

Rejilla personalizada del modelo de 36"



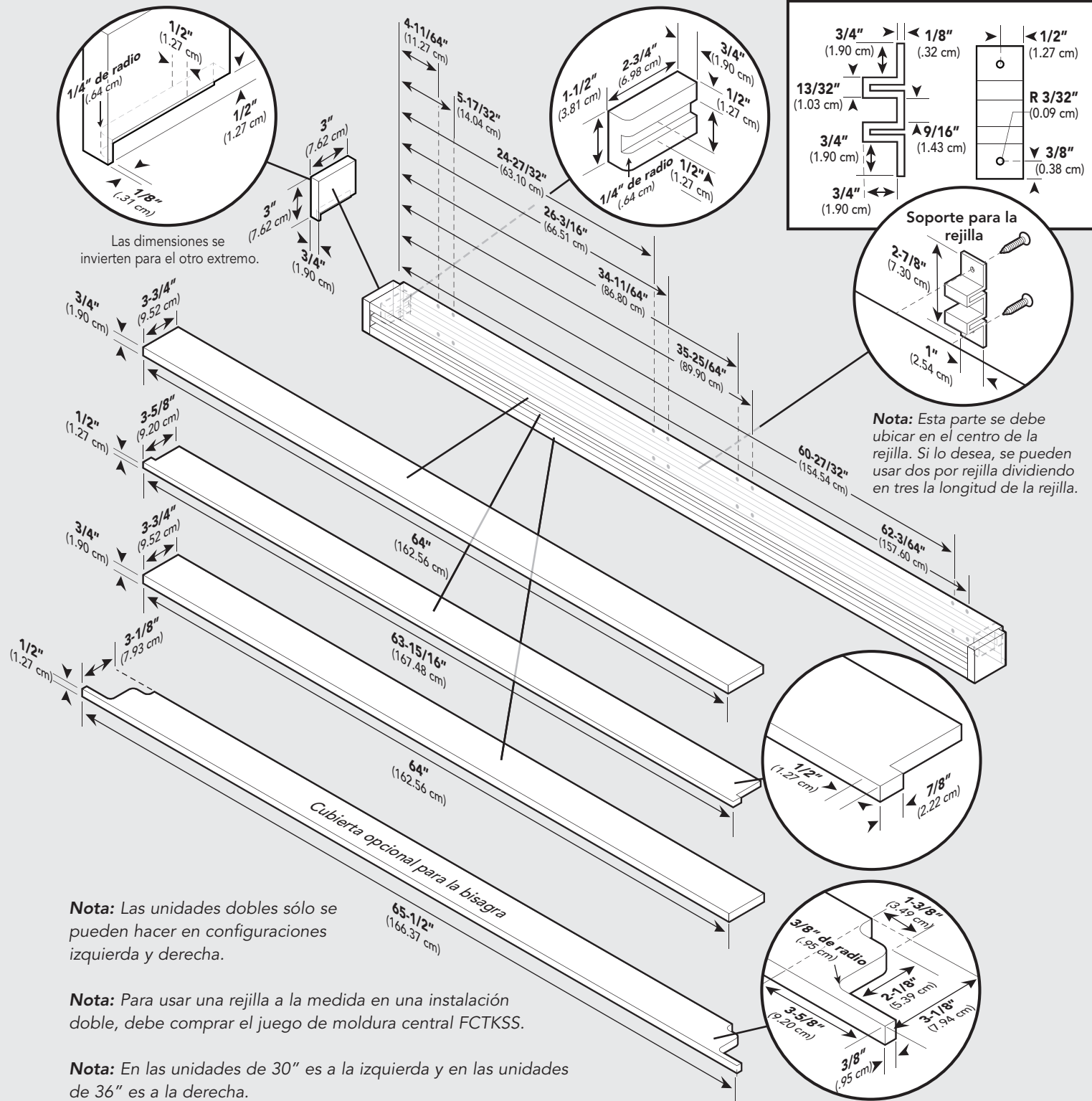
# Dimensiones de la rejilla personalizada (refrigeradores y congeladores)

Rejilla personalizada doble para unidades de 30"



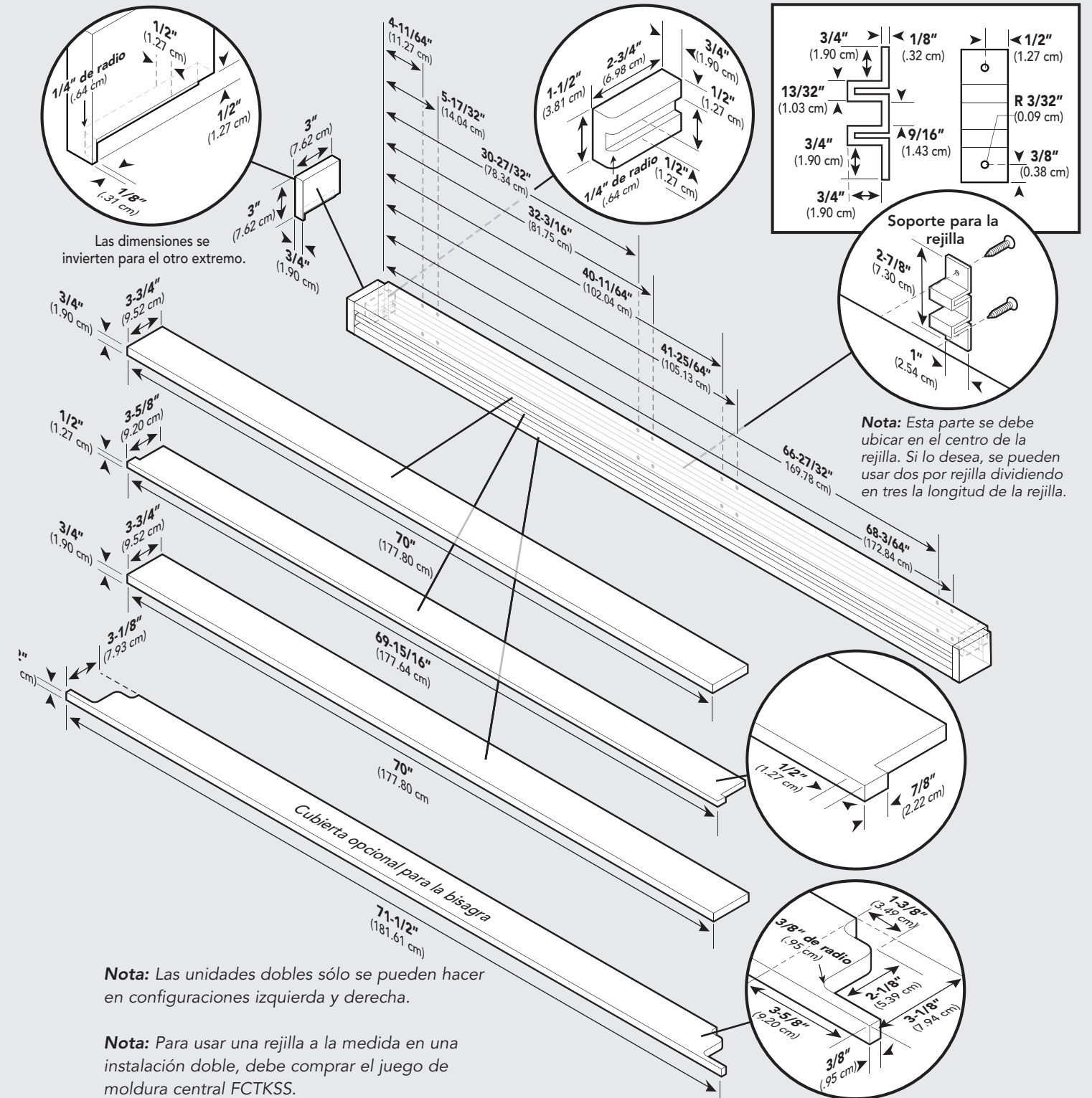
# Dimensiones de la rejilla personalizada (refrigeradores y congeladores)

## Rejilla personalizada para unidades dobles de 30 y de 36"



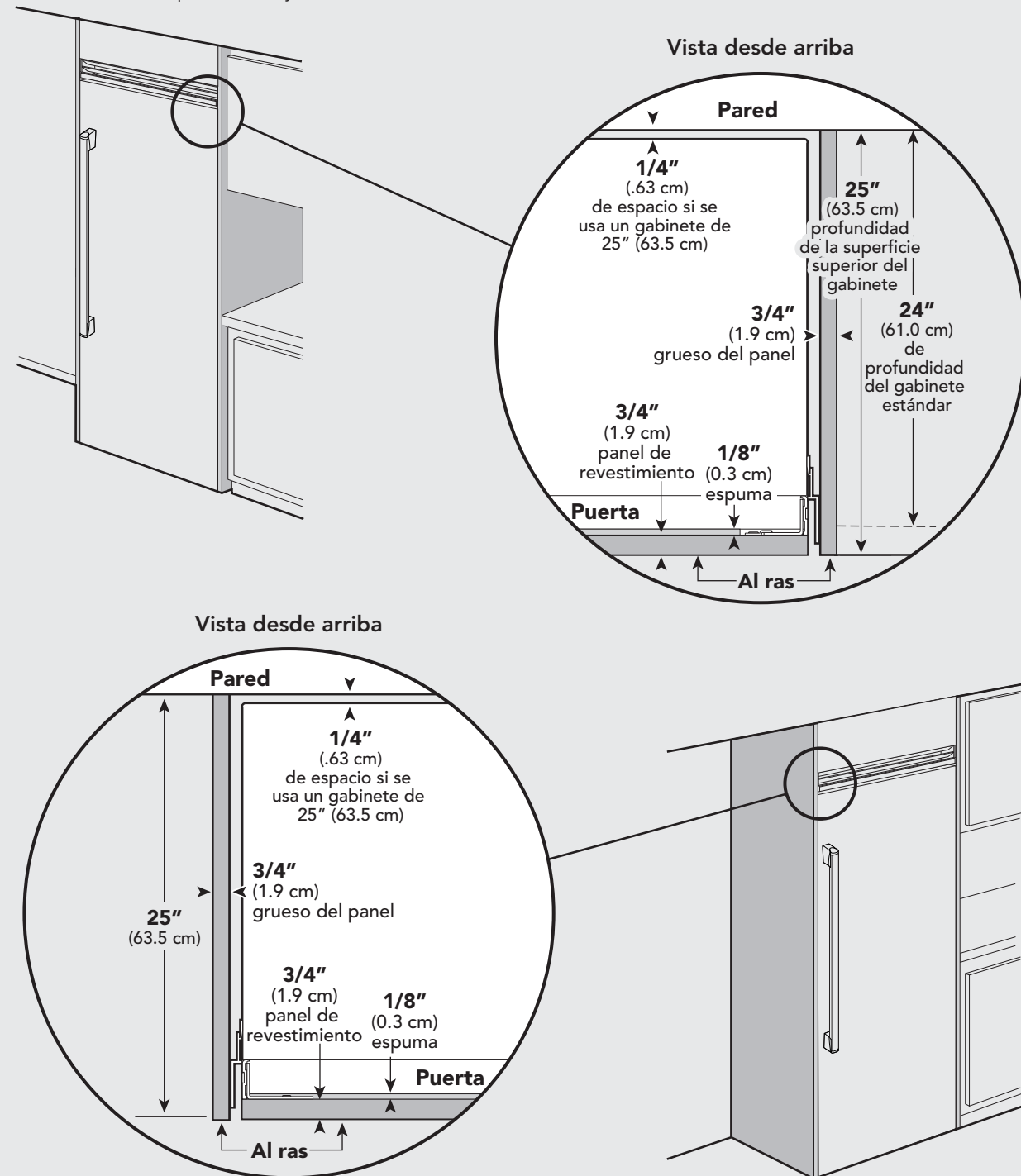
# Dimensiones de la rejilla personalizada (refrigeradores y congeladores)

## Rejilla personalizada doble para unidades de 36"



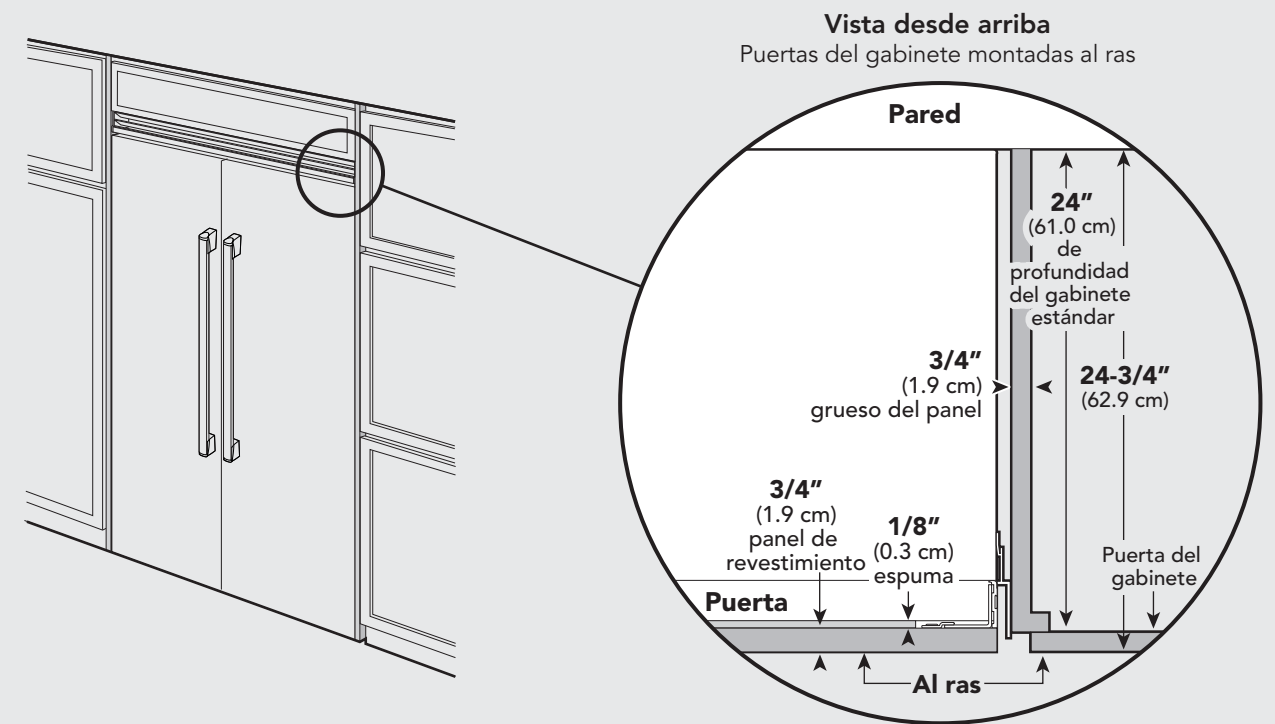
# Información del gabinete

En caso de los modelos con recubrimiento total (con paneles de 3/4" [1.9 cm] de espesor y manijas personalizadas (compradas por separado), ajústelos al ras en aberturas del gabinete de 25" (63.5 cm) de profundidad (profundidad de la superficie del gabinete) sin que ninguna sección sobresalga hacia la habitación, excepto las manijas.

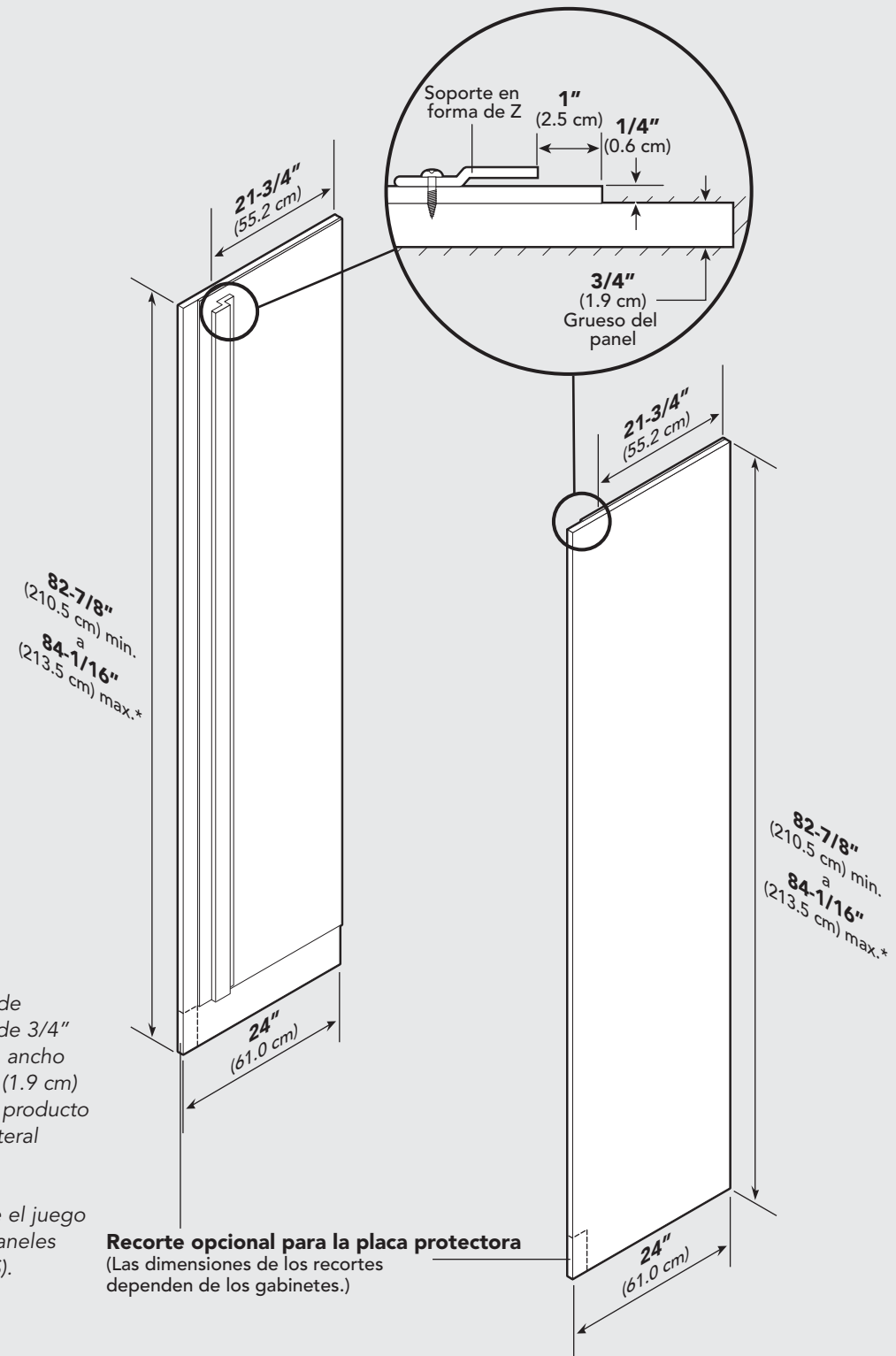


# Información del gabinete

Los modelos de revestimiento total se pueden instalar en aberturas estándar de 24" (61.0 cm) de profundidad. Sin embargo, las caras de la puerta y la rejilla de ventilación superior sobresaldrán 3/4" (1.9 cm) hacia la habitación. Esto es ideal para la alineación con puertas de gabinete con revestimiento total.



# Dimensiones de los paneles personalizados



**Nota:** La adición de paneles laterales de 3/4" (1.9 cm) añade un ancho adicional de 3/4" (1.9 cm) al ancho total del producto por cada panel lateral usado.

**Nota:** Se requiere el juego de herraje para paneles laterales (SPHKDS).

**Recorte opcional para la placa protectora**  
(Las dimensiones de los recortes dependen de los gabinetes.)

\*Nota: Dependiendo de cuanto se eleven las patas de nivelación y la altura de la cavidad del gabinete.

# Información general sobre los paneles personalizados

## Opciones de terminado personalizado

- Todas las instalaciones deben permitir que la puerta del refrigerador y la del congelador se abran un mínimo de 90°.
- En instalaciones en la pared o en la esquina, deje espacio para un relleno de gabinete de 3" (7.6 cm) para asegurarse de que la puerta o puertas abran 90°.

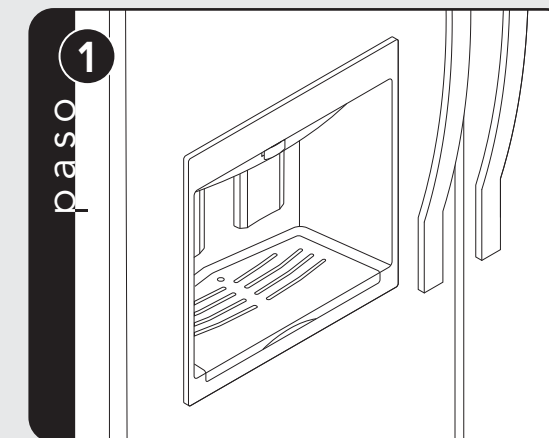
**Nota:** Si se usa una manija personalizada es

posible que sea necesario usar un relleno más ancho.

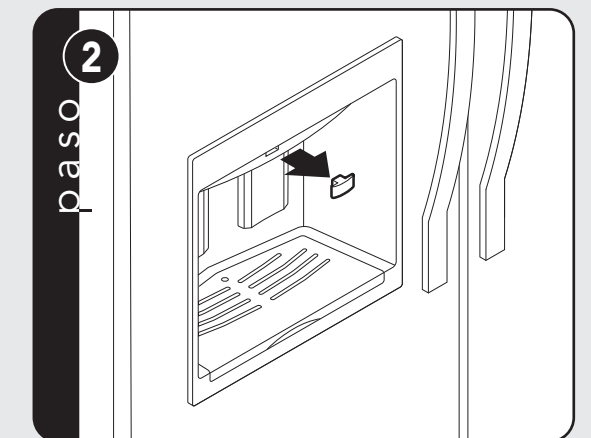
- El grueso de los paneles no puede exceder 1" (2.5 cm) en el lado de la bisagra. Los paneles más gruesos interferirán con el movimiento y el espacio libre de la puerta.
- Se debe usar un relleno de madera o aislante de 1/4" entre la puerta y el panel de madera de 3/4" para evitar la condensación.

## Remoción del marco del surtidor de agua y hielo (si es necesario)

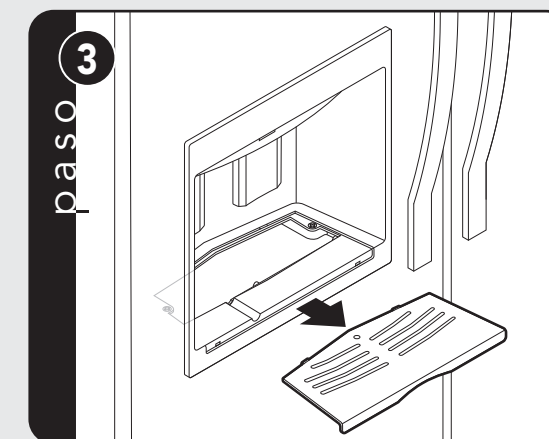
**Nota:** Se muestra el modelo Diseño Exclusivo.



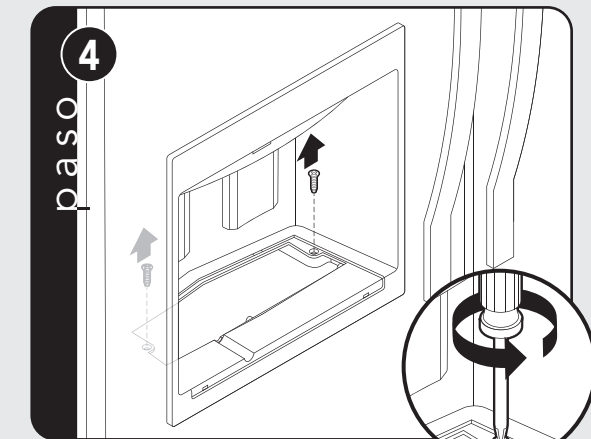
Quite el material de embalaje que rodea al marco.



Sostenga la palanca deslizante y sepárela del marco.



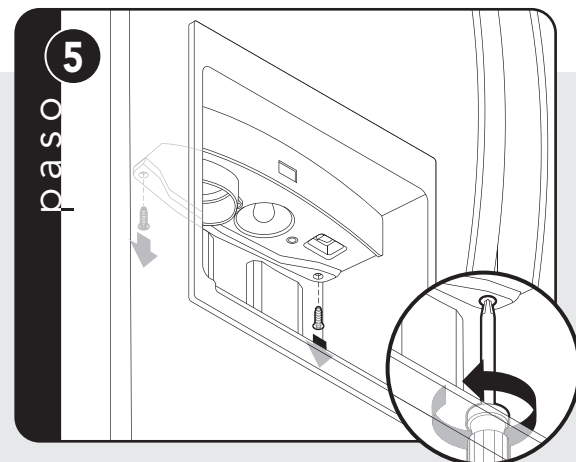
Retire la bandeja para derrames de la parte inferior del marco exponiendo dos tornillos.



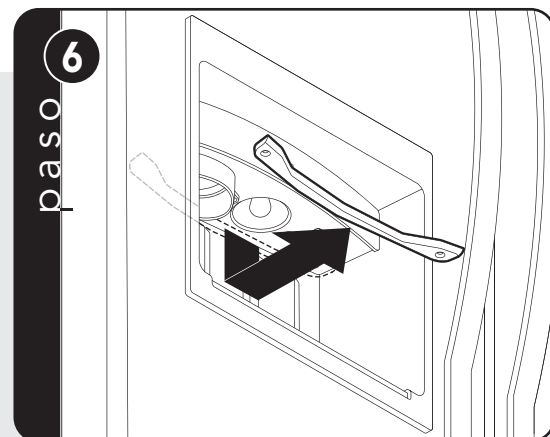
Quite los tornillos.

## Remoción del marco del surtidor de agua y hielo

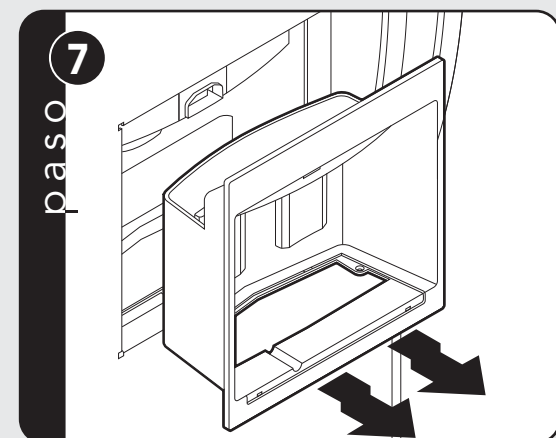
(si es necesario) (cont.)



Quite los dos tornillos adicionales que se encuentran debajo de la sección superior del marco.

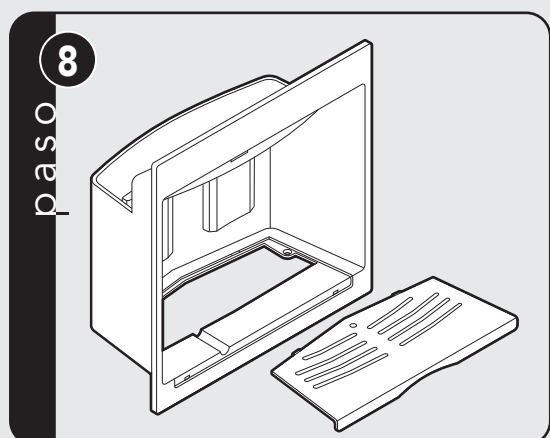


Quite el soporte de montaje.



Sujetando el marco por ambos lados, sáquelo de la cavidad de la puerta.

**Nota:** Es necesario jalar el marco primero del fondo y luego empujarlo ligeramente hacia abajo para pasar el tubo de surtido de agua.

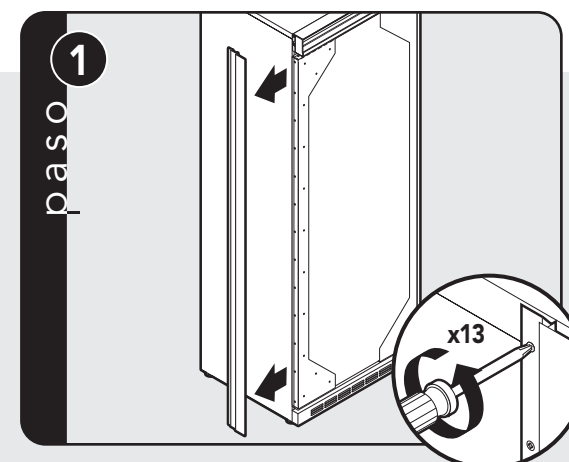


Almacene el marco y la bandeja de derrames en un lugar seguro y protegido hasta que los vaya a usar.

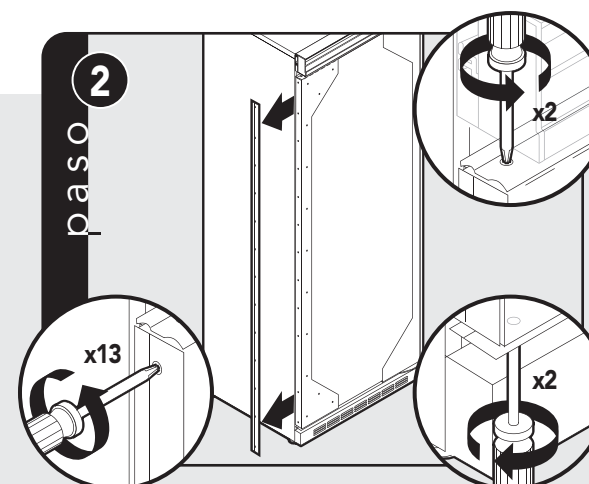
Las páginas 52-53 contienen los pasos para la reinstalación.

## Instalación del panel personalizado de la puerta

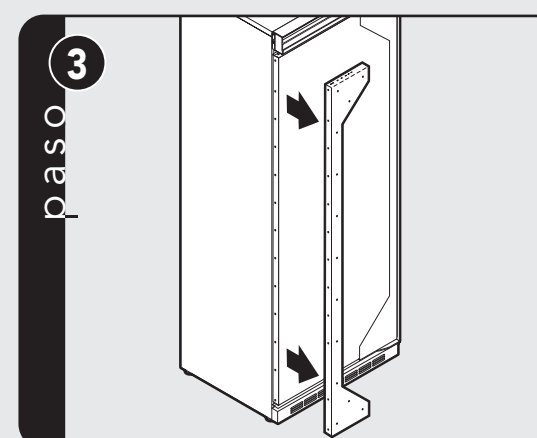
(refrigerador o congelador)



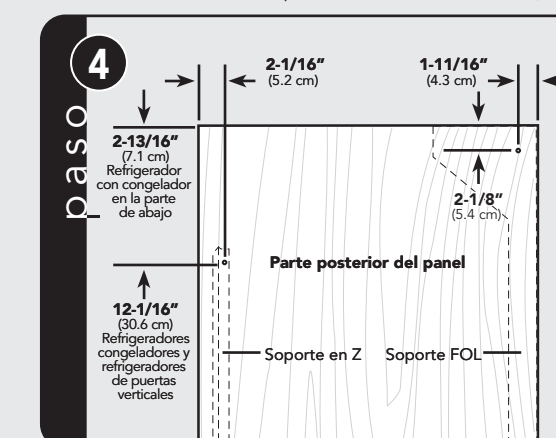
Quite los tornillos del gabinete y la moldura del lado de la manija con un destornillador Phillips.



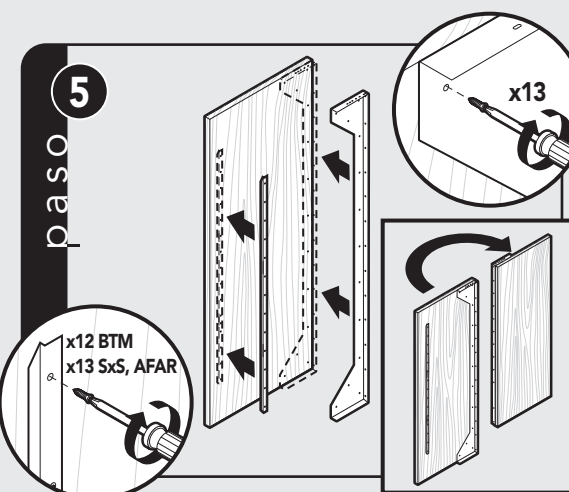
Quite todos los tornillos de la moldura de la puerta del lado de la manija. Quite dos tornillos de la parte superior y de la parte inferior de la moldura de la manija. Quite la moldura de la puerta del lado de la manija.



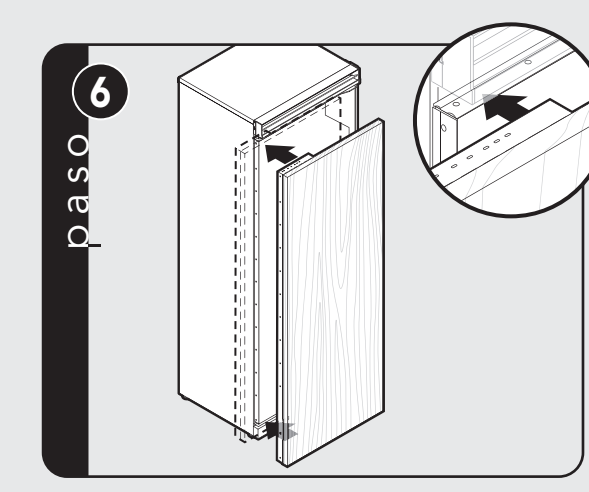
Quite el soporte FOL.



Mida y marque el primer orificio de cada soporte.

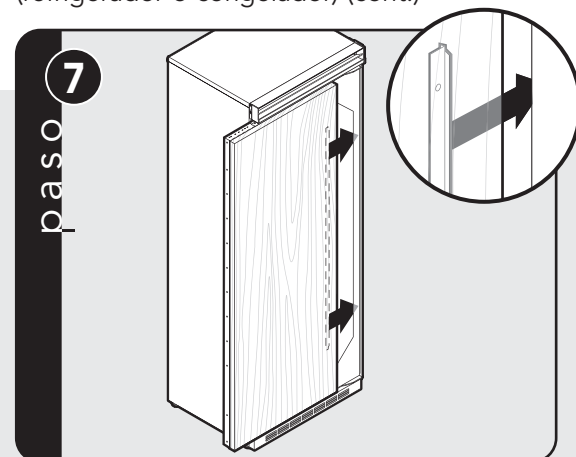


Instale el soporte en Z en el lado de la bisagra del panel personalizado. Instale el soporte FOL en el lado de la manija del panel.

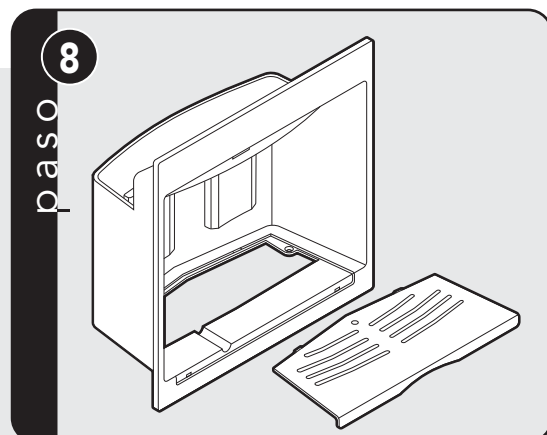


Presione el panel personalizado de madera en la puerta.

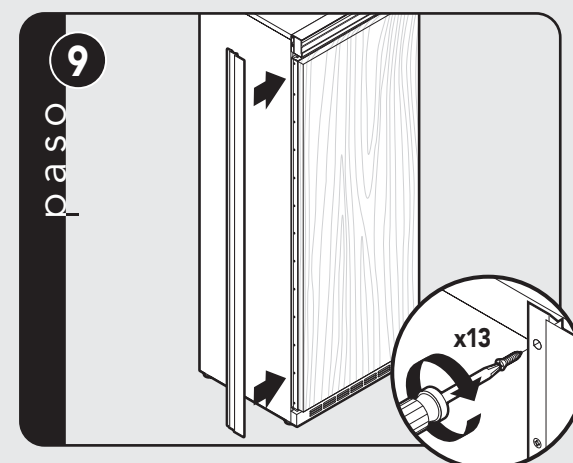
## Instalación del panel personalizado de la puerta (refrigerador o congelador) (cont.)



Deslice el panel de madera en el lado de la bisagra, asegurándose que el soporte en Z se embrague en el soporte FOL de la puerta.

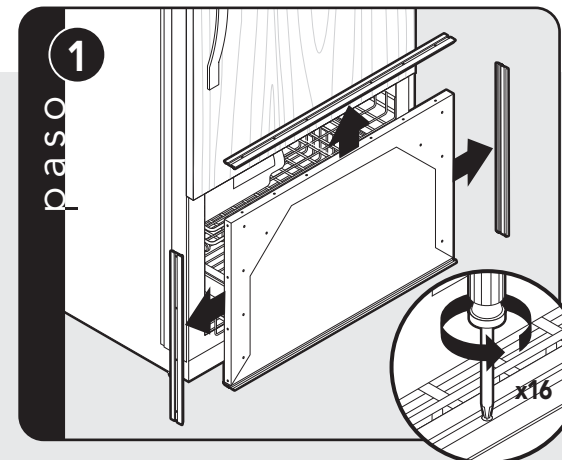


Vuelva a instalar la moldura de la puerta del lado de la manija y los tornillos de la moldura de la puerta.

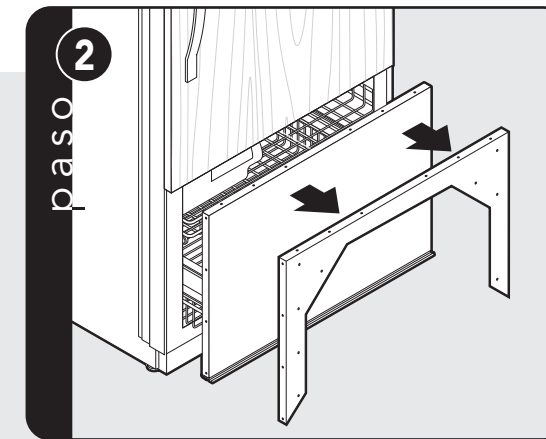


Vuelva a colocar la moldura del gabinete y los tornillos.

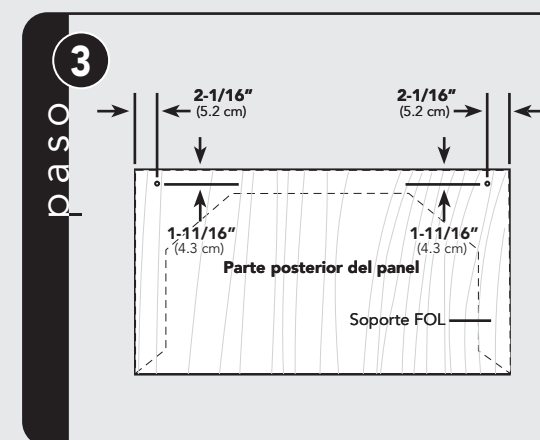
## Instalación del panel personalizado de la puerta del congelador (montado en la parte de abajo) (cont.)



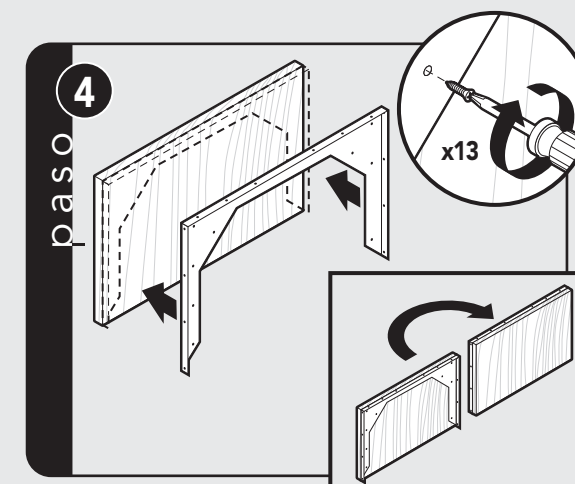
Abrir la puerta del congelador. Quite los tornillos de la montura de la puerta y la montura de la puerta con un destornillador Phillips.



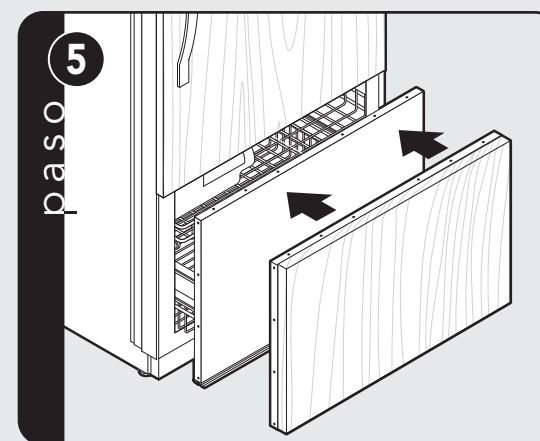
Quite el soporte FOL.



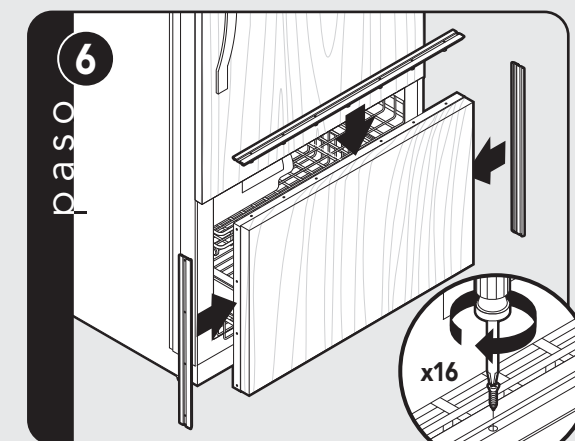
Mida y marque el primer orificio de cada lado del soporte.



Instale el soporte FOL en el panel personalizado.

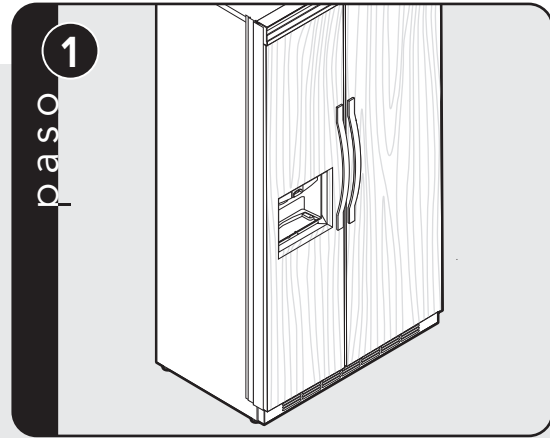


Alinee y deslice el panel en la puerta.

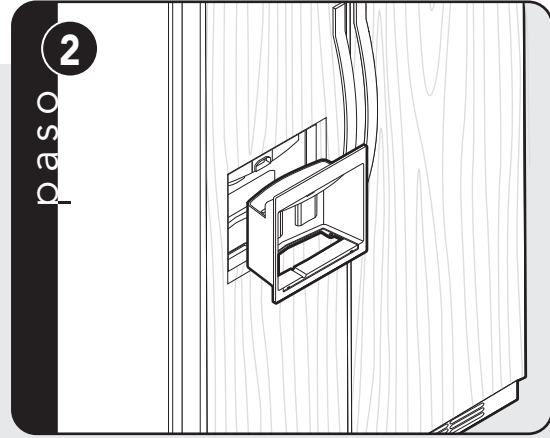


Vuelva a instalar la moldura de la puerta y los tornillos de la moldura de la puerta.

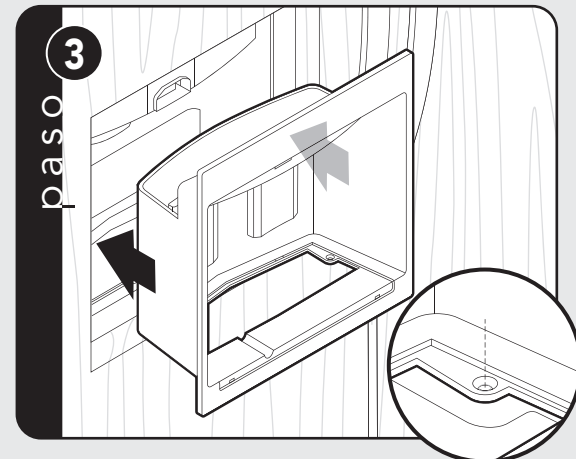
## Instalación del marco del surtidor de agua y hielo (si es necesario)



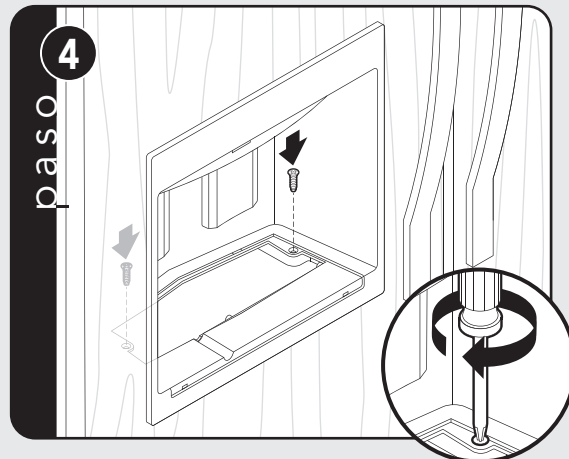
Instale los paneles personalizados de madera de acuerdo con las instrucciones de instalación del producto.



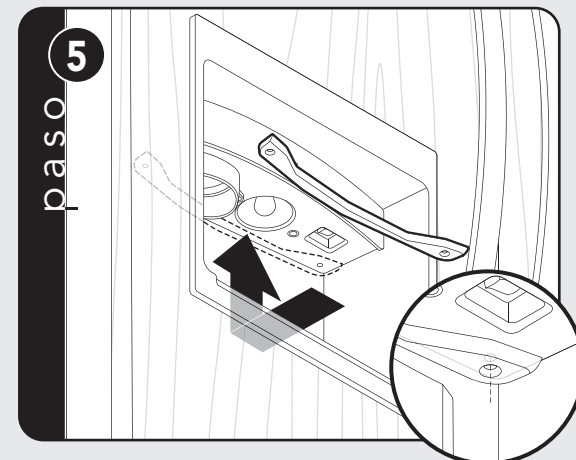
Ubique la abertura en la puerta y coloque el marco.  
**Nota:** Los gráficos del marco deben quedar en el extremo superior, inclínelo ligeramente hacia adelante a fin de dejar espacio para el tubo del agua.



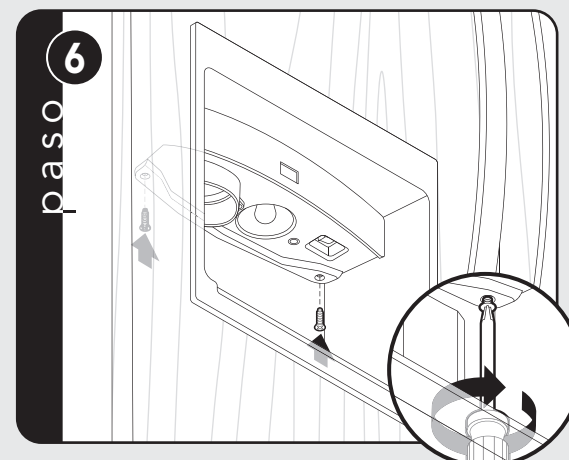
Empújelo firmemente en la cavidad hasta que los orificios de los tornillos inferiores se alineen con los orificios de montaje de la cavidad.



Instale dos tornillos en la parte inferior del marco, pero **NO** los apriete totalmente.

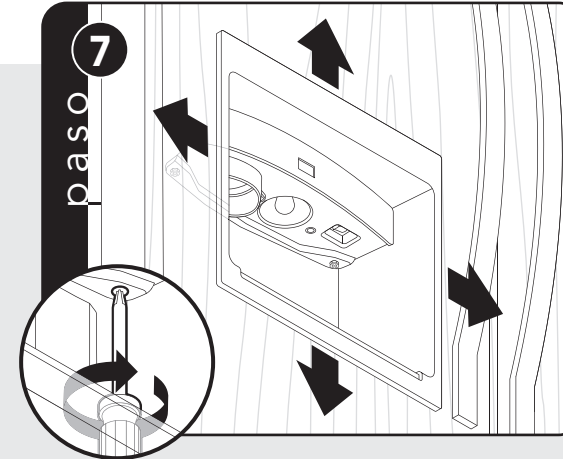


Coloque el soporte de montaje superior sobre los orificios que se encuentran debajo de la sección superior del marco.

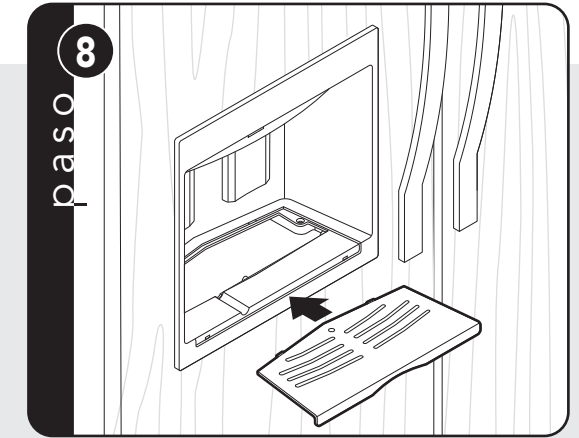


Para puertas con bisagras a la izquierda, haga un corte de 5/8" x 2 3/4" en la esquina inferior izquierda.  
**Nota:** Los pasos muestran el panel al revés y ranurados para una aplicación con bisagra a la izquierda. Invierta las dimensiones en el caso de puertas con bisagra a la derecha.

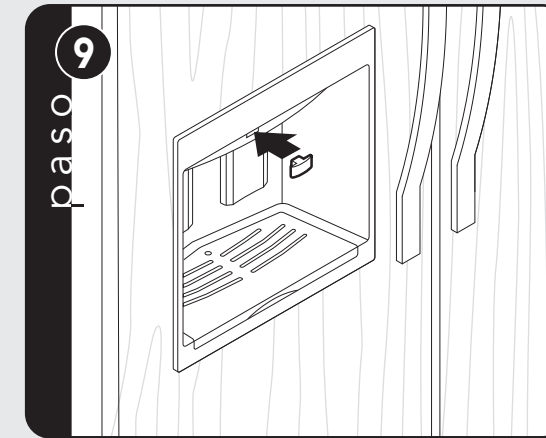
## Instalación del marco del surtidor de agua y hielo (si es necesario) (cont.)



Ajuste y reubique el marco según sea necesario. Apriete firmemente todos los tornillos.

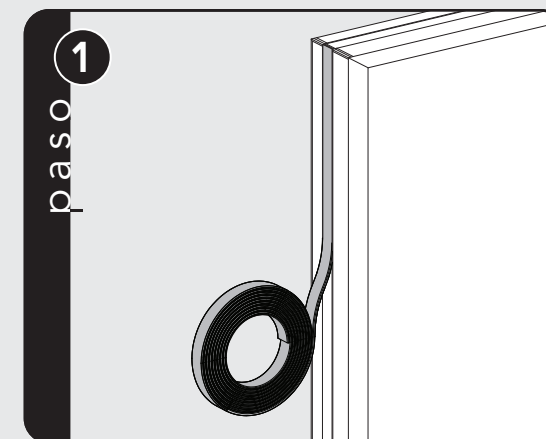


Vuelva a colocar la bandeja de derrames en la parte inferior del marco.



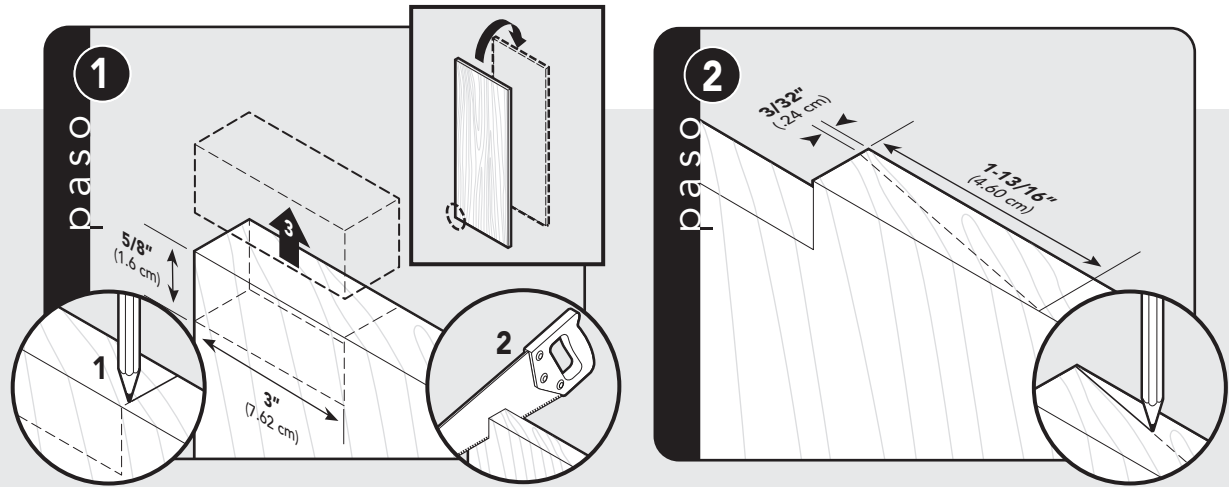
Alinee el interruptor de los cubos con la palanca deslizante y empuje firmemente hasta que la palanca deslizante quede al ras del marco.

## Instale la moldura de la puerta



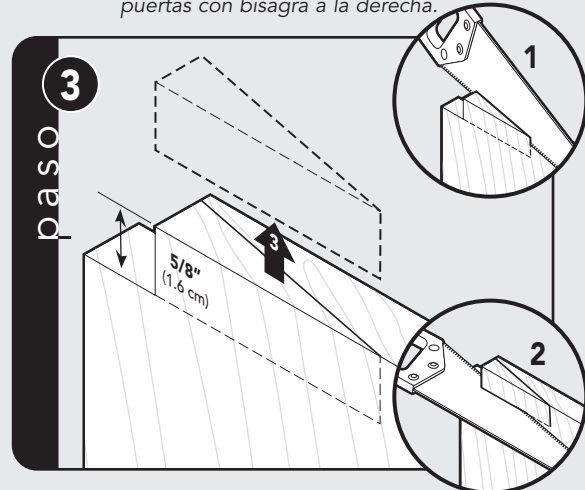
Use el rollo de moldura que se encuentra en la gaveta del interior de la unidad para aplicar la moldura en la puerta.

Corte para la bisagra en el panel de congeladores montados en la parte de abajo (si se requiere)

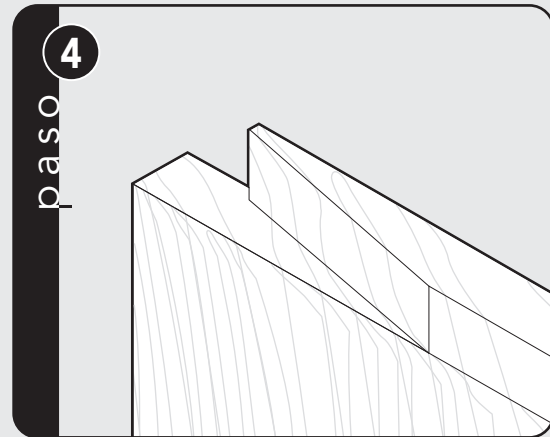


Para puertas con bisagras a la izquierda, haga un corte de 5/8" x 3" en la esquina inferior izquierda. **Nota:** Los pasos muestran el panel al revés y ranurados para una aplicación con bisagra a la izquierda. Invierta las dimensiones en el caso de puertas con bisagra a la derecha.

Mida y haga corte de 2 1/16" diagonal en la esquina inferior izquierda.

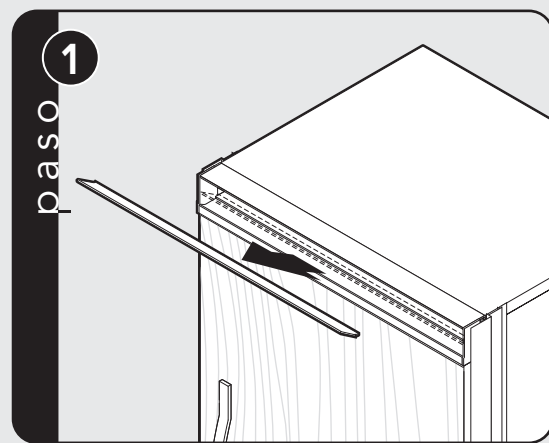


Corte la diagonal en la esquina inferior izquierda.

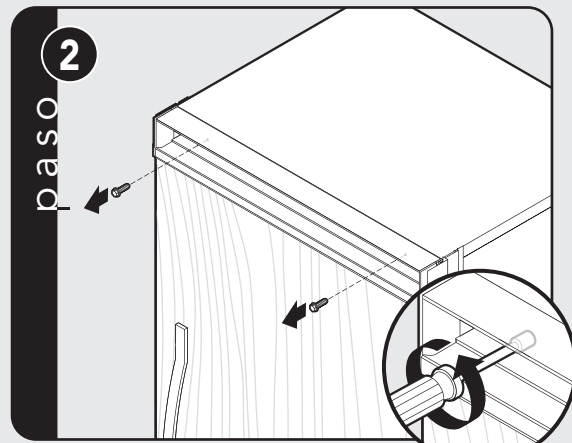


Vista final de la esquina inferior.

Instalación de la rejilla personalizada

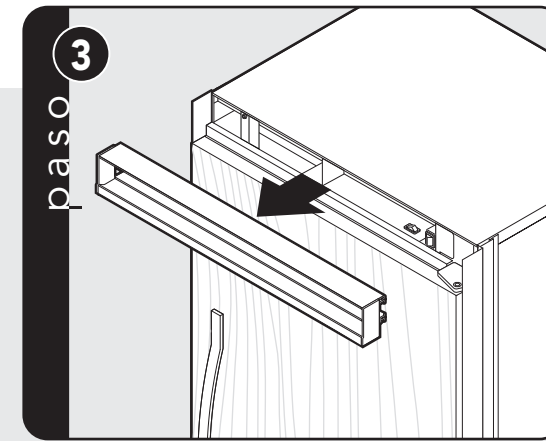


Quite la hoja central de la rejilla de ventilación.

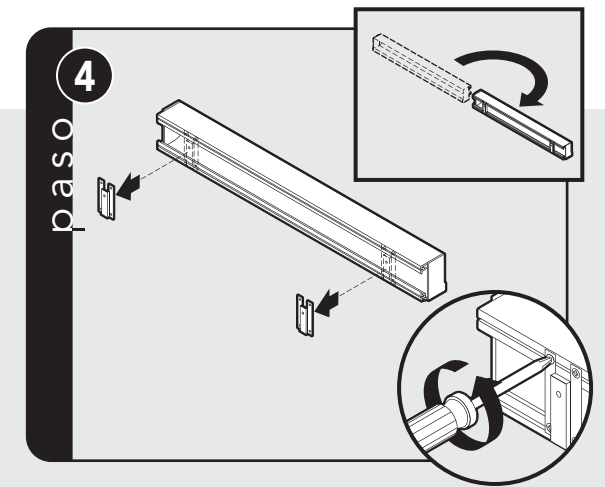


Quite dos tornillos de 1/4" (0.6 cm) con un destornillador magnético de al menos 8" (20.3 cm) de largo.

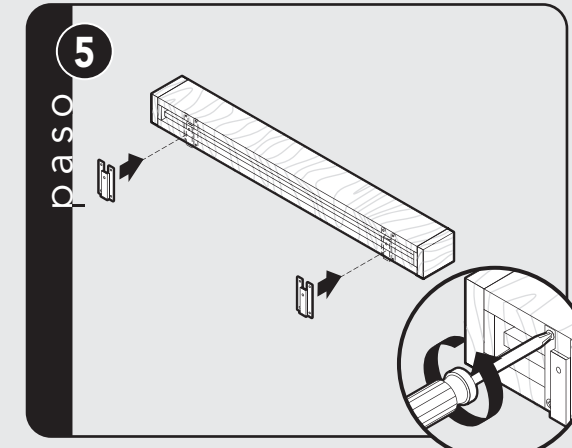
Instalación de la rejilla personalizada (cont.)



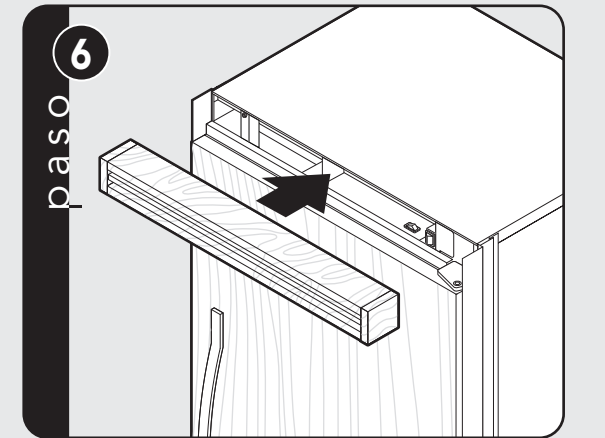
Instalación de la rejilla personalizada



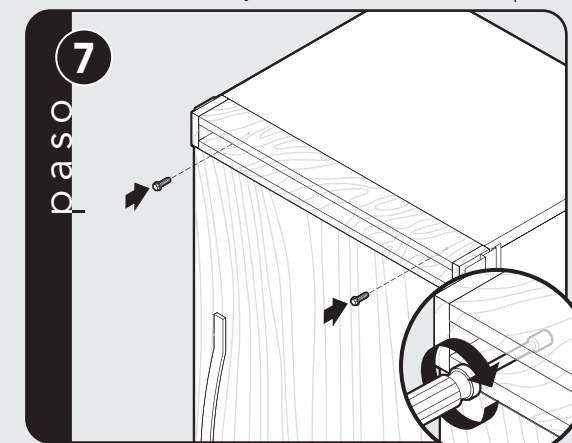
Quite los dos soportes de montaje del conjunto de la rejilla de ventilación.



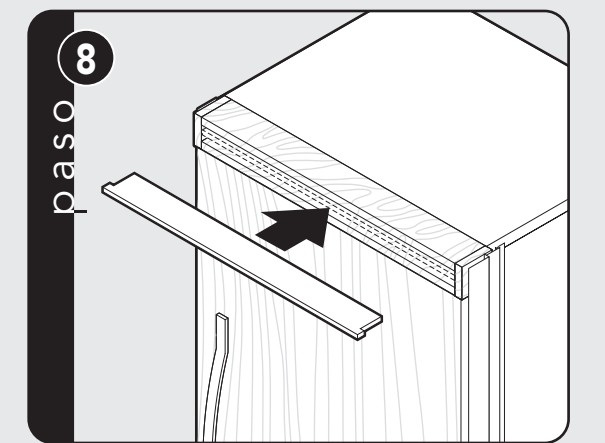
Con los ocho tornillos que se quitaron de los soportes de montaje, instale los soportes de montaje en la rejilla de madera personalizada usando los orificios piloto previamente hechos. (Consulte las especificaciones del revestimiento de la rejilla para ver el procedimiento adecuado de alineación y colocación en los orificios piloto.)



Inserte el conjunto de la rejilla personalizada de ventilación.



Instale dos tornillos de 1/4" (0.6 cm) con un destornillador magnético de al menos 8" (20.3 cm) de largo.



Instale la hoja central de la rejilla de aire.

# Información general

## Requisitos del área para la instalación

Verifique lo siguiente:

- Que la unidad pueda meterse a su casa y que se pueda mover por las esquinas y a través de las puertas.
- Que los pisos soporten el peso de la unidad más el de los alimentos (aproximadamente un total de 1,200 [540 kg]).
- Que la pared posterior sea lo suficiente sólida para soportar dos tablas 2 x 4" instaladas horizontalmente (que se incluyen) fijadas a dos montantes con tornillos. Las cabezas de los tornillos que fijan los 2 x 4" deben quedar al ras con las tablas para prevenir obstrucciones.
- Remueva cualquier cosa que esté fija a las paredes posterior o laterales que puedan obstruir la instalación de la unidad.
- Que las dimensiones de la abertura sean exactas.
- Que el tomacorriente esté localizado correctamente.
- Que la línea de agua esté localizada correctamente.
- **NO** instale la unidad de refrigeración cerca de alguna fuente de calor o en un área donde la temperatura circundante pueda llegar a ser menos de 60 °F (16 °C).

## Requerimientos eléctricos

Es responsabilidad del consumidor:

- Comunicarse con un electricista calificado.
- Asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y cumpla con el Código Eléctrico Nacional, la última edición de la norma ANSI/NFPA 70 o con el Código Eléctrico de Canadá C22.1-1998 y C22.2 N.º 0-M91 (o la última edición), y con todos los códigos y reglamentos locales. Se requiere una fuente de energía de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios y con disyuntor. Se requiere un circuito eléctrico separado para alimentar la unidad. Esta unidad está equipada con un cable eléctrico con enchufe de tres patas, con conexión a tierra. Para reducir la posibilidad de una descarga eléctrica, se debe conectar el cable a un receptáculo que corresponda al enchufe y que tenga conexión a tierra. **NO use extensiones.**

Si los códigos permiten la instalación de un cable a tierra por separado, se recomienda que un electricista calificado determine si la conexión es adecuada.

**NO** haga la conexión a tierra en la línea de gas. Verifique con un electricista calificado si no está seguro de que la unidad está conectada adecuadamente a tierra. **NO** conecte al disyuntor la línea neutra o la conexión a tierra.

## Requisitos antivolcaduras

Las tablas antivolcaduras se deben fijar en su posición antes de colocar la unidad en la abertura.

**Nota:** Se pueden necesitar más tablas si la unidad no toca la pared posterior de la abertura. Para evitar que la unidad se vuelque hacia el frente, se debe asegurar en su sitio con un sofito sólido o un bloque de madera.

# Información general

## Requisitos de la fuente de suministro de agua

### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar enfermedades graves o la muerte, **NO** use la unidad donde el agua sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Se pueden usar los sistemas certificados para reducir la cantidad de quistes en agua desinfectada que pudiera contenerlos. Los contaminantes u otras sustancias que se remueven o se reducen con este sistema de tratamiento de agua no necesariamente están en el agua que usted usa.

Use solamente tubería de cobre de 1/4" (6 mm) para la línea de agua. **NO** instale tubería de cobre en áreas donde la temperatura baje de 35° F (1.7° C). Antes de conectar la tubería de cobre a la unidad, lávela por dentro con al menos 2 cuartos (1.9 l) de agua para remover cualquier partícula que pudiera contener.

- Viking Range Corporation no se hace responsable por daños a la propiedad debido a una instalación o conexión inapropiada del suministro de agua.
- Conecte la tubería de cobre flexible de 1/4" (6 mm) a la tubería de la casa en cumplimiento con los códigos y reglamentos locales.
- La longitud de la tubería de cobre debe ser tal que vaya desde la conexión con la línea de suministro de agua hasta la unidad con un tramo adicional para que se facilite mover la unidad de su lugar para limpieza o servicio. La tubería debe ser flexible en lugar de la rígida y los extremos deben estar libres de rebaba.

- La ruta de instalación de la tubería de cobre debe tener una temperatura por arriba de los 35 °F (1.7 °C) para evitar que el agua se congele.
- **NO** use tubería de plástico para conectar la unidad a la línea de suministro de agua.
- **NO** use la característica de autoperforación de la válvula de asiento. El orificio que hace la punta de perforación de la válvula es muy pequeño para el flujo de agua que requiere el equipo para hacer hielo.
- Si no usa la válvula de asiento, coloque una válvula de cierre en un lugar de fácil acceso entre la línea de suministro de agua y la unidad. **NO** instale la válvula de cierre detrás de la unidad.
- La instalación de unidades Viking con sistema de ósmosis inversa es aceptable **siempre y cuando la presión del agua permanezca dentro de los valores de presión que se indican más abajo**. Es importante notar que con varios sistemas de ósmosis inversa, al inicio la presión es alta, pero disminuye conforme baja el nivel de agua del área de almacenamiento de ósmosis inversa. Esto se debe tomar en consideración cuando revise la presión de agua que llega a la unidad.
- Conecte una línea de agua FRÍA vertical u horizontal de 1/2" (1.2 cm) a 1-1/4" (3.2 cm) cerca del área de agua.
- Instale la línea de agua por el piso, por la pared posterior o lateral. La tubería debe colocarse plana en el piso debajo de la unidad. Sujete la tubería a la pared o al piso con abrazaderas.
- La presión del agua debe ser mayor de 20 psi y menor de 120 psi en unidades sin surtidor de agua y mayor de 35 psi y menor de 120 psi en unidades con surtidor de agua.

# Información general

- La mayor parte del peso de la unidad está en la parte superior. Cuando mueva la unidad debe ser más cuidadoso para evitar que se vuelque.
- **NO** remueva la película protectora hasta que la unidad este en su posición de operación.
- Las cuatro patas niveladoras deben hacer contacto con el suelo para soportar y estabilizar el peso total de la unidad.
- **NO** deje caer la unidad.
- Quite los materiales de empaque del exterior de la unidad antes de meterla en su casa.
- Dos o más personas deben mover e instalar la unidad. Si lo hace una sola persona podría lesionarse la espalda o sufrir otro tipo de lesión.
- Para evitar daños personales, use guantes cuando realice cualquier procedimiento de instalación y gafas cuando corte los flejes de metal.

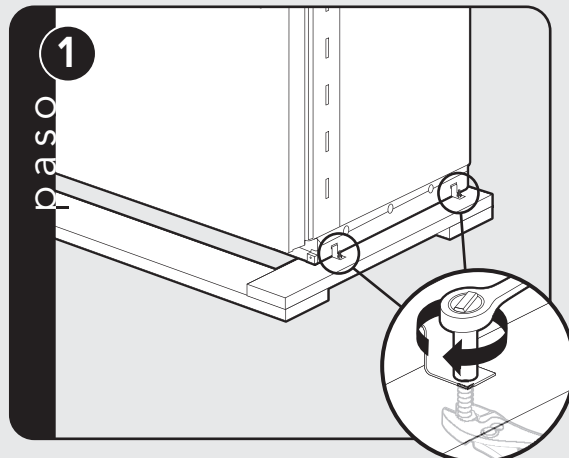
## Riesgo de volcaduras

La parte superior de la unidad es pesada y se vuelca fácilmente si no se instala completamente. Mantenga las puertas cerradas hasta que la unidad se instale y se asegure completamente de acuerdo con las instrucciones de instalación. Dos o más personas deben mover e instalar la unidad. Si lo hace una sola persona puede perder la vida o sufrir lesiones graves.

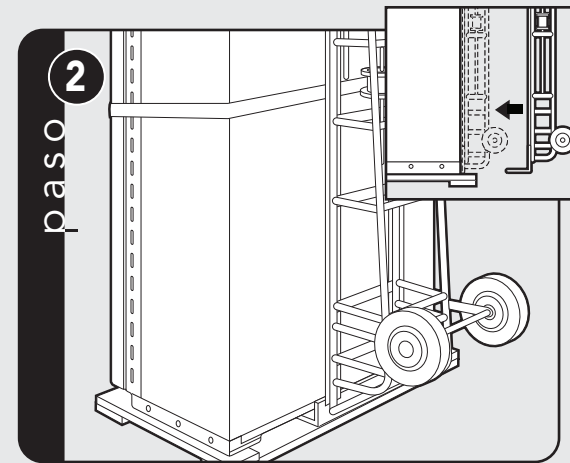
## Para desempacar la unidad

1. Quite los flejes superior e inferior.
2. Quite la tapa superior.
3. Corte la parte posterior del cartón aproximadamente de 1/4" (0.6 cm) a 1" (2.5 cm) de la esquina derecha con una cuchilla con la hoja extendida 1/4" (0.6 cm).
4. Quite el cartón y el material de empaque exterior. Guarde el cartón del material de embalaje para proteger la superficie del piso mientras instala la unidad. Quite las tablas antivolcaduras, la placa protectora y las molduras de la puerta (modelos DF) de la parte de atrás de la unidad.

## Para mover la unidad

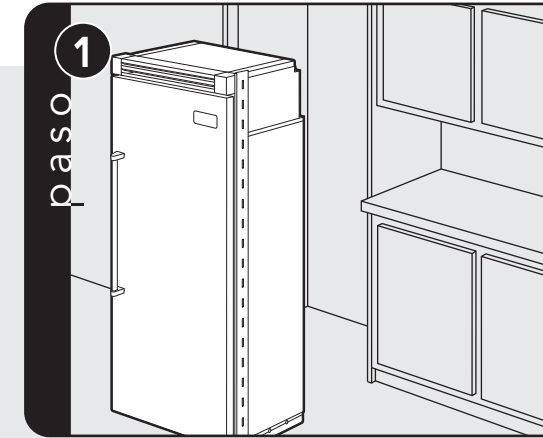


Remueva los soportes de transportación de la plataforma de madera quitando los cuatro tornillos (dos de cada lado) con una llave de cubo profunda de 1/2" y unas pinzas.  
**Nota:** No es necesario inclinar la unidad para quitar los soportes de transportación.

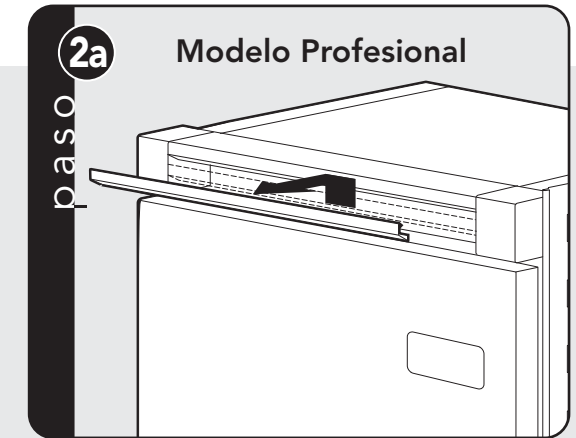


Deslice una carretilla para electrodomésticos entre la unidad y la plataforma de madera. Quite la unidad de la plataforma de madera.  
**Nota:** Use el material de empaque para proteger las molduras decorativas; revise también que las patas niveladoras estén arriba (0" de ajuste).

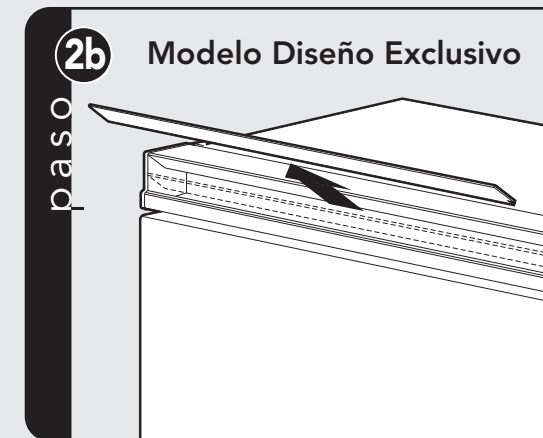
## Instalación



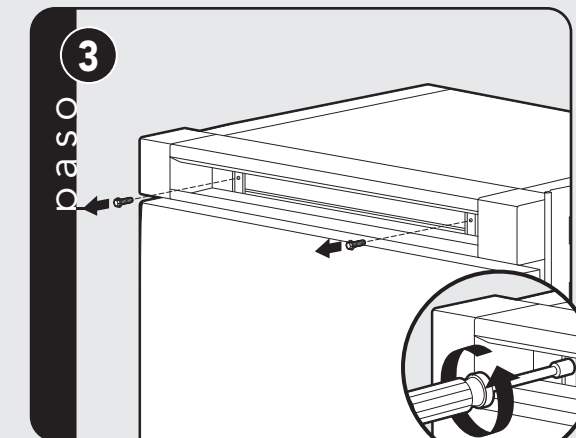
Coloque la unidad en frente de la abertura.



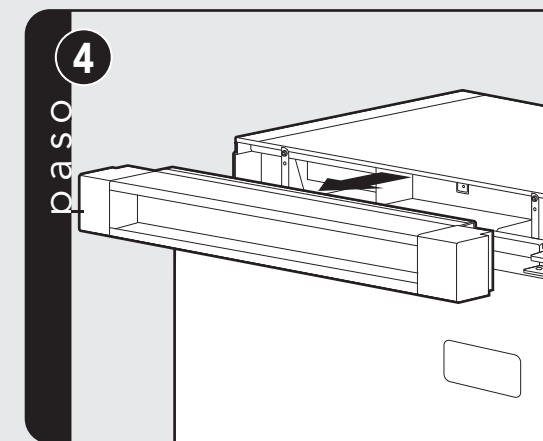
Levante la persiana central de la rejilla y jale.



Mueva hacia arriba y en ángulo la persiana central de la rejilla y jale.

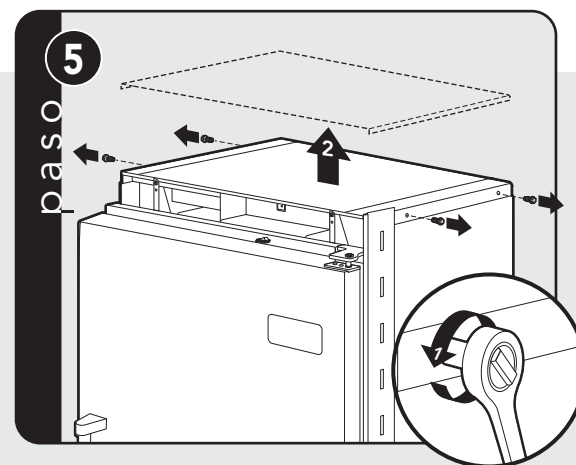


Usando una llave de tuercas magnética de 8", quite los dos tornillos de 1/4".

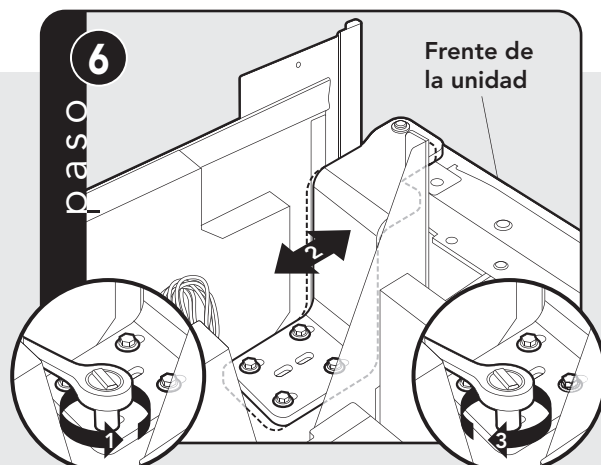


Quite la rejilla.

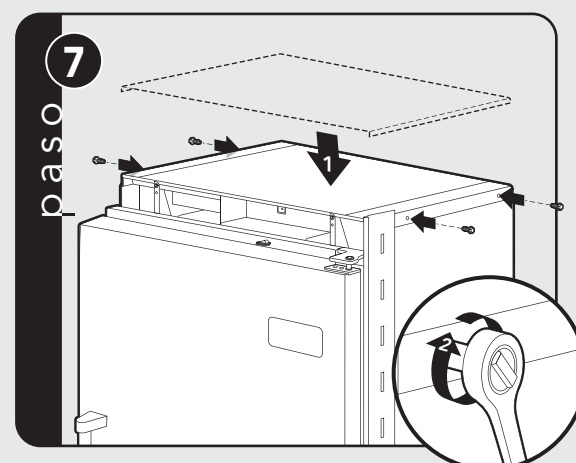
## Ajuste de la bisagra



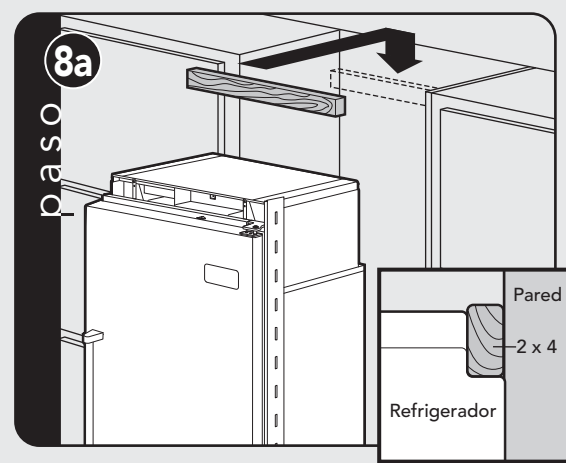
Quite los cuatro tornillos de los lados y quite la tapa superior de la unidad.



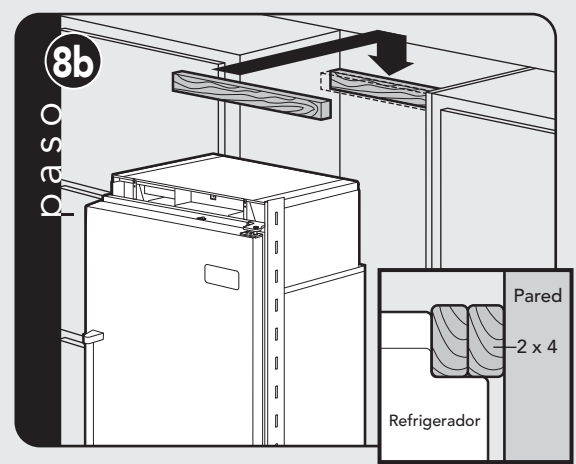
Afloje los cuatro tornillos de la bisagra. Ajuste la puerta. Apriete los cuatro tornillos de la bisagra.



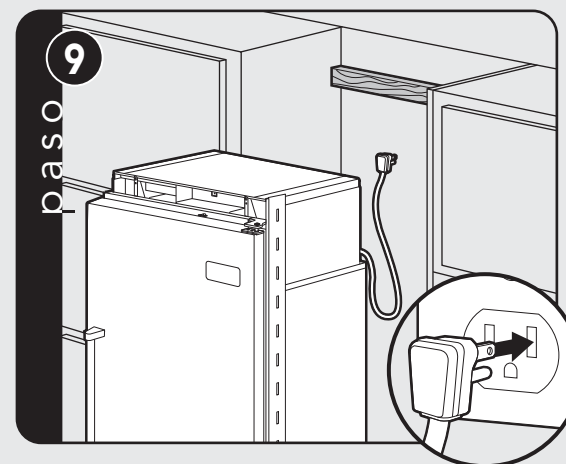
Coloque nuevamente la parte superior de la unidad y los cuatro tornillos de los lados.



Fije una tabla 2 x 4 al montante de la pared (consulte la página de dimensiones para ver la ubicación exacta).

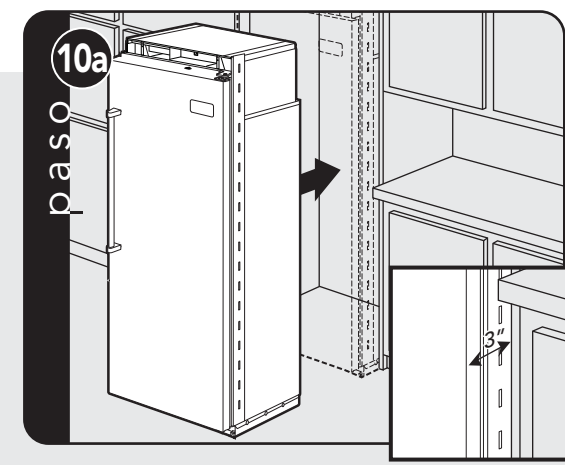


Si es necesario, dependiendo de la profundidad del gabinete, fije la segunda tabla 2 x 4 a la primera.

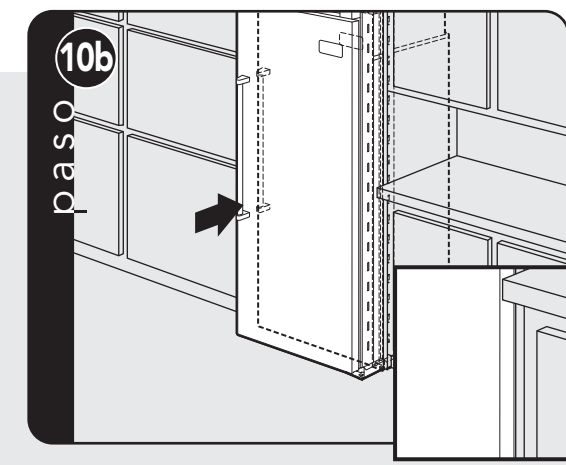


Conecte al tomacorriente el cable de la unidad para verificar si funciona. **Nota:** Asegúrese de que el interruptor de encendido y el de la modalidad Showroom estén en la posición "On".

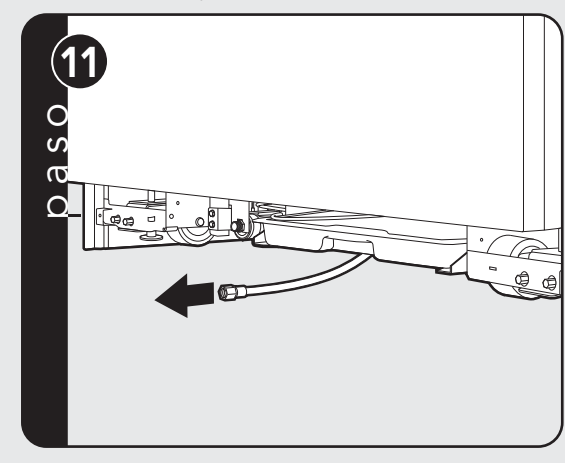
## Instalación (cont.)



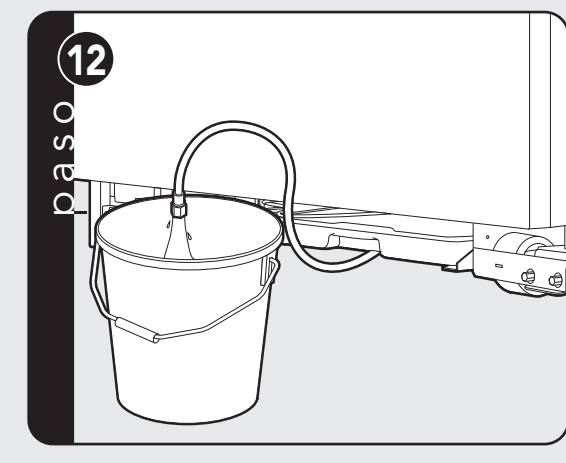
Coloque la unidad de tal manera que sobresalga 3" de los gabinetes. **Nota:** Para evitar daño a los gabinetes, coloque cartón entre los gabinetes y la unidad. Cuando mueva la unidad, **NO** doble, tuerza ni aplaste la línea de suministro de agua.



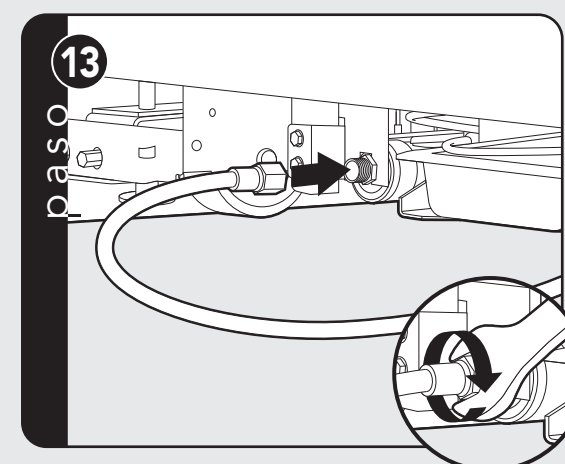
Mueva cuidadosamente la unidad hasta que este casi al ras con el gabinete (dependiendo de la unidad).



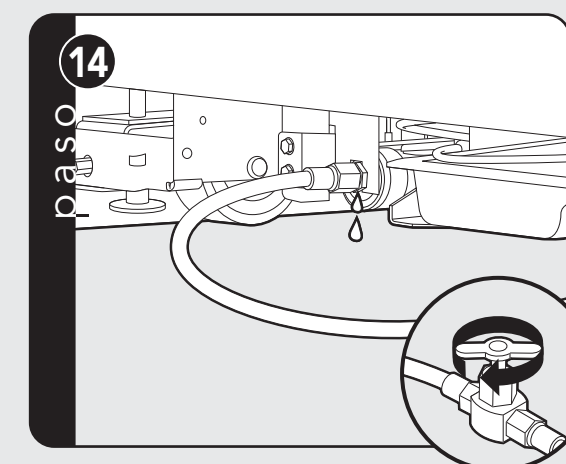
Jale la tubería de suministro hacia el frente y debajo de la unidad. **Nota:** **NO** use líneas de plástico para el suministro de agua.



Drene la línea de agua dejando salir dos cuartos de agua en un balde. Cierre la válvula del agua.

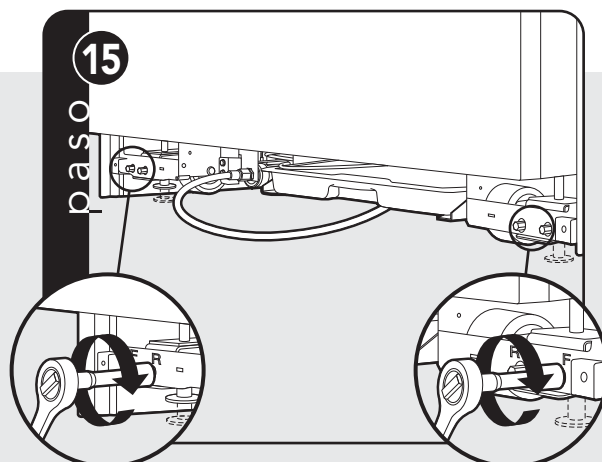


Conecte la línea de suministro a la válvula de agua usando una llave de 1/2" **Nota:** **NO** apriete demasiado.

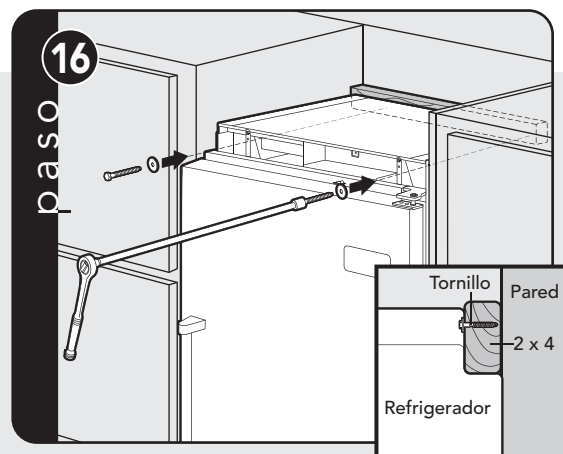


Abra la válvula del agua y revise si hay fugas.

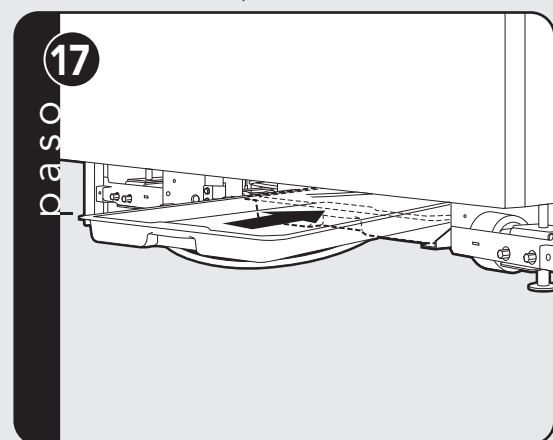
## Ajuste de la bisagra (cont.)



Levante las ruedas de la unidad hasta la altura deseada y nivele usando una llave de cubo de 5/16".  
**Nota: NO** use una herramienta eléctrica. Si aprieta demasiado puede causar daños.

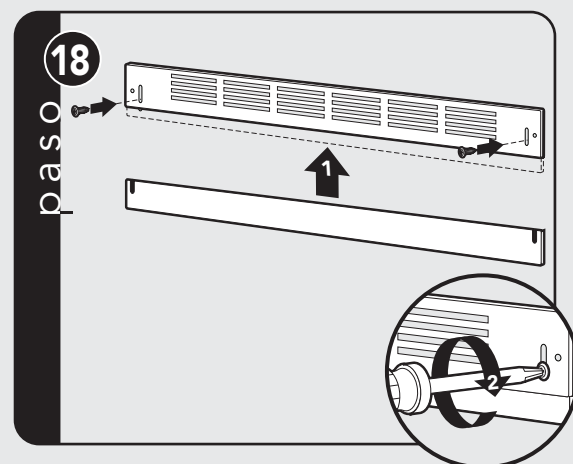


Fije la tabla 2 x 4" con tornillos autorroscantes para madera usando una extensión de 22".

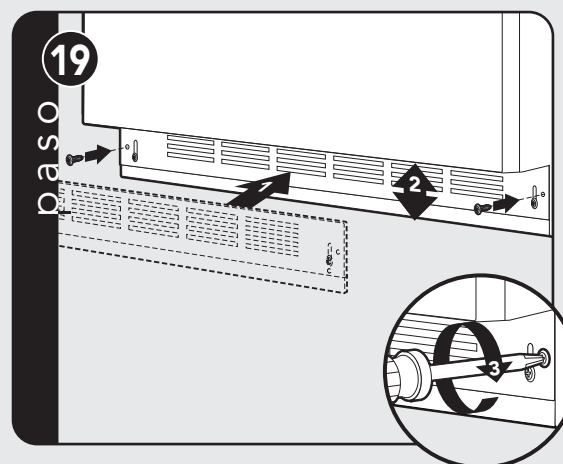


Revise que la bandeja de drenaje este instalada y alineada.

## Instalación de la placa de protección

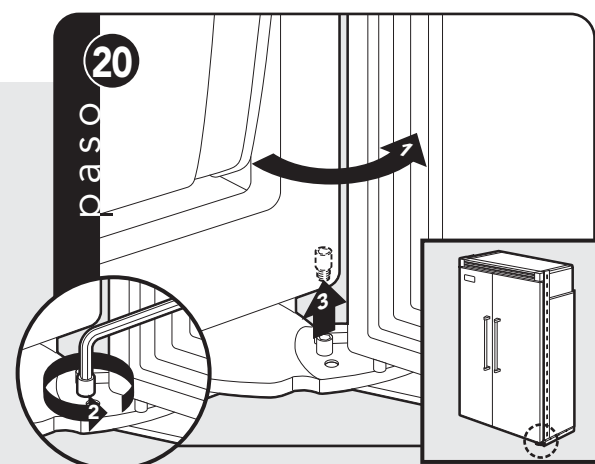


Alinee los orificios de los dos extremos de los paneles con persiana e inserte los tornillos.

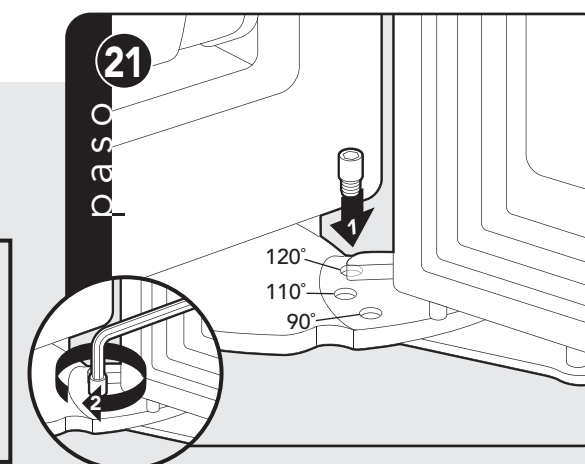


Usando un destornillador Phillips, fije la placa de protección a la unidad y ajústela a la altura deseada.

## Ajuste del tope de la puerta (refrigeradores, congeladores y refrigeradores de puertas verticales)

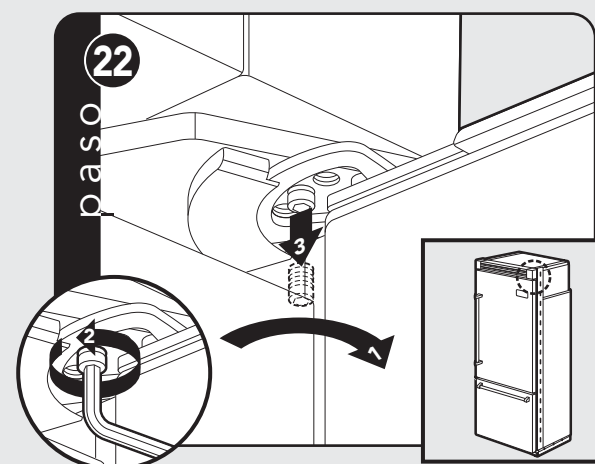


Abra la puerta del refrigerador para tener acceso al tope de la puerta y al tornillo con reborde. **Nota:** El tornillo con reborde debe estar en la posición de puerta abierta a 110°.

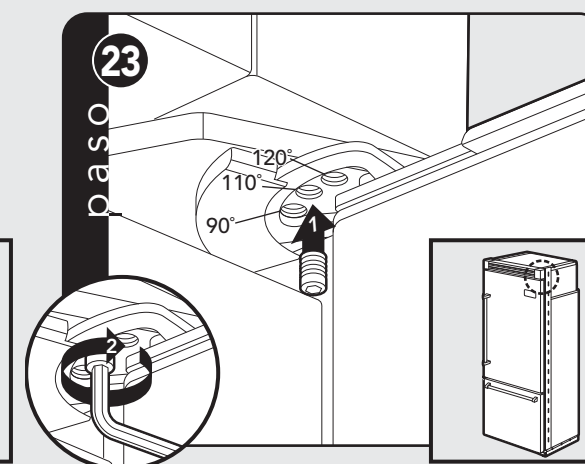


Quite el tornillo con reborde y colóquelo en la posición de 90° o 120°.

## Ajuste del tope de la puerta (modelo con congelador en la parte de abajo)

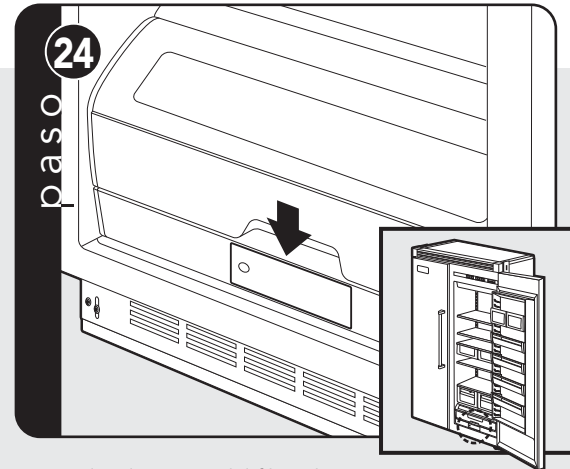


Abra la puerta del refrigerador para tener acceso al tope de la puerta y al tornillo con reborde. **Nota:** El tornillo con reborde debe estar en la posición de puerta abierta a 110°.

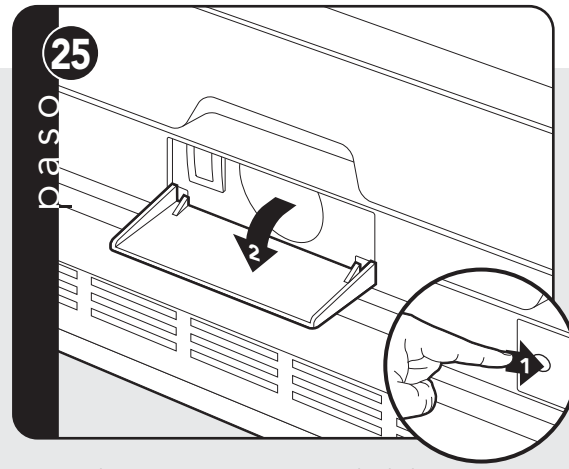


Quite el tornillo con reborde y colóquelo en la posición de 90° o 120°.

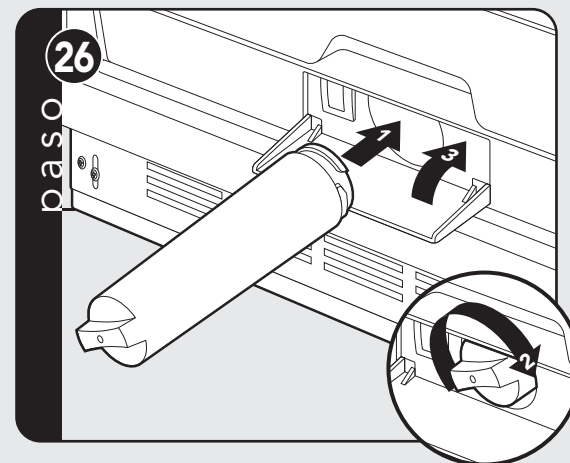
## Instalación del filtro de agua (Refrigerador de puertas verticales con surtidor de agua)



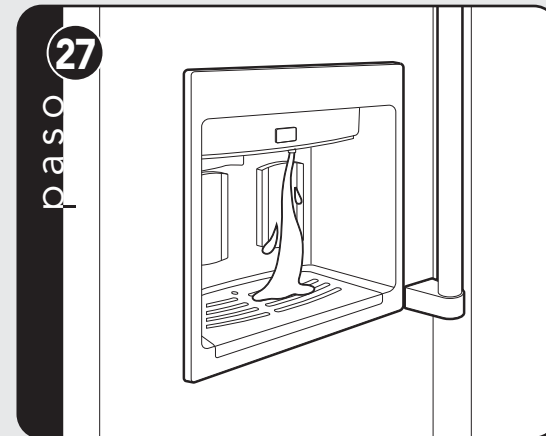
Localice la puerta del filtro de agua. Se encuentra debajo de la manija ajustable de zona fría.



Empuje la esquina superior izquierda de la puerta para liberar el cerrojo y jale la puerta hacia abajo.



Inserte el cartucho dentro de la abertura circular del recipiente del filtro. Gire suavemente a la derecha hasta que el filtro se detenga. Cierre la puerta del filtro.



Pase tres galones a través del filtro antes de usar (enjuague aproximadamente tres minutos). Si salen chorros de agua, continúe surtiendo agua hasta que el flujo sea uniforme. En áreas que tengan agua de baja calidad es posible que se requiera un enjuague adicional.

**NOTA:** Deje que el agua se disperse durante uno o dos minutos para que el tanque interior del agua se pueda llenar.

## Especificaciones del sistema del filtro de agua y hoja de información de rendimiento

Este sistema ha sido probado de acuerdo con las normas NSF/ANSI 42/53 para la disminución de las sustancias relacionadas abajo. La concentración de las sustancias indicadas, en el agua que entró al sistema, se redujo, en el agua que salió del sistema, a una concentración menor o igual al límite permisible, según las normas NSF ANSI 42/53.\* (100% de los factores de seguridad incorporados para el consumo no medido solo para reclamos de salud.)

Reducción de Contaminantes	Promedio de flujo de entrada	Concentración problema especificada por NSF	Porcentaje promedio de reducción	Concentración promedio de agua en el producto	Concentración máx. permitida de agua en el producto	Requerimientos de reducción de NSF	Informe de pruebas de NSF
Sabor y olor a cloro	2.0 mg/L	2.0 mg/L $\pm$ 10%	97.5%	0.05 mg/L	N/A	$\geq$ 50%	J-00056501
Partículas nominales Clase I, >0.5 a < 1.0 $\mu$ m	13,666,667 pts/mL	Al menos 10,000 partículas/mL	98.9%	143,333 pts/mL	N/A	$\geq$ 85%	J-00056506
Asbesto	96 MF/L	10 <sup>7</sup> a 10 <sup>8</sup> fibras/L; fibras de longitud mayor que 10 $\mu$ m	>99%	<1 MF/L	N/A	$\geq$ 99%	J-00056511
Atrazina	0.010 mg/L	0.009 mg/L $\pm$ 10%	89.3%	0.001 mg/L	0.003 mg/L	N/A	J-00056512
Quistes*	122,500 quistes/L	Mínimo 50,000 quistes/L	99.99%	1 quiste/L	N/A	$\geq$ 99.95%	J-00056513
Plomo a pH 6.5	0.153 mg/L	0.15 mg/L $\pm$ 10%	99.3%	0.001 mg/L	0.010 mg/L	N/A	J-00056515
Plomo a pH 8.5	0.150 mg/L	0.15 mg/L $\pm$ 10%	99.3%	0.001 mg/L	0.010 mg/L	N/A	J-00058784
Lindano	0.002 mg/L	0.002 mg/L $\pm$ 10%	97.8%	0.00004 mg/L	0.0002 mg/L	N/A	J-00058969
Mercurio a pH 6.5	0.006 mg/L	0.006 mg/L $\pm$ 10%	95.0%	0.0003 mg/L	0.002 mg/L	N/A	J-00058785
Mercurio a pH 8.5	0.006 mg/L	0.006 mg/L $\pm$ 10%	88%	0.0007 mg/L	0.002 mg/L	N/A	J-00058783
Toxafeno	0.015 mg/L	0.015 mg/L $\pm$ 10%	93.2%	0.001 mg/L	0.003 mg/L	N/A	J-00056531
Turbidez	10.8 NTU (Unidades nefelométricas de turbidez)	11 $\pm$ 1 NTU	98.7%	0.153 NTU	0.5 NTU	N/A	J-00058972

\*Con base en el uso de ooquistes de *Cryptosporidium parvum*

### Especificaciones de funcionamiento

Capacidad:	Certificado para 750 galones (2,838 L); hasta nueve meses
Requisitos de presión:	20-120 psi (libras por pulgada cuadrada) (1.4-8.2 bar)
Temperatura:	33-100°F (0.6-37.8°C)
Tasa de flujo:	0.78 gpm (2.9 l/min.)

Compruebe el cumplimiento de las leyes y regulaciones estatales y locales.

**Nota:** Teniendo en cuenta que la prueba fue realizada bajo condiciones estándar de laboratorio, el rendimiento real puede variar.

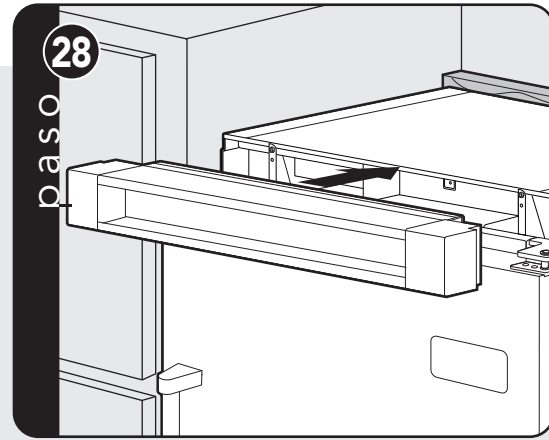
Se debe instalar y manejar de acuerdo a los procedimientos y pautas recomendados por el fabricante. Las instrucciones de instalación, disponibilidad de partes y servicio y la garantía estándar se incluyen con el producto cuando se embarca. Este sistema de agua potable debe ser mantenido de acuerdo a las instrucciones del fabricante, incluyendo el cambio del filtro.

Fabricado por: 3M Purification Inc.  
400 Research Parkway  
Meriden, CT 06770

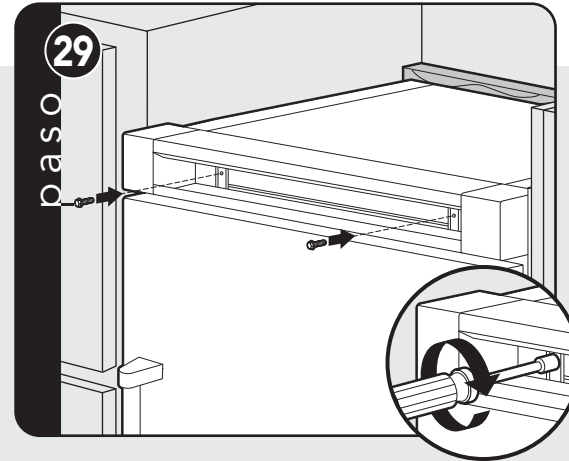
Sistema probado y certificado por NFS Internacional de acuerdo a la norma 42 para la reducción del sabor y olor del cloro, partículas clase I y de acuerdo a la Norma 53 para la reducción de plomo, lindano, atrazina, mercurio, toxafeno, quistes, turbiedad, y asbestos.



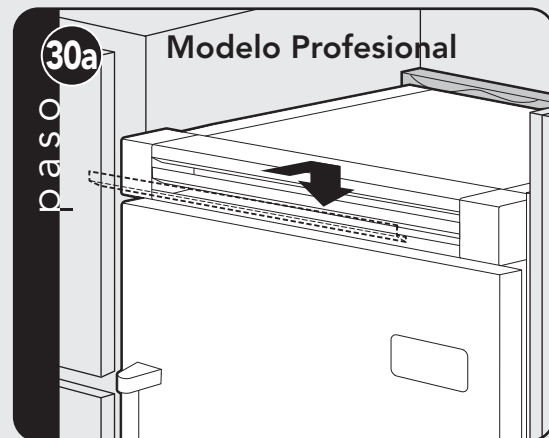
## Instalación final



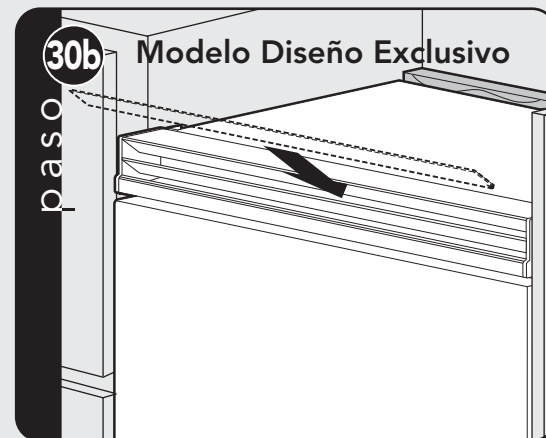
Coloque nuevamente la rejilla de aire superior.



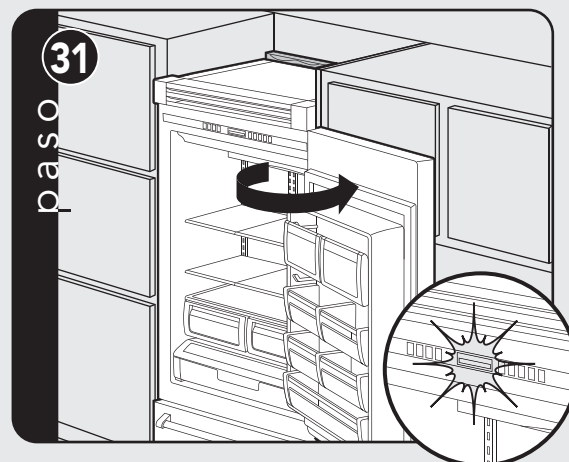
Usando una llave de tuerca magnética de 8", vuelva a poner los dos tornillos de 1/4".



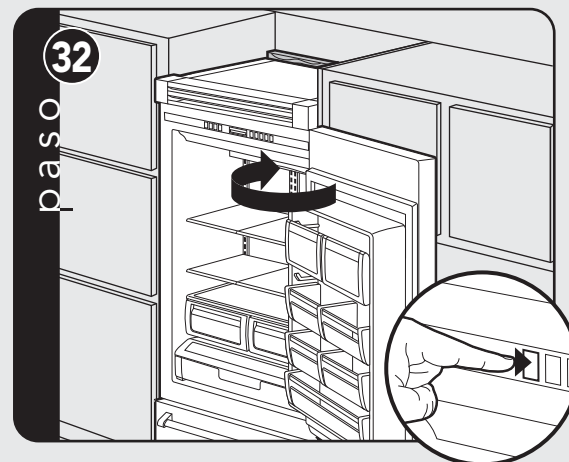
Vuelva a colocar la persiana central de la rejilla.



Vuelva a colocar la persiana central de la rejilla.

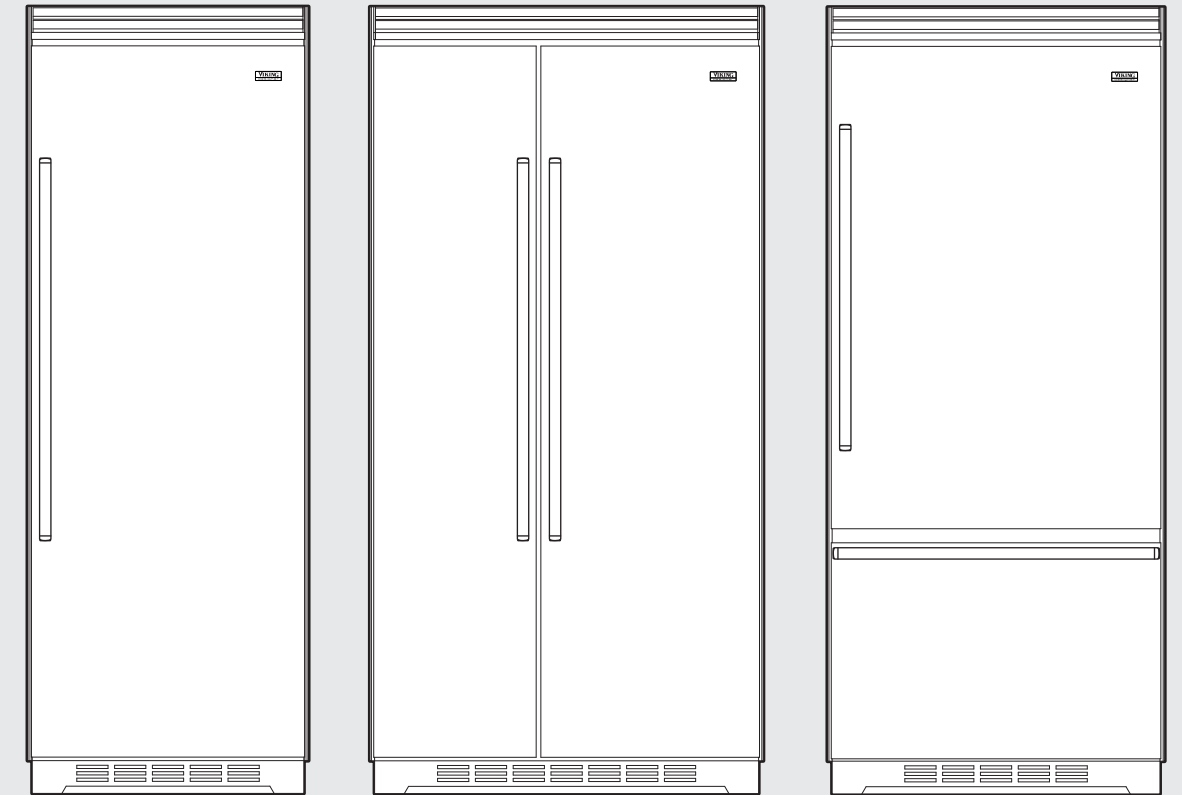


Abra la puerta. La pantalla debe destellar.



Presione el botón "ACTIVATE CONTROLS" (ACTIVAR CONTROLES) y cierre la puerta. **Nota:** Hay un lapso de 6 minutos antes de que la unidad empiece a funcionar.

## Lista de verificación de funcionamiento

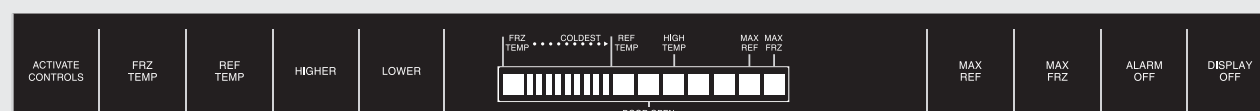


- Verifique el tamaño del gabinete.
  - Verifique el suministro eléctrico y del agua (si aplica).
  - Instale el dispositivo o dispositivos antivibraciones y verifique si la unidad está en posición segura.
  - Coloque la unidad en la abertura, nivélela a la altura deseada y fíjela.
  - Conecte la unidad y verifique su funcionamiento.
  - Conecte el suministro de agua. (si aplica).
    - Verifique si el tubo de llenado del equipo para fabricar hielo está adecuadamente insertado.
    - Verifique si el brazo de achique del equipo de fabricar hielo está hacia abajo.
  - Verifique la operación del surtidor de agua (si aplica).
  - Alinee y escudre la(s) puerta(s).
  - Verifique que la bandeja de drenaje esté adecuadamente instalada y no haya fugas en la conexión del agua.
  - Instale la placa de protección.
  - Quite el material de empaque y las etiquetas del interior y limpie la unidad.
- Información del instalador:**
- Nombre del instalador: \_\_\_\_\_
- Nombre de la compañía: \_\_\_\_\_
- Fecha: \_\_\_\_\_

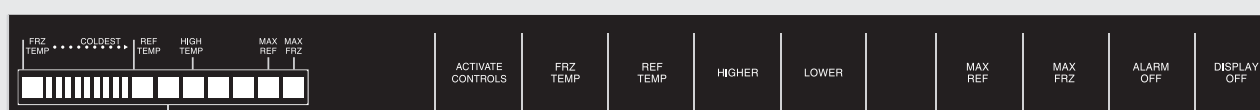
# Revisión de las operaciones

## Paneles de control

### Refrigerador con congelador en la parte de abajo



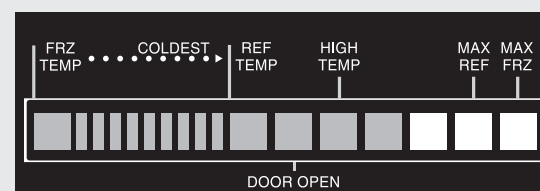
### Refrigerador de puertas verticales



1. Presione el botón "Activate Controls"
2. Verifique que la unidad no esté en la modalidad Sabbath

#### Si está en la modalidad Sabbath:

- A. La modalidad Sabbath inactiva las luces interiores, la pantalla (excepto los tres cuadros azules) y la alarma. (La figura de abajo ilustra la indicación visual de la modalidad Sabbath)

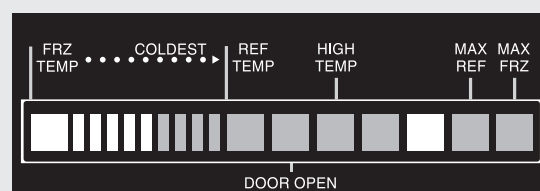


#### Para salir de la modalidad Sabbath:

- B. Presione y mantenga presionado el botón "Activate Controls" y después presione durante 3 segundos el botón "Display Off". (El control emitirá un sonido tres veces para alertar al usuario de que se ha salido de la modalidad Sabbath)
3. Verifique que la unidad no esté en la modalidad Showroom.

#### Si está en la modalidad Showroom:

- A. La modalidad Showroom inactivará el sistema de refrigeración pero todas las demás funciones permanecerán normales. Inclusive las luces y el control. (La figura de abajo ilustra la indicación visual de la modalidad Showroom)



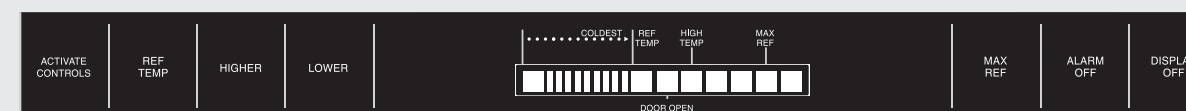
#### Para salir de la modalidad Showroom:

- B. Presione y mantenga presionado el botón "Activate Controls"; mientras hace esto, presione y mantenga presionados al mismo tiempo los botones "Higher Temp" (Temperatura Superior) y "Alarm Off." (El control emitirá un sonido tres veces para alertar al usuario de que se ha salido de la modalidad Showroom)
4. Presione al mismo tiempo los botones "Alarm Off" y "Display Off" y manténgalos presionados hasta que el control emita un sonido (obliga al compresor a funcionar).
  5. Todos los modelos necesitan ajustarse hasta la quinta barra luminosa para el refrigerador y congelador- ajuste de fábrica.

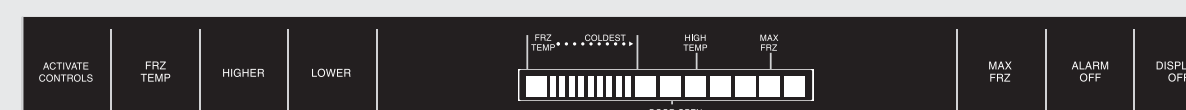
# Revisión de las operaciones

## Paneles de control

### Refrigerador



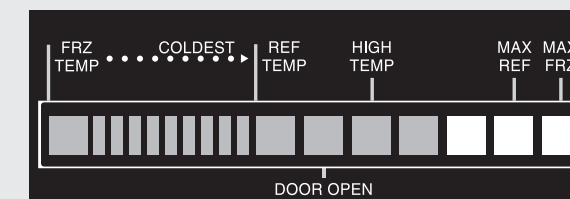
### Refrigerador



1. Presione el botón "Activate Controls"
2. Verifique que la unidad no esté en la modalidad Sabbath

#### Si está en la modalidad Sabbath:

- A. La modalidad Sabbath inactiva las luces interiores, la pantalla (excepto los tres cuadros azules) y la alarma. (La figura de abajo ilustra la indicación visual de la modalidad Sabbath)

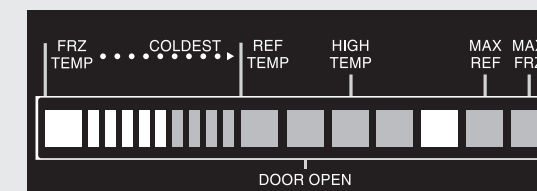


#### Para salir de la modalidad Sabbath:

- B. Presione y mantenga presionado el botón "Activate Controls" y después presione durante 3 segundos el botón "Display Off". (El control emitirá un sonido tres veces para alertar al usuario de que se ha salido de la modalidad Sabbath)
3. Verifique que la unidad no esté en la modalidad Showroom.

#### Si está en la modalidad Showroom:

- A. La modalidad Showroom inactivará el sistema de refrigeración pero todas las demás funciones permanecerán normales. Inclusive las luces y el control. (La figura de abajo ilustra la indicación visual de la modalidad Showroom)



#### Para salir de la modalidad Showroom:

- B. Presione y mantenga presionado el botón "Activate Controls"; mientras hace esto, presione y mantenga presionados al mismo tiempo los botones "Higher Temp" (Temperatura Superior) y "Alarm Off." (El control emitirá un sonido tres veces para alertar al usuario de que se ha salido de la modalidad Showroom)
4. Presione al mismo tiempo los botones "Alarm Off" y "Display Off" y manténgalos presionados hasta que el control emita un sonido (obliga al compresor a funcionar).
  5. Todos los modelos necesitan ajustarse hasta la quinta barra luminosa para el refrigerador y congelador- ajuste de fábrica.



